

VOLVO 760 GLE/760 Turbo



Model jaar 1984

Handleiding

Personalia	Dichtstbijzijnde Volvo-dealer	Gegevens auto
Naam	Naam	Type-aanduiding
Adres	Adres	Chassisnummer
Telefoon	Telefoon	Motornummer
Nr rijbewijs	Chef werkplaats	Kentekennummer
Verzekeringsmaatschappij	Telefoon	
Polisnummer		

Als u service nodig heeft: **erkende Volvo-garages** verzorgen het onderhoud en de reparatie van uw auto volgens de instructies van de Volvo-fabriek – en altijd met **originale Volvo-onderdelen**.

Achter in deze handleiding is een alfabetische inhoudsopgave.

Presentatie van de auto	2
Instrumenten en bediening	4
Interieur, portieren en kofferdeksel/achterklep	25
Starten en rijden	38
Wielen en banden	53
Als er iets gebeurt	56
Carrosserie-onderhoud	71
Service en periodiek onderhoud	79
Specificaties	93
Alfabetische inhoudsopgave	110

Presentatie



Deze handleiding gaat over het rijden met en het onderhouden van uw Volvo 760 GLE of 760 Turbo

Denk eraan, dat er tussen de verschillende modelvarianten en tussen verschillende landen detailverschillen kunnen bestaan. Daarom kunnen in deze handleiding componenten worden beschreven die bij bepaalde varianten tot de extra uitrusting of accessoires behoren.

Als u belangstelling voor uitvoeriger beschrijvingen van de constructie van de auto, service, afstellingen en reparaties heeft, raden wij u onze Servicehandboeken aan, dus dezelfde boeken die in de Volvo-garages worden gebruikt. U kunt deze bij uw Volvo-dealer bestellen!

Bij verhuizen naar een ander land moet u zich op de hoogte stellen van de daar geldende bepalingen voor de import en registratie van auto's. De wettelijke bepalingen kunnen van land tot land aanzienlijk verschillen, waardoor het duur kan worden om uw auto aan te passen. Wij verzoeken u om deze handleiding in de auto achter te laten, als u van auto verandert. Dan kan de volgende eigenaar ook over het rijden met en het onderhoud van de auto lezen.

De specificaties, constructiegegevens en illustraties die in de handleiding staan, zijn niet bindend. Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande mededeling wijzigingen aan te brengen.

VOLVO 760 GLE/760 Turbo 760 GLE Turbo Diesel



**Aanvulling op de handleiding
Modeljaar 1984**



- 1 Voltmeter
(alleen bij 760 Turbo)
- 2 Brandstofmeter
- 3 Gelijkzetten klokje
- 4 Klokje
- 5 Snelheidsmeter
- 6 Dagteller

- 7 Nul-instellen dagteller
- 8 Kilometermeter
- 9 Toerenteller
- 10 Regelbare weerstand
- 11 Temperatuurmeter
- 12 Turbodrukmeter
(alleen bij 760 Turbo)

Voltmeter (alleen bij 760 Turbo)

De voltmeter geeft de spanning van de elektrische installatie aan. Tijdens het rijden moet de wijzer ongeveer rechtophoog staan. Als de wijzer tijdens het rijden in een van de rode gebieden komt, kan er een storing in de elektrische installatie zijn. Laat dit in een Volvo-werkplaats controleren.

Brandstofmeter

De inhoud van de brandstoftank is circa 82 liter. Het rode gebied komt met circa 8 liter overeen.

Klokje

Het klokje werkt elektrisch en wordt door de accu aangedreven. Voor gelijkzetten moet u de knop indrukken en draaien.

Dagteller

Deze wordt voor het opmeten van korte rijafstanden gebruikt. Het rechter cijfer geeft hectometers (100 meter) aan. Druk de knop in om de dagteller op nul te zetten.

Toerenteller

Deze geeft het motortoerental in honderd omw/min aan. Bij het rijden mag u af en toe in het rood gearceerde gebied tussen 5500 en 6000 komen, zoals b.v. bij het accelereren en passeren. Het egaal rode gebied mag niet worden gebruikt.

Regelbare weerstand voor de instrumentenverlichting

Bij rechtsom draaien – de instrumentenverlichting wordt sterker
Bij linksom draaien – de instrumentenverlichting wordt zwakker

Temperatuurmeter

Deze geeft de temperatuur in het koelsysteem van de motor aan. Als de wijzer telkens in het rode gebied komt of erin blijft staan, moet u onmiddellijk het koelvloeistofpeil en de V-riemen controleren; zie pagina 90–92. Zie voor nog meer tips over het koelsysteem pagina 45.

Turbodrukmeter (alleen bij 760 Turbo)

De schaal van de turbodrukmeter is verdeeld in drie gebieden met verschillende kleuren: een zwart, een geel en een rood gebied. Met de wijzer in het zwarte gebied werkt de motor als „aanzuigmotor“, d.w.z. zonder turbolading. Houd de wijzer zo veel mogelijk in dit gebied om zo zuinig mogelijk te rijden. Met de wijzer in het gele gebied is de turbo ingeschakeld. Het rode gebied is een verboden gebied! Als de wijzer in dit gebied komt (dit kan alleen maar in geval van een storing), is de turbodruk te hoog. Rijd de auto ter controle voorzichtig naar een Volvo-werkplaats.

Controle- en waarschuwingslampjes

- 1 Linker richtingaanwijzer
- 2 Rechter richtingaanwijzer
- 3 Niet aangesloten
- 4 Te weinig motorolie
- 5 Niet aangesloten
- 6 Verlichting brandt
- 7 Niet aangesloten
- 8 Oliedruk te laag
- 9 Dynamo laadt niet bij
- 10 Overdrive ingeschakeld (handgeschakelde versnellingsbak)
- 11 Grootlicht brandt
- 12 Remcircuit buiten werking
- 13 Handrem is aangetrokken
- 14 Defecte gloeilamp
- 15 Te weinig sproeiervloeistof (als het lampje brandt, zit er nog maar 1/2-1 liter sproeiervloeistof in het reservoir)
- 16 Niet aangesloten
- 17 Controlelampje autogordels
- 18 Overdrive uitgeschakeld (automatische versnellingsbak)



Waarschuwinglampje, te weinig olie in de motor (alleen bij 760 GLE)

Voer deze controle elke ochtend uit, voordat u de motor start – dit vergt maar enkele seconden. De auto moet vlak staan en het liefst moet de motor koud zijn! Draai de contactsleutel in de rijstand, zodat alle waarschuwinglampjes gaan branden. Het opmeten moet in de eerste twee seconden gebeuren. Het lampje blijft dan branden, totdat de motor wordt gestart. Controleer dan het oliepeil met de peilstok in de motor en vul olie bij.

N.B! De controle mag alleen op deze manier gebeuren. Als de contactsleutel te lang gedraaid gehouden wordt en de motor aanslaat, wordt het oliepeil niet aangegeven. Als de motor enkele seconden heeft gelopen en de controle dan herhaald wordt, is de verkregen waarde foutief, omdat heel wat olie uit de oliepan in de motor opgepompt is.



Deze waarschuwinglampjes mogen tijdens het rijden nooit branden!

Zij moeten echter gaan branden, als u vóór het starten het contact aanzet. Dan ziet u, dat de lampjes werken. Als de motor is aangeslagen, moeten alle lampjes met uitzondering van het waarschuwinglampje

voor de handrem uitgaan. Dit gaat uiteraard niet uit, voordat u de handrem heeft losgezet.

De dynamo laadt niet bij



Het lampje brandt, als de dynamo niet bijlaadt. Als het lampje onder het rijden gaat branden, zit er een storing in de elektrische installatie of zijn de ventilatorriemen slecht gespannen. Zie voor de spanning van de ventilatorriemen pagina 92.

N.B! Als de ventilatorriemen stukgaan of zo slecht gespannen zijn dat de dynamo niet bijlaadt, gaat niet alleen dit lampje, maar ook de waarschuwinglampjes 12, 13, 14 en 15 branden. Dit komt door speciale wettelijke voorschriften in bepaalde landen en is dus heel normaal.

Te lage oliedruk



Als het lampje onder het rijden brandt, is de oliedruk van de motor te laag. Zet de motor onmiddellijk af en controleer het oliepeil in de motor; zie pagina 84, 85.

Na zeer snel rijden kan het lampje gaan branden, als de motor weer stationair loopt. Dit is heel normaal, als het maar uitgaat, als het motortoerental wordt opgevoerd.

Een gloeilamp brandt niet



Dit waarschuwingssysteem voor een defecte gloeilamp wordt alleen ingebouwd voor Europese landen, waar de auto's geen herkenningslicht hebben. Het dient niet alleen voor het waarschuwen in geval van een defecte gloeilamp (over remlichten, achterlichten en dimlichten geschakeld), maar ook in geval van een defect remcircuit.

Nadat de motor aangeslagen is en het laadsysteem in werking is, gaan alle controle- en waarschuwinglampjes uit, met uitzondering van dat voor een defecte gloeilamp. Dit gaat pas uit, als het rempedaal kort ingetrapt is en de remlichten zijn gaan branden.

Als het blijft branden, heeft de bedrading van de remlichtschakelaar naar de remlichten geen spanning, zodat de remlichten niet werken. Vervangen van gloeilampen: zie pagina 60-65. Vervangen van zekeringen: zie pagina 65-67. Als na het vervangen van een kapotte gloeilamp het waarschuwinglampje blijft branden, moet ook de overeenkomstige lamp aan de andere kant vervangen worden.

Remcircuit buiten werking



Als het waarschuwinglampje onder het rijden brandt en het rempedaal iets lager dan normaal pakt, is een van de circuits van de voetrem buiten werking. Rijd voorzichtig met de auto naar een garage en laat de remmen controleren.

Aangetrokken handrem



Het lampje brandt, als de handrem (parkeerrem) aangetrokken is.



Contact-, stuurslot

Contact- en stuurslot

Als de sleutel zwaar draait, komt dit, doordat de voorwielen zo staan dat het stuurslot onder spanning staat. Draai het stuur een beetje heen en weer, terwijl aan de sleutel wordt gedraaid, dan gaat het makkelijker.



0 Vergrendelingsstand
Met het stuurslot wordt het stuur vergrendeld, als u de sleutel uit het slot haalt.



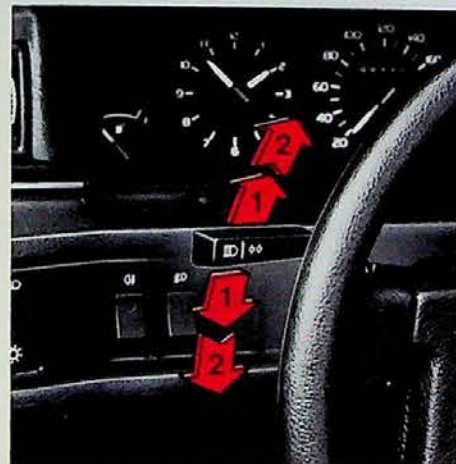
I Tussenstand – „radiostand”
Bepaalde elektrische componenten (b.v. de kachelaanlager, sigare-aansteker, koplampen) kunnen worden ingeschakeld. De ontsteking van de motor is niet ingeschakeld.



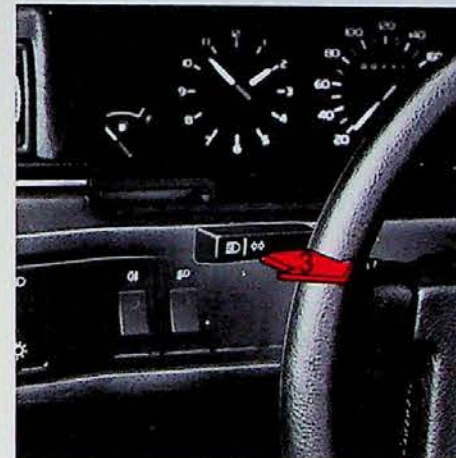
II Rijstand
Dit is de stand van de sleutel onder het rijden. De gehele elektrische installatie van de auto is ingeschakeld.



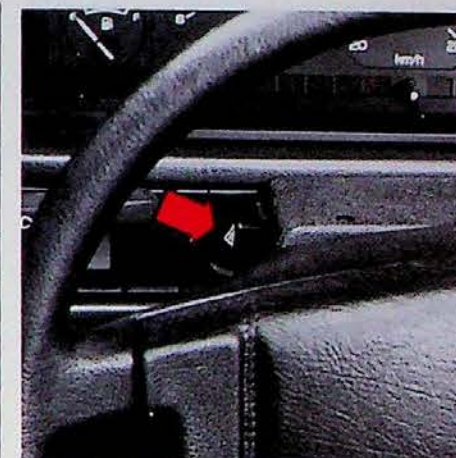
III Startstand
De startmotor wordt ingeschakeld. Laat de sleutel los, als de motor is aangeslagen. De sleutel veert dan automatisch in de rijstand terug.



Richtingaanwijzers



Groot-/dimlicht of grootlichtsignaal



Waarschuwingssnipperlichten

Richtingaanwijzers, groot-/dimlicht-schakelaar en grootlicht-„signaal”

1 „Drukpuntsstand”

Bij bochten met een geringe stuuruitslag (verwisselen van rijbaan, passeren) moet het hendeltje iets omhoog- of omlaaggebracht en met de vinger vastgehouden worden. Het hendeltje gaat onmiddellijk in de neutrale stand terug, als het losgelaten wordt.

2 Normale bochten

3 Groot-/dimlicht-schakelaar (koplampen branden)

Trek het hendeltje naar het stuur en laat het weer los. De koplampen gaan van grootlicht op dimlicht en omgekeerd over.

3 Grootlicht-„signaal” (koplampen branden niet)

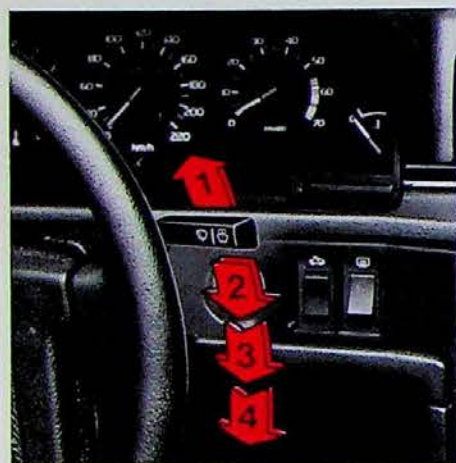
Trek het hendeltje voorzichtig naar het stuur (totdat een lichte weerstand gevoeld wordt). Het grootlicht brandt, totdat het hendeltje weer losgelaten wordt.

Als een gloeilamp in de richtingaanwijzers stukgegaan is, is dit merkbaar aan het controlelampje, omdat dit veel sneller dan normaal knippert.

Waarschuwingssnipperlichten

De knipperlichten (alle vier richtingaanwijzers knipperen) moeten worden gebruikt, als men gedwongen is om de auto zo stil te zetten of te parkeren dat het verkeer daardoor in gevaar gebracht of gehinderd wordt.

Denk eraan dat: de wettelijke bepalingen voor het gebruik van waarschuwingssnipperlichten van land tot land verschillen.



Wissen, voorruit



Sproeien, voorruit + koplampen

Ruitwissers en -sproeiers, koplampwissers en -sproeiers

1 Wissen met intervallen

Dit wordt gebruikt bij het rijden in b.v. nevel of mist. De wissers maken ongeveer elke 6 seconden één slag.

2 „Drukpuntsstand“

Als u de wissers slechts een of een paar slagen wilt laten maken (b.v. bij motregen), moet het hendeltje in de drukpuntsstand gebracht worden en met de vinger in deze stand gehouden worden. De wissers blijven in de ruststand, als het hendeltje losgelaten wordt.

3 Ruitwissers, normale snelheid

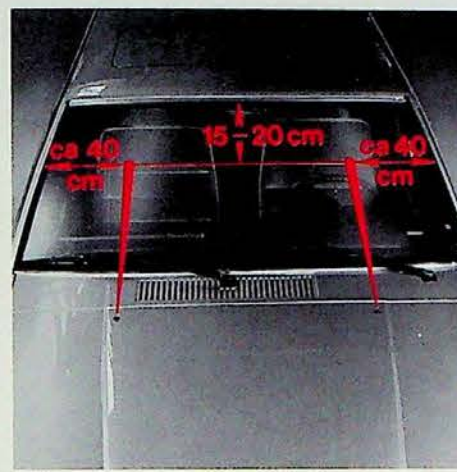
4 Ruitwissers, hoge snelheid

5 Ruitesproeiers + koplampwissers/-sproeiers

Als het hendeltje in deze stand staat, worden ook de ruitwissers aangezet en deze maken 2-3 slagen, nadat het hendeltje losgelaten is.

N.B! De koplampwissers hebben een beveiliging tegen overbelasting en deze brandt door, als de wisserbladen b.v. door sneeuw of ijs worden geblokkeerd, (de wissers blijven steken).

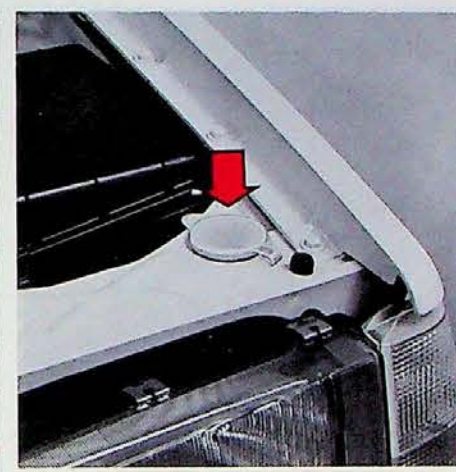
Als dit het geval is, moet de contactsleutel in de 0-stand worden gedraaid, de sneeuw of het ijs worden verwijderd en ca 1 minuut worden gewacht. Dan is de beveiliging tegen overbelasting afgekoeld en kan het contact weer worden aangezet en kunnen de koplampwissers weer worden gebruikt.



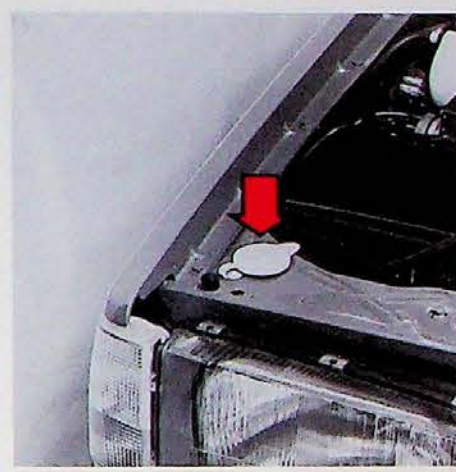
Zo moeten de sproeiers staan

Sproeiers afstellen

Steek een speld in de sproeiers en draai deze zo dat de stralen de voorruit raken, zoals de afbeelding laat zien.



Vloeistofreservoir, 760 GLE



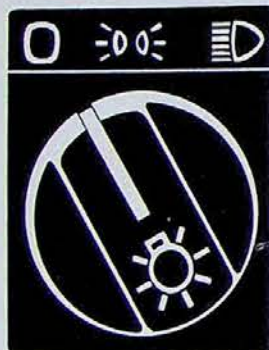
... en 760 Turbo

Vloeistofreservoir

De ruite- en koplampwissers zijn op hetzelfde vloeistofreservoir aangesloten. Dit zit onder de motorkap en heeft een inhoud van ca 3 liter. Gebruik in de winter een anti-bevriezingsmiddel, zodat de vloeistof in het reservoir en de slangen niet bevriest.



Verlichting, schakelaar



Schakelaar, symbolen

Koplampen en parkeerlichten

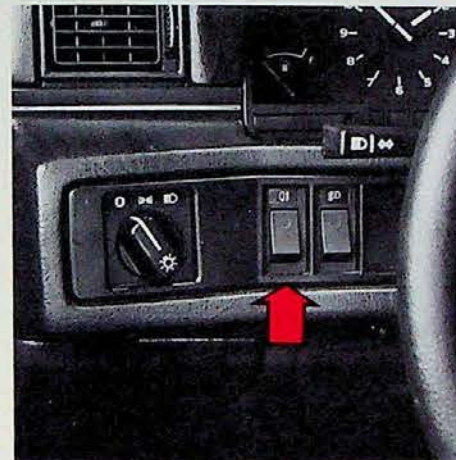
0 Alle verlichting is uit.
De contactsleutel wordt in de rijstand gedraaid.

I Parkeerlichten (voor en achter)
De parkeerlichten mogen alleen bij parkeren, **nooit onder het rijden**, gebruikt worden.

II **Contactsleutel in stand 0:**
Alle verlichting uit.
Contactsleutel in stand I, II of III:
De koplampen (+parkeerlichten vóór en achter, kentekenplaatverlichting en instrumentenverlichting) branden.

De koplampen moeten natuurlijk branden, als in het donker op slecht verlichte wegen en bij slecht zicht overdag gereden wordt.

Als de schakelaar in stand **II** staat, gaat dus alle verlichting uit, als het contact in de stand **0** gedraaid wordt.

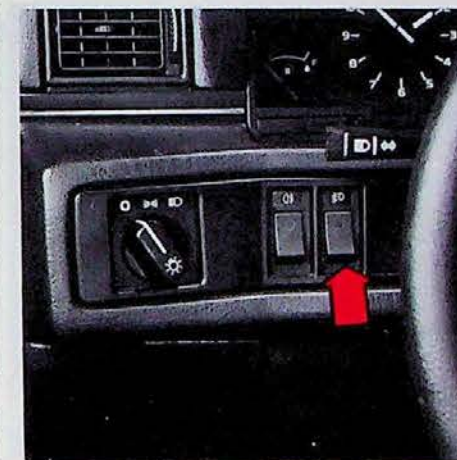


Mistachterlamp, schakelaar

Mistachterlamp (bepaalde landen)

De mistachterlamp is aanzienlijk sterker dan het gewone achterlicht en wordt bij het rijden met zeer slecht zicht gebruikt. **De koplampen moeten branden, anders kan de mistachterlamp niet branden.**

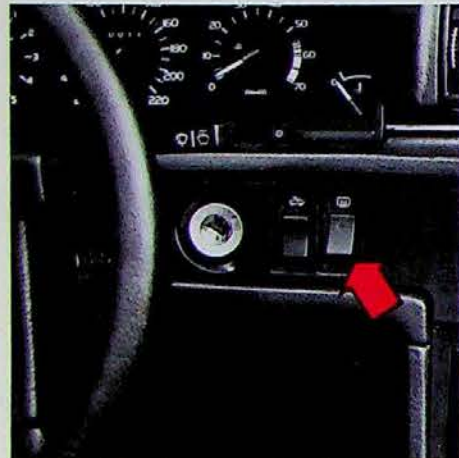
Denk eraan dat: de wettelijke bepalingen voor het gebruik van een mistachterlamp van land tot land verschillen.



Mistlampen, schakelaar

Mistlampen of verstralers (bepaalde landen)

De mistlampen of verstralers kunnen **niet** aanzet worden, als het dimlicht brandt.



Achterrautverwarming, schakelaar

Elektrische achterrautverwarming

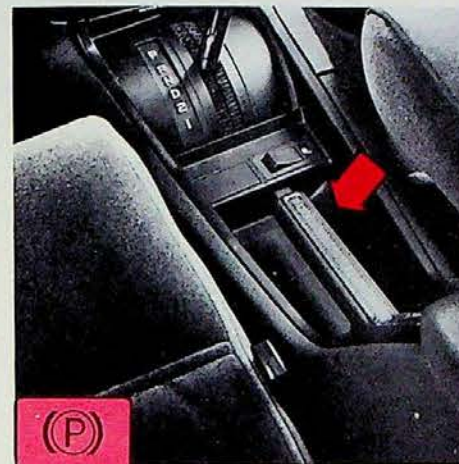
Gebruik de elektrische achterrautverwarming om ijs en aanslag op de achterraut te verwijderen. Schakel de verwarming uit, als de ruit vrij van ijs en aanslag is om de elektrische installatie niet onnodig te belasten. Leg geen voorwerpen zo neer, dat de verwarmingsdraden aan de binnenkant van de ruit kunnen beschadigen. Wees bij het schoon- en droogmaken van de ruit voorzichtig om b.v. de draden niet met een ring te beschadigen.



Schakelaar, passagiersstoel

Elektrisch verwarmde passagiersstoel

De beide voorstoelen hebben een elektrisch verwarmde zitting en rugleuning. De verwarming is met een thermostaat geregeld en wordt onder ca. +15°C automatisch ingeschakeld en bij ca. +30°C automatisch uitgeschakeld. Schakel de verwarming van de passagiersstoel uit met de schakelaar, als niemand op de stoel zit! De verwarming van de bestuurdersstoel kan niet met de hand worden uitgeschakeld. Het in- en uitschakelen gebeurt door de thermostaat.



Handremhandel

Handrem (parkeerrem)

De hendel zit tussen de voorstoelen. De handrem werkt op de achterwielen. Als de handrem aangetrokken is, brandt het waarschuwinglampje in het instrumentenpaneel. Als de handrem losgezet moet worden, moet de hendel iets omhooggetrokken en de knop ingedrukt worden.

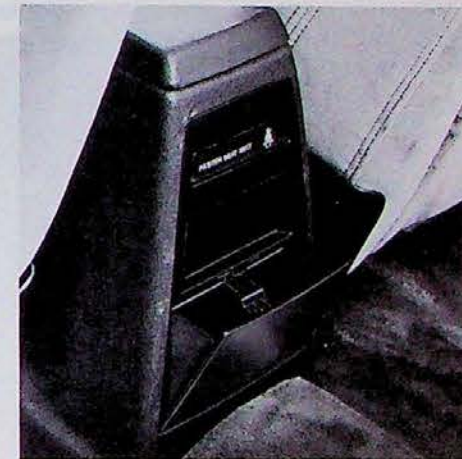
Gebruik bij parkeren altijd de handrem, want dan blijft deze goed werken. 's Winters, als de kans bestaat dat de handrem vastvriest, moet u deze niet gebruiken. Schakel de 1e of achteruitversnelling in (stand P bij een automatische versnellingsbak) en blokkeer de wielen.



Sigare-aansteker Asbakje

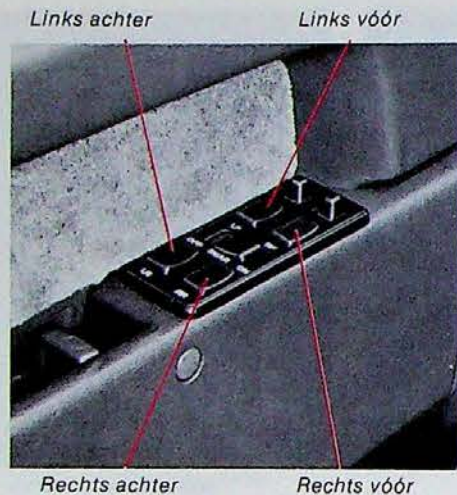
Sigare-aansteker en asbakjes

Druk de aansteker in, als deze moet worden gebruikt. Als hij warm genoeg geworden is na ca. 6-8 seconden, komt hij automatisch met een „klik“ naar buiten.



Asbakje, achterbank

Als een asbakje geleegd moet worden, moet het helemaal uitgetrokken, de lip omlaaggedrukt en het asbakje verwijderd worden.



Elektrisch bediende raammechanismen

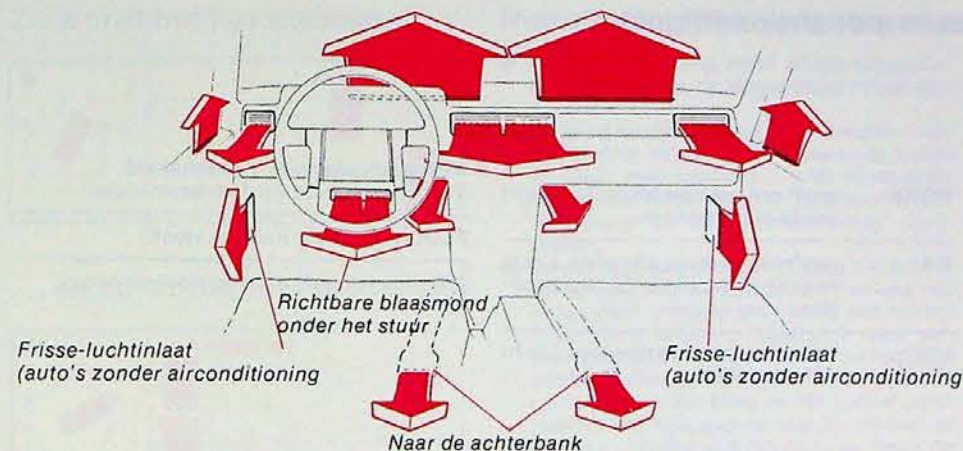
De elektrisch bediende raammechanismen worden met de schakelaars in de armsteunen van de portieren bediend. De afbeelding hierboven laat de armsteun van het bestuurdersportier zien. Om de raammechanismen te kunnen bedienen moet de contactsleutel in de „rijstand” staan. De ramen gaan open, als op het achterste deel van de schakelaar wordt gedrukt en zij gaan dicht door op het voorste deel van de schakelaar te drukken.

Bij auto's met elektrisch bediende raammechanismen ook voor de achterportieren kunnen de raammechanismen vergrendeld worden met de schakelaar in het midden van het schakelaarpaneel van het bestuurdersportier.

- ON – De ramen van de achterportieren kunnen met de schakelaar van het betreffende portier en met de schakelaar van het bestuurdersportier bediend worden.
- OFF – De ramen van de achterportieren kunnen **alleen vanaf het bestuurdersportier** en dus **niet met de schakelaars van de achterportieren** bediend worden.



Schakelaar, raammechanismen achter



Verwarming en ventilatie – verwarmings- en ventilatiesystemen

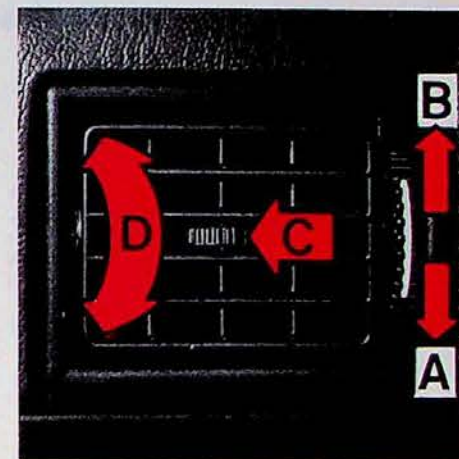
Er komen bij de 760 GLE en 760 Turbo drie verschillende types verwarmings- en ventilatiesystemen voor, namelijk:

- met **niet-automatische** airconditioning; deze wordt op pagina 20, 21 beschreven.
- zonder airconditioning; deze wordt op pagina 22 beschreven.
- met **automatische** airconditioning; deze wordt op pagina 23 beschreven.

Op deze pagina's staan ook enkele adviezen hoe u de verwarming en ventilatie zo goed mogelijk moet gebruiken.

Met de airconditioning kunt u in de auto een koel en behaaglijk klimaat krijgen ook al is het buiten erg warm, maar denk erom dat de **ramen en het schuifdak dicht moeten zijn**.

In het afdekpaneel onder de stuurstang zit een blaasmond die naar boven of beneden gericht of gesloten kan worden. Bij auto's met een verwarmingssysteem **zonder** airconditioning zit er bovendien een frisse-luchtinlaat aan de buitenkant bij de voeten bij de voorstoelen. De inlaten kunnen elk met een eigen handgreep open of dicht gezet worden. Naar voren = open, naar achteren = dicht.



Openzetten – dichtdoen – richten

Blaasmonden

- A Open
B Dicht
C Luchtstroom opzij gericht
D Luchtstroom omhoog gericht

Verwarmings- en ventilatiesysteem met airconditioning

Luchtverdeling

Airconditioning ingeschakeld

MAX geeft de snelste afkoeling – de hendel **TEMP** moet op **COOL** staan. Lucht via de blaasmonden op het dashboard. Gebruik **MAX** als het erg warm of vochtig is. Zet, als de temperatuur aangenaam geworden is, de hendel op **NORM** of **B/L**.

NORM geeft een normale afkoeling. Lucht via de blaasmonden.

B/L geeft een normale afkoeling. Lucht naar de vloer en via de blaasmonden.

 beslagen ramen verdwijnen. Lucht naar de ruiten.

Airconditioning niet ingeschakeld

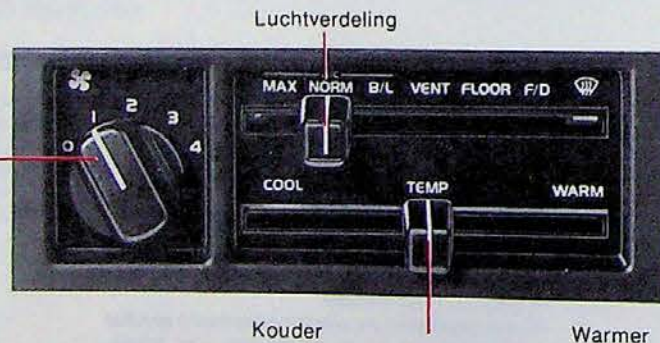
VENT Lucht via de blaasmonden.

FLOOR Lucht naar de vloer.

F/D Lucht naar de vloer en ruiten.

Luchtaanjager

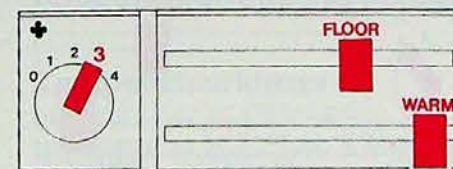
0 = staat niet aan
4 = hoogste snelheid



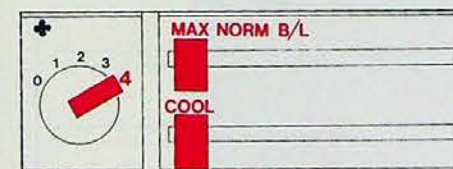
Temperatuur

U kunt het in de autowarm krijgen ook al werkt de airconditioning.

Zo wordt het het warmst:

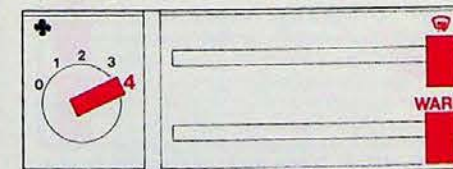


... en zo wordt het het koelst:



Als de temperatuur behaaglijk geworden is, moet de bovenste hendel in de stand NORM of B/L gezet worden!

... en zo verdwijnen beslagen ruiten:



Als het gesneeuwd heeft, moet u de sneeuw van de luchtinlaat voor het verwarmingssysteem, d.w.z. het rooster vóór de voorruit wegvegen.

Hier zijn nog enkele adviezen en inlichtingen:

- De airconditioning moet alleen ingeschakeld worden, als de temperatuur hoger dan +8°C is.
- Bij alle drie standen van de airconditioning, d.w.z. MAX, NORM en B/L, werkt de luchtaanjager met snelheid 1, ook al staat de schakelaar in de stand 0. Daardoor wordt ijsvorming in de airconditioning voorkomen.
- Een tip: gebruik stand MAX als u b.v. achter een Diesel-vrachtwagen rijdt en enkele minuten geen uitlaatgassen ervan wilt ruiken. In de stand MAX komt namelijk maar een klein gedeelte van de lucht van buiten. Rijd echter niet langer dan circa 10-15 minuten op MAX – omdat bijna in het geheel geen frisse lucht toegevoerd wordt, bestaat er kans op onfrisse lucht in de auto. Regel de temperatuur met de TEMP-hendel.

Op het volgende dubbelblad worden nog twee verwarmingssystemen beschreven.

Verwarmings- en ventilatiesysteem

Verwarmings- en ventilatiesysteem zonder airconditioning

Luchtverdeling

MAX Lucht via de blaasmonden in het dashboard. De lucht binnenin de auto „recirculeert“, d.w.z. dat bijna geen frisse lucht in de auto gezogen wordt. Gebruik deze stand, als u achter b.v. een Diesel-vrachtwagen rijdt en enkele minuten geen uitlaatgassen ervan wilt ruiken. Rijd echter niet langer dan circa 10-15 minuten op MAX – omdat er anders kans op onfrisse lucht in de auto en beslagen ruiten bestaat.

***NORM** Lucht via de blaasmonden.

B/L Lucht naar de vloer en via de blaasmonden.

***VENT** Lucht via de blaasmonden.

FLOOR Lucht naar de vloer.

F/D Lucht naar de vloer en de ruiten.



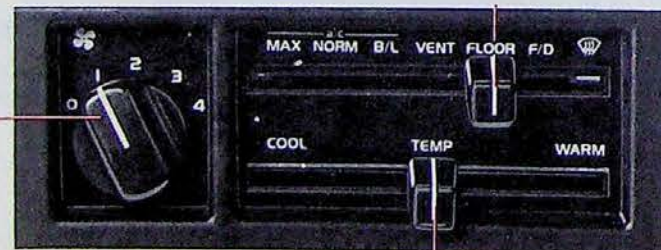
Lucht naar de ruiten.

* NORM en VENT hebben precies dezelfde functie. De reden is, dat het verwarmingssysteem voor airconditioning voorbereid is en in dat geval heeft de stand NORM een koelende functie.

Luchtverdeling

Luchtaanjager

0 = staat niet aan
4 = hoogste snelheid

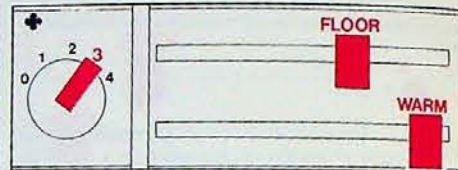


Kouder

Warmer

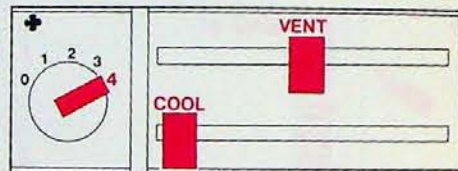
Temperatuur

Zo wordt het het warmst:



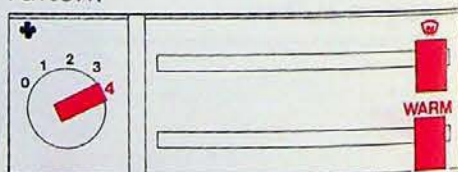
Let erop, dat de frisse-luchtinlaten bij de voeten dicht zijn!

... en zo wordt het het koelst:



Als u bij uw voeten meer koele lucht wilt hebben: zet de frisse-luchtinlaten open en verlaag de snelheid van de luchtaanjager!

... en zo verdwijnen beslagen ruiten:



Let erop, dat de frisse-luchtinlaten bij de voeten dicht zijn!

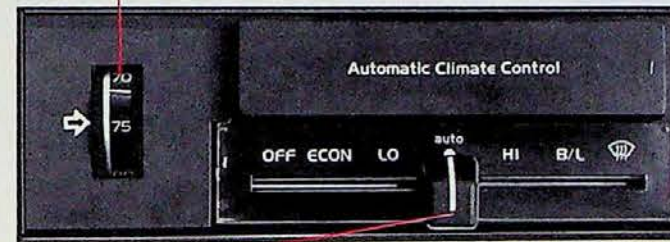
Als het gesneeuwd heeft, moet u de sneeuw op de luchtinlaat voor het verwarmingssysteem, d.w.z. het rooster vóór de voorruit, wegvegen.

Verwarmings- en ventilatiesysteem

Verwarmings- en ventilatiesysteem met automatische temperatuurregeling (extra uitrusting)

Temperatuurkiezer

Stel deze op de gewenste temperatuur in! De schaalverdeling is in °C of °F (Fahrenheit).
65°F = 18°C 75°F = 24°C 85°F = 30°C



Functiekiezer

OFF Lucht naar de vloer. Luchtaanjagersnelheid laag. Geen koelende werking.

ECON Automatische aanpassing van de luchtverdeling. Geen koelende werking, zodat de lucht nooit kouder dan de buitentemperatuur kan worden.



Lucht naar de ruiten. Luchtaanjagersnelheid maximaal.

***LO** Luchtaanjagersnelheid laag.

***auto** De luchtaanjagersnelheid wordt automatisch aangepast.

***HI** Luchtaanjagersnelheid maximaal.

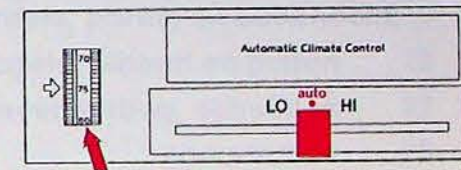
***LO, auto, HI** De luchtverdeling wordt automatisch aangepast.

B/L

Lucht naar de vloer en blaasmonden. De luchtaanjagersnelheid wordt automatisch aangepast. Iets koudere lucht via de blaasmonden dan naar de vloer.

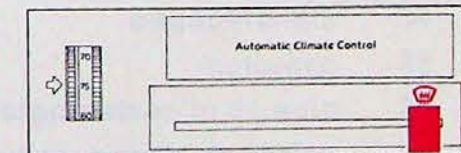
In de stand werkt de luchtaanjager altijd op zijn maximumsnelheid. In de andere standen gaat de luchtaanjager pas werken, als de motortemperatuur hoger dan +35°C is of als de temperatuur binnen in de auto +18°C of hoger is.

Warm of koud buiten speelt geen rol!



Zet de functiekiezer op **auto** en kies de temperatuur. Dat is voldoende!

Zo verdwijnen beslagen ruiten het snelst:

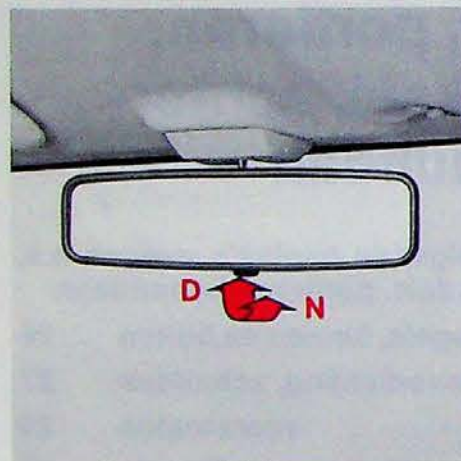


Als het gesneeuwd heeft, moet u de sneeuw op de luchtinlaat voor het verwarmingssysteem, d.w.z. het rooster vóór de voorruit, wegvegen.

Interieur, portieren, kofferdeksel, achterklep, schuifdak

Op de twaalf volgende pagina's worden b.v. stoelen, autogordels, portieren behandeld:

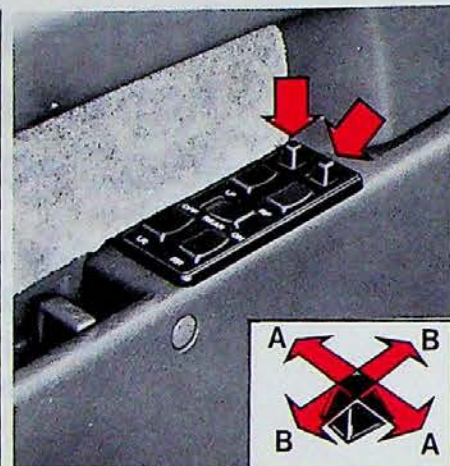
achteruitkijkspiegels, binnen en buiten	26
binnenverlichting, schuifdak	27
voorstoelen	28
kinderen in de auto	29
autogordels	30, 31
portieren en sloten	32
kofferdeksel	33
bagageruimte	34
motorkap	35
opbergplaatsen in de auto	36
vervoer lange lading, benzinetankklep	37



N = anti-verblindingsstand

Binnenspiegel

D normale stand
N (NIGHT) anti-verblindingsstand. Gebruik deze stand, als u last van de koplampen van auto's achter u heeft.



Schakelaars, buitenspiegels

Buitenspiegels, elektrisch instelbaar

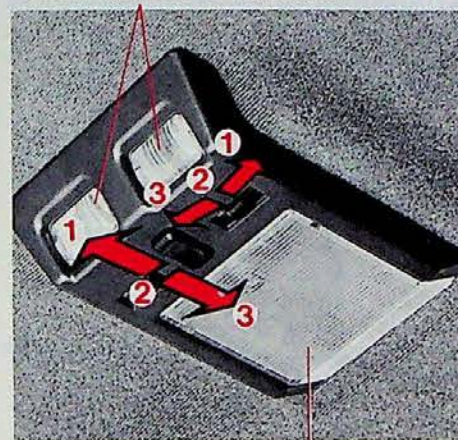
De schakelaars voor het instellen van de twee buitenspiegels zitten helemaal vooraan in de armsteun van het voorportier.
A zijdelings instellen
B hoogte-instelling

Stel de spiegels goed in, voordat u begint te rijden!

Gebruik geen stalen schraper om ijs van de spiegels te verwijderen, omdat het spiegelglas kan krassen!
Bepaalde modellen hebben aan de bestuurderskant een buitenspiegel,

waarvan de buitenste helft van het spiegelglas een „groothoekspiegel“ is die de „dode hoek“ elimineert.
Denk eraan, dat de spiegel een verkeerd beeld van hoeken en afstanden geeft!

Leeslampjes voor de voorstoelen



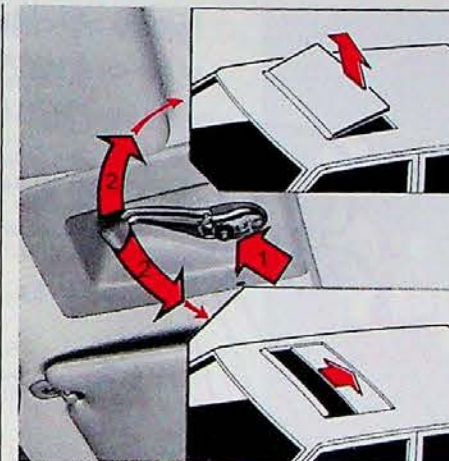
Plafondlamp

Binnenverlichting

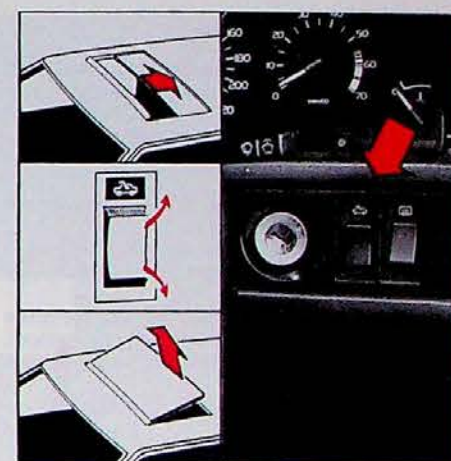
De binnenverlichting bestaat uit een plafondlamp en leeslampjes voor de vier zitplaatsen van de auto.

- 1 Lamp is altijd aan
- 2 Lamp is altijd uit
- 3 Lamp gaat branden, als een van de portieren geopend wordt.

Om u de tijd te geven om o.a. in het donker het contactslot te vinden heeft de plafondlamp een ingebouwde vertraging, waardoor de lamp pas 12 seconden, nadat het bestuurdersportier gesloten is, uitgaat.



Slinger schuifdak (handbed.)



Schakelaar, schuifdak (elektr.)

Schuifdak, handbediend of elektrisch bediend (extra uitrusting)

Het schuifdak werkt op twee manieren: ten eerste als een gewoon schuifdak, ten tweede kan het achterste deel omhooggebracht worden, waardoor het in een „ventilatiestand“ komt te staan.

Bediening met slinger

Druk altijd de knop in, voordat u aan de slinger draait.

Linksom = normaal schuifdak
Rechtsom = ventilatiestand

Uit veiligheidsoverwegingen moet tijdens het rijden de slinger altijd ingeklapt zijn!

Elektrische bediening

Het schuifdak wordt met de schakelaar bediend. De contactsleutel moet in de rijstand staan. Om het schuifdak te sluiten: druk op de andere kant van de schakelaar dan toen u het schuifdak openzette.

Hoogte-instelling

De voor- en achterkant van de bestuurdersstoel kunnen elk in vier verschillende hoogten ver-
steld worden.

Verstel de stoel, **voordat** u gaat rijden.

Hendel naar voren = de voorkant kan worden
versteld.

Hendel naar achteren = de achterkant kan
worden verستeld.

De passagiersstoel zit aan de vloer vast. Voor
het verstellen van de hoogte moet gereedschap
gebruikt worden.

Overigens heeft de passagiersstoel dezelfde
verstel mogelijkheden als de bestuurdersstoel,
d.w.z. vier verschillende standen voor de voor-
en voor de achterkant.

SOFT = zachter

Lendesteun

FIRM = harder

Lengteverstelling

Verstel de stoel, **voordat** u gaat rijden.

Als de beugel omhooggebracht is, kan de stoel
naar voren of achteren worden geschoven.

Controleer of de stoel vergrendeld is, als de
stoel verستeld is.

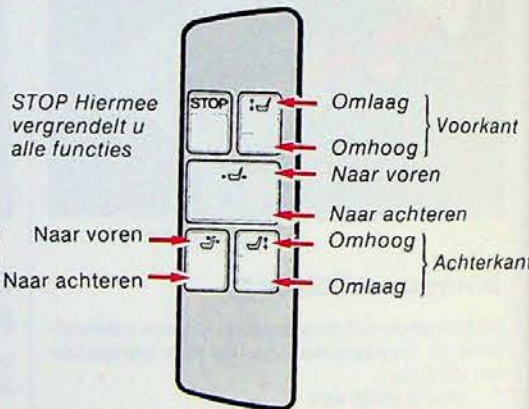


**Hellingshoek van
de rugleuning**

Elektrisch bediende bestuurdersstoel

Als extra uitrusting kan uw auto worden uitgerust met een
elektrisch bediende bestuurdersstoel. Met de schakelaars
aan de zijkant van de stoel kunt u dus het volgende in-
stellen:

- De hoogte van de voorkant van de stoel
- De hoogte van de achterkant van de stoel
- Naar voren – naar achteren
- De hellingshoek van de rugleuning



De knop STOP is een knop voor een noodstop.
Met deze knop worden de overige schakelaars
uitgescha keld, zodat de stoel niet bij vergis-
sing van stand kan veranderen.
Bij het gereedschap zit een slinger om de stoel
mee te bedienen, als de elektrische bediening
niet zou werken. Vraag uw Volvo-werkplaats
om advies.

Ook kinderen moeten goed zitten – en veilig!

Een volwassene met de autogordel om is in een Volvo zeer goed be-
schermd bij een botsing of een ander ongeluk.

Om uw kinderen dezelfde goede bescherming te kunnen geven volgen
hier adviezen over de plaats van kinderen in de auto.

**Denk eraan dat een kind, ongeacht de leeftijd en grootte, nooit „los”
in de auto mag zitten. En laat ook nooit een kind bij een passagier
op schoot zitten!**

In veel landen is het wettelijk voorgeschreven, hoe kinderen in de auto
geplaatst mogen worden. Informeer hiernaar in het land, waarheen u
wilt gaan.

Welke bescherming het doelmatigst is, hangt af van de lichaamsgroot-
te van het kind:

Een baby die nog zo klein is dat deze niet kan zitten

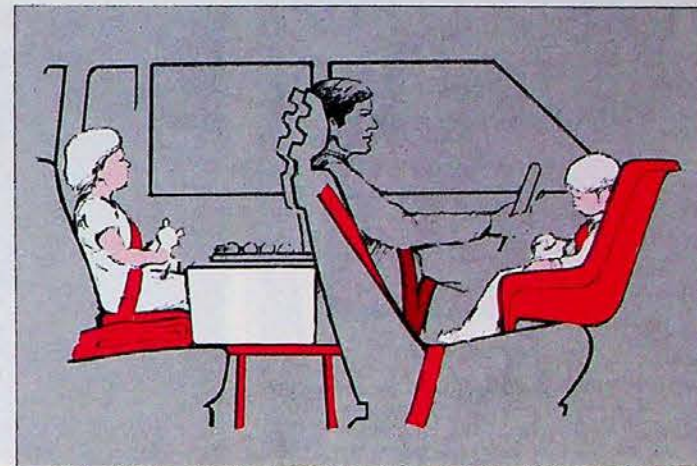
Het kind moet in een wieg, kinderwagenbak of iets dergelijks op de
achterbank liggen met het hoofdje naar het midden van de auto ge-
keerd. De wieg of de bak moet zo „geborgd” worden, dat deze bij sterk
afremmen niet op de vloer valt; dit kan gedaan worden met de auto-
gordels van de achterbank of door een Volvo kinderbank te gebruiken;
zet de wieg of de bak hierop en zet deze met b.v. kussens of een deken
vast, zodat deze niet kan bewegen.

De kinderbank is bij uw Volvo-dealer verkrijgbaar.

Kinderen vanaf de leeftijd dat zij kunnen zitten tot een lengte van ongeveer 117 cm (6–7 jaar)

Gebruik **nooit** een kinderstoel die aan de rugleuning van de achterbank
moet worden opgehangen.

U kunt het beste de Volvo veiligheidsstoel gebruiken die naar achteren
wijst. Deze veiligheidsstoel is ook bij uw Volvo-dealer verkrijgbaar. De
stoel wordt op de passagiersstoel of de achterbank vastgezet en wijst
naar achteren. In beide gevallen moet de stoel vastgezet worden met
de autogordel van de passagiersstoel, ook al wordt de stoel niet ge-
bruikt, zodat de kinderstoel bij een zware botsing niet kan losschieten.



Volvo-kinderzitje, kinderstoel en kussen, bij uw Volvo-dealer
verkrijgbaar

Hoe u de kinderstoel moet vastzetten, blijkt uit de instructies die bij de
stoel geleverd worden.

Gebruik **nooit** zgn. „hangzitjes” die aan de rugleuning worden ge-
hangen.

Kinderen langer dan 117 cm (ouder dan 6–7 jaar)

Als het kind uit de kinderstoel gegroeid is, moet het op een Volvo kin-
derkussen – bij de Volvo-dealer verkrijgbaar – op de achterbank zitten
en de gewone rolgordel van de auto gebruiken.

Dit kussen is speciaal voor dit doel gemaakt en het zorgt ervoor dat de
middelste band van de autogordel zo laag mogelijk om de heupen
komt, hetgeen een goede bescherming waarborgt.

Op de volgende pagina wordt het gebruik van de autogordels uit-
voerig behandeld.



Twee herinneringslampjes, een op het instrumentenpaneel en een op de achterbank, knipperen als u met de auto rijdt zonder dat u of de voorpassagier de gordel om heeft.



Autogordel vastzetten



Heupgordel laag

Gebruik bij het rijden altijd de autogordel

Zelfs sterk afremmen kan ernstige gevolgen hebben, als de autogordel niet gebruikt wordt! Zeg tegen alle passagiers dat zij de autogordel moeten gebruiken! In geval van een ongeluk worden anders degene die op de achterbank zitten tegen de rugleuning van de voorstoelen geslingerd. Daardoor worden de autogordels van de voorstoelen zwaarder belast dan waarvoor zij bestemd zijn. Alle personen in de auto kunnen dan letsel oplopen.

Twee herinneringslampjes, een op het dashboard en een op de achterbank, knipperen, als u met de auto rijdt zonder dat u zelf en de passagier op de voorstoel de autogordel omgedaan hebben.

De voorstoelen en de twee buitenste plaatsen op de achterbank hebben rolgordels! Deze moet u als volgt gebruiken: trek de autogordel heel langzaam uit en vergrendel deze door de borglip in de vergrendeling te steken. Een sterke „klik” geeft aan dat de autogordel vergrendeld is.

Normaal is de autogordel niet vergrendeld en kunt u zich onbelemmerd bewegen.

De autogordel wordt vergrendeld en kan dus niet uitgetrokken worden:

- als de gordel te snel uitgetrokken wordt
- bij afremmen en accelereren
- als de auto sterk overhelt
- bij het nemen van bochten.

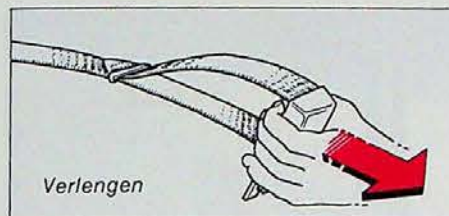
De heupgordel zit laag. Het is voor een maximale bescherming van belang, dat de gordel goed tegen het lichaam ligt. Denk er daarom aan dat:

- de gordel niet scheef of gedraaid is
- de heupgordel **laag** moet zitten (dus niet om de buik)
- de heupgordel strak om de heup moet worden gezet door diagonaalsgewijs aan de gordel te trekken (zie de afbeelding).

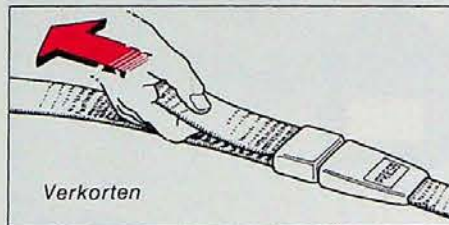
Uiteraard is elke gordel slechts voor één persoon bestemd!

Om de autogordels los te maken moet op de rode vergrendelingsknop worden gedrukt. Laat daarna de rol de autogordel geheel oprollen.

Heupgordel strakker zetten



Verlengen



Verkorten

Heupgordel afstellen

De middelste autogordel van de achterbank is een heupgordel. Deze moet altijd op de juiste lengte afgesteld worden.

WAARSCHUWING!

Als de autogordel zwaar belast geweest is, zoals b.v. bij een botsing, moet de gehele autogordel, d.w.z. compleet met rol, bevestigingen, schroeven en blokkeerinrichting door een nieuwe vervangen worden. Zelf al lijkt de gordel niet beschadigd te zijn, kan toch een deel van de beveiligende eigenschappen ervan verloren gegaan zijn.

Vervang de autogordel ook als deze erg gesleten of beschadigd is. Verander of repareer de autogordel nooit zelf, maar laat dit door een Volvo-garage doen!

Controleer af en toe de autogordels

Controleer of de autogordel niet tegen scherpe randen schuurt en of de bouten wel goed aangebracht zijn en de autogordel overigens in goede staat is.

Gebruik water en een synthetisch wasmiddel om de autogordel te reinigen.

- Doe de gordel om en ruk er heel snel aan.
- Let op het verkeer en rem de auto van ca 50 km/uur sterk af of rijd in een kleine cirkel rond. Haal de autogordel aan.

Bij deze proeven moet de autogordel **geblokkeerd** zijn en moet niet uitgetrokken kunnen worden!



De heupgordel moet laag zitten

Aanstaande moeders

Aanstaande moeders moeten de autogordel met oplettendheid gebruiken. Denk er altijd om de autogordel zo aan te brengen dat geen druk op de baarmoeder uitgeoefend wordt. De heupband van de driepuntsgordel moet laag zitten; zie de afbeelding.



De centrale vergrendeling wordt vanaf het bestuurdersportier bediend.

Portieren op slot en van het slot doen

De auto heeft een zogenaamde centrale vergrendeling. Dat betekent dat alle portieren en het kofferdeksel automatisch geopend en op slot gedaan worden met het slot van het bestuurdersportier.

Draai de sleutel een kwart slag rechtsom om alle portieren van het slot te doen en draai een kwart slag linksom om hen op slot te doen. Het voorste passagiersportier kan ook met de sleutel geopend worden. Dit heeft **geen invloed** op de centrale vergrendeling!

WAARSCHUWING!

Laat de portieren tijdens het rijden niet op slot zijn (d.w.z. de vergrendelknopjes moeten omhooggetrokken zijn)! Bij een eventueel ongeluk kunnen de redders snel in de auto komen. Denk eraan dat als het kinderveiligheidsslot van de achterportieren vergrendeld is, deze alleen van buiten geopend kunnen worden.

Om de portieren van binnenuit te kunnen openen moeten de vergrendelknopjes omhooggetrokken worden. Als dit knopje van het bestuurdersportier omhooggetrokken wordt, gaan de vergrendelknopjes van de andere portieren ook omhoog. Op dezelfde manier kunnen alle portieren op slot gedaan worden door het knopje van het bestuurdersportier omlaag te drukken.

Alle portieren zijn op slot, als de vergrendelknopjes omlaaggedrukt zijn. Het bestuurdersportier aan de buitenkant alleen met de sleutel op slot gedaan worden!



Kofferdeksel: grote sleutel

Slot van het kofferdeksel

Het slot van het kofferdeksel reageert op de centrale vergrendeling, zodat met het slot van het bestuurdersportier ook het sluiten van het kofferdeksel bediend wordt. Maar – het kofferdeksel kan ook met de **hoofdsleutel (de grote sleutel)** op slot en van het slot gedaan worden zelfs als „werkt de centrale vergrendeling“ van de auto.

Doe als volgt:



Van het slot doen



Vergrendelen

Trek de sleutel er **loodrecht** uit!

Bovendien kan het kofferdeksel als volgt tegen bediening door de centrale vergrendeling „geblokkeerd“ worden:



Trek de sleutel er **horizontaal** uit

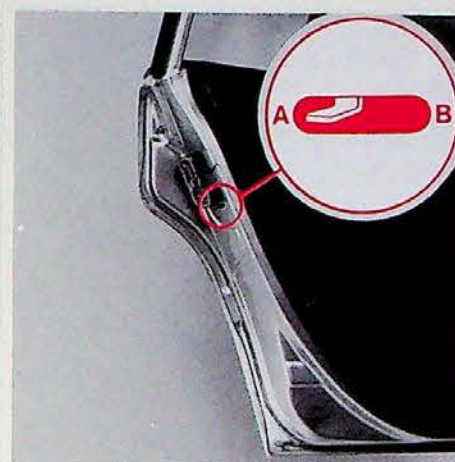
Het kofferdeksel is nu **altijd** op slot.

Deze mogelijkheid om het kofferdeksel te „blokkeren“ kan gebruikt worden, als de auto uitgeleend wordt en bagage „onaangeraakt“ moet blijven. Geef de bi-sleutel (de kleine sleutel) aan degene die de auto moet lenen.

Om het slot weer door de centrale vergrendeling te kunnen laten bedienen moet het volgende gedaan worden:



Trek de sleutel er **loodrecht** uit!



Knop, kinderveiligheidsslot

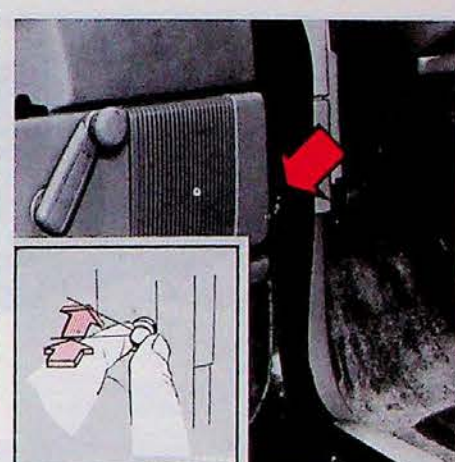
Kinderveiligheidsslot

De knop zit helemaal achteraan in de achterportieren en is bereikbaar als het portier open is.

A het slot werkt normaal

B het portier kan **niet van binnenuit** geopend worden.

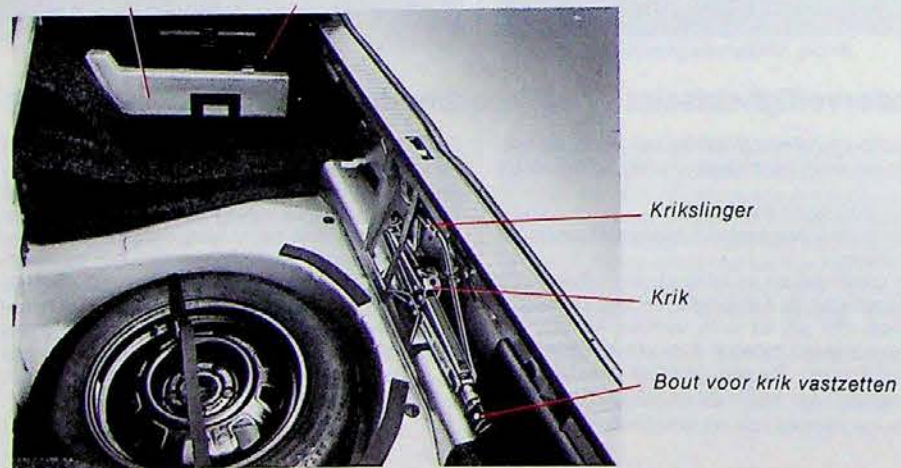
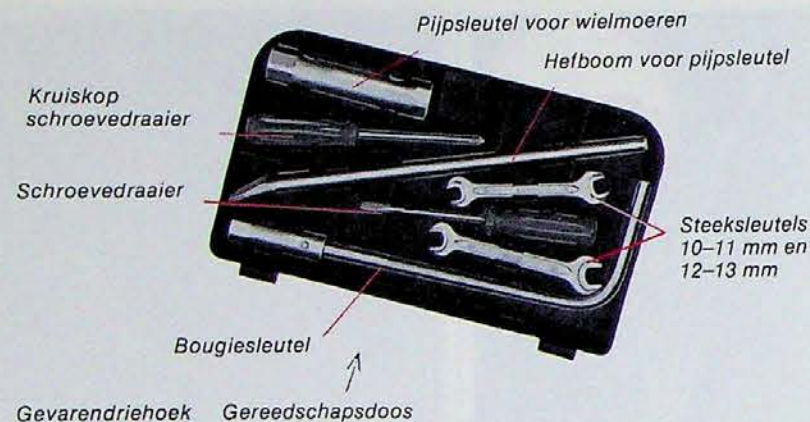
Denk eraan dat als de knop in stand B staat de passagiers op de achterbank bij een eventueel ongeluk niet uit de auto kunnen komen. De achterportieren moeten dan van buitenaf geopend worden. Zie ook de tekst van de waarschuwing in het kader op de vorige pagina.



Uitdoen, portierlampen

Een tip!

De binnenverlichting en de rode waarschuwingslampen in de achterplaten van de portieren gaan aan, als een portier wordt geopend. Als u de portieren een tijdje open wilt hebben en toch wilt dat deze lampen niet branden, moet u de portierschakelaar van het **bestuurdersportier** indrukken en een ca 30° rechtsom draaien: de lampen gaan dan uit! Als het portier wordt dichtgedaan, komt de schakelaar in de normale stand terug.



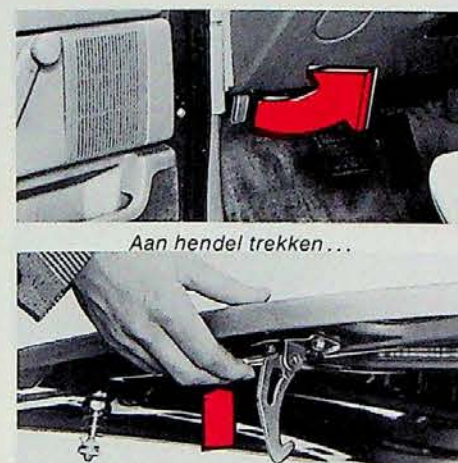
Bagageruimte, van links gezien



Schakelaar, standen

Bagageruimteverlichting

- A lamp is altijd uit
- B lamp brandt, als het kofferdeksel open is

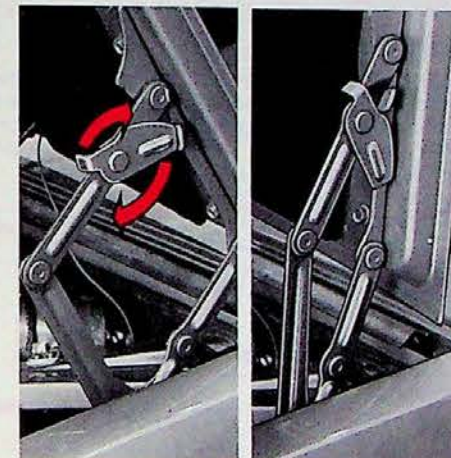


... omhoogdrukken en openen

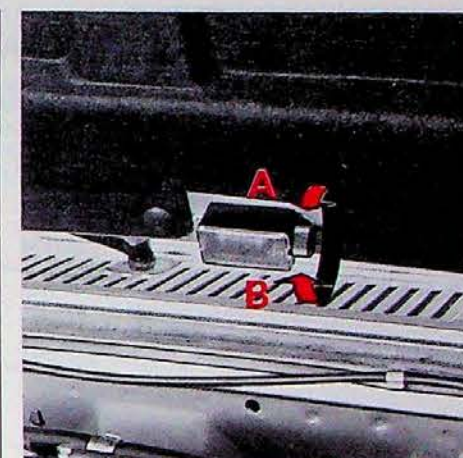
Motorkap openen

Trek aan de vergrendelingshandgreep (helemaal links onder het dashboard). U kunt horen dat het slot opengaat. Til de motorkap een paar cm op, ga er met de hand onder en druk op de hendel van de veiligheidspal. Open de motorkap.

Controleer, of de motorkap na het dichtdoen goed vergrendeld is!



Grendels draaien – geheel openzetten



Schakelaar, standen

Motorruimteverlichting

- A lamp is altijd uit
- B lamp brandt, als de motorkap open is.

Normaal gaat de motorkap onder een hoek van ca 55° open. De motorkap kan loodrecht geopend worden, als de grendels van de scharnieren in de stand volgens de afbeeldingen gedraaid worden. De grendels gaan automatisch in hun normale stand terug, als de motorkap dichtgedaan wordt.

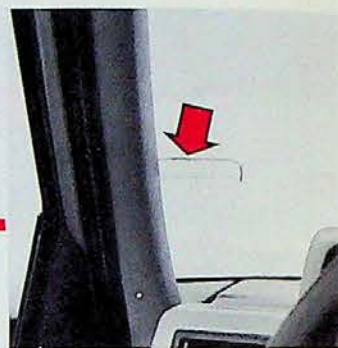
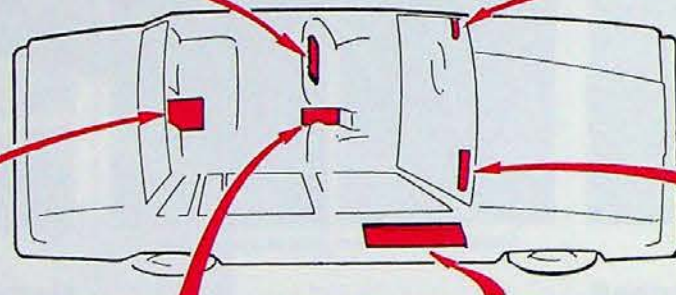
Let erop dat de motorkap niet tegen het plafond komt, als de auto in een garage is!



Zak aan de achterkant van de voorstoelen

WAARSCHUWING!

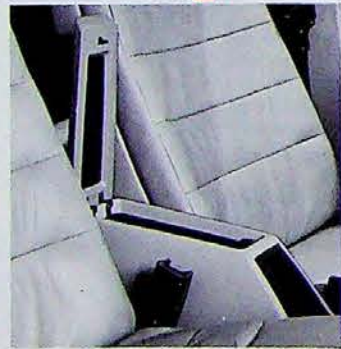
Zorg ervoor dat geen „gevaarlijke“ voorwerpen, zoals b.v. camera's en verrekijkers, op de hoedenplank of op andere plaatsen liggen, waar zij bij sterk afremmen of een botsing tot gevaarlijke projectielen kunnen worden. Zet grote, zware pakketten vast met een van de autogordels!



Houder voor parkeerbiljetten



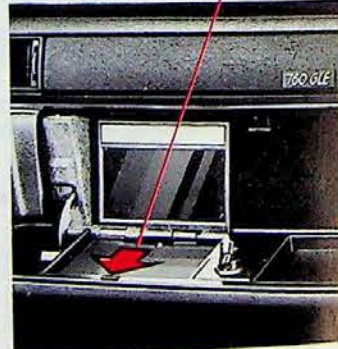
Vak in de armsteun van de achterbank



Vak tussen de voorstoelen



Zo klappt u de make-up spiegel omhoog



Handschoenenkastje



Lading altijd verankeren

Luikje voor „lange lading“

Om lange voorwerpen te kunnen vervoeren is de plaat achter de rugleuning van de achterbank zo gemaakt dat door een gat hierin lange lading kan worden meegenomen (zie de afbeelding).

Om de bekleding niet vuil te maken kan een zak voor ski's gebruikt worden.
N.B! Het luikje is alleen voor lichte lading (b.v. ski's). Maximuulengte 2 meter en maximumgewicht 15 kg.

WAARSCHUWING!

Veranker de lading b.v. met de midden-gordel om de neergeklapte armsteun; zie de afbeelding. Bij sterk afremmen kan anders de lading gaan schuiven en personen in de auto letsel toebrengen. Bescherm scherpe randen met iets zachts.



Tankklep bij tanken

Brandstof tanken

De tankdop zit achter de klep in het linker achterspaterscherm. Hang bij het tanken de dop in de houder aan de binnenkant van de klep. Breng na het tanken de tankdop weer aan en draai deze tot u een „klik“ hoort. De Volvo-dealers hebben voor alle Volvo-modellen een afsluitbare tankdop. Het octaangetal van de benzine moet tenminste 97 zijn. De tank heeft een inhoud van ca 82 liter.

WAARSCHUWING!

Zet de motor af en trek de handrem aan bij het laden of lossen van lange voorwerpen! In ongunstige gevallen kan de lading tegen de versnellingshendel of de keuzehendel komen en deze in een of andere rijstand zetten, waardoor de auto kan gaan rollen.

Starten en rijden

In dit hoofdstuk wordt hetgeen met rijden te maken heeft behandeld, zoals b.v. het starten van de motor, het schakelen, het slepen, het rijden met een caravan, enz.; zie hiervoor de pagina's:

„inrijden”	38
zuinig rijden	39
motor starten	40
schakelen met handgeschakelde versnellingsbak	41
schakelen met automatische versnellingsbak	42-44
om aan te denken	45
slepen	46
starten met hulpaccu	47
denk hierom bij de remmen	48
tips over het rijden met een caravan	49
maatregelen voor de winter	50
maatregelen voor lange reizen	50
langdurig niet gebruiken	52

Een nieuwe auto moet worden „ingereden”!

Als uw auto nieuw is, adviseren wij u om wat kalm aan te doen en de mogelijkheden van de auto gedurende de eerste 2000 km niet geheel te gebruiken.

Overschrijd de volgende snelheden niet:

	Onder de eerste 1000 km	Tussen 1000 en 2000 km
1e versnelling	30 km/uur	40 km/uur
2e versnelling	50 km/uur	70 km/uur
3e versnelling	80 km/uur	100 km/uur
4e versnelling	110 km/uur	130 km/uur
Overdrive	130 km/uur	150 km/uur

Maar rijd ook niet te langzaam in een hoge versnelling, d.w.z. laat de motor niet zwoegen, en gebruik de eerste 2000 km de kick-down niet, als de auto een automatische versnellingsbak heeft.

Zuinig rijden wil nog niet zeggen langzaam rijden!

Zuinig rijden wil zeggen anticiperend en soepel rijden en de rijstijl en de snelheid aan de bestaande situatie aanpassen.

Denk hierbij aan het volgende:

- Laat de motor zo snel mogelijk warm worden! Dat wil zeggen: laat niet de motor stationair lopen, maar begin zo snel mogelijk met geringe belasting te rijden. Een koude motor verbruikt veel meer brandstof dan een warme – twee tot drie maal meer – en bovendien slijt de motor sneller.
- Rijd liefst geen korte afstanden, omdat dan de motor nooit warm kan worden.
- Rijd soepel! Vermijd snelle onnodige acceleraties en sterk afremmen. Dan kunt u veel brandstof besparen.
- Verlaag bij het rijden op buitenwegen en autosnelwegen de snelheid een beetje; dit kan 30 % brandstof besparen.
- Rijd niet met een onnodige zware lading in de auto.
- Rijd niet langer op winterbanden, als de wegen schoon en droog geworden zijn. Dit kan een besparing van 5 % geven.
- Verwijder de imperiaal, als deze niet gebruikt wordt; dit bespaart u 20 % benzine.
- Zet de zijramen niet onnodig open.
- Met de 760 Turbo moet u zo rijden dat de wijzer van de turbodrukmeter zo veel mogelijk in het zwarte gebied staat.

Van belang bij het zuinig rijden is een juist gebruik van de versnellingsbak. Kies de juiste versnelling!

- Schakel van de 1e naar de 2e versnelling bij ca 20 km/uur
Schakel van de 2e naar de 3e versnelling bij ca 35 km/uur.
Schakel van de 3e naar de 4e versnelling bij ca 50 km/uur.
- Als de auto een overdrive heeft, moet u deze bij normaal met meer dan ca 70 km/uur rijden op buitenwegen zo vaak mogelijk gebruiken.
- Als de auto een automatische versnellingsbak heeft, schakelt deze uit zichzelf de juiste versnelling in, maar vermijd een onnodig gebruik van de „kick-down”.

Bovendien moet u natuurlijk de auto en dan met name nog de motor in goede staat houden. Factoren die kunnen helpen om het benzineverbruik laag te houden zijn b.v.:

- Goede bougies
- Goed afgestelde ontsteking
- Schoon luchtfilter
- Juiste klepspel
- Goed werkende luchtvoorverwarming
- Juist stationair toerental
- Juiste motorolie, juiste intervallen van olie verversen en nieuw oliefilter
- Juist afgestelde brandstofinjectie
- Remmen die niet „aanlopen”
- Juiste voorwieluitlijning
- Juiste bandenspanning – kan ca 10 % besparen.

Den eraan dat voor wat betreft het brandstofverbruik u zelf de belangrijkste factor bent en ook aan de manier, waarop u met het gaspedaal, het rempedaal en de versnellingsbak omgaat. Het verschil tussen goed en verkeerd rijden kan 4-5 dl per 10 km bedragen. Dat wordt heel wat brandstof per jaar!

Motor starten

Zo moet u de motor starten:

- Trek de handrem (parkeerrem) aan
- Zet de versnellingshendel in de neutrale stand – stand N of P bij een automatische versnellingsbak
- Trap het koppelingspedaal in
- **Kom niet aan het gaspedaal!**
- Draai de contactsleutel in de startstand. Laat de sleutel los, als de motor aangeslagen is!

Als de motor niet onmiddellijk aanslaat, moet u het gaspedaal voor de helft intrappen en in die stand houden, totdat de motor loopt.

Vermijd herhaalde **korte** startpogingen! Telkens als de startmotor ingeschakeld wordt, wordt er namelijk een hoeveelheid benzine in de motor gespoten. Laat in plaats daarvan de startmotor wat langer werken maar ten hoogste 15–20 seconden bij elke startpoging.

Laat de motor onmiddellijk na koud starten niet razen!

Laat de motor zo snel mogelijk warm worden!

Uit ervaring is gebleken dat motoren van auto's die korte afstanden afleggen, abnormaal snel slijten. Dit komt, omdat de motor nooit op de normale bedrijfstemperatuur kan komen. Als de motor aangeslagen is, moet u de motor dus zo snel mogelijk op de normale bedrijfstemperatuur laten komen. Begin met een geringe motorbelasting te rijden en laat de motor niet onnodig stationair lopen.

WAARSCHUWING TURBO

Speciaal van belang voor auto's met Turbo-motoren

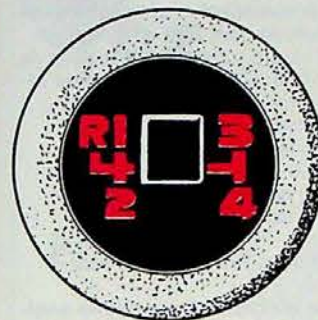
Bij koud starten: Laat de motor niet onmiddellijk na koud starten razen, want dan is de olie nog dikvloeibaar en komt niet onmiddellijk bij alle smeerplassen.

Vóór het afzetten: Laat de motor altijd eerst stationair lopen, alvorens deze af te zetten. Na snel rijden moet de motor een paar minuten stationair lopen, voordat deze wordt afgezet. Als de turbo een hoog toerental heeft en de motor onmiddellijk wordt afgezet, is er grote kans op schade door overhitting of slijtage als gevolg van onvoldoende smering.

WAARSCHUWING!

Zet de garagedeuren altijd helemaal open, als u de auto in de garage start! De uitlaatgassen bevatten namelijk koolmonoxyde dat onzichtbaar en reukloos, maar wel dodelijk vergiftig is.

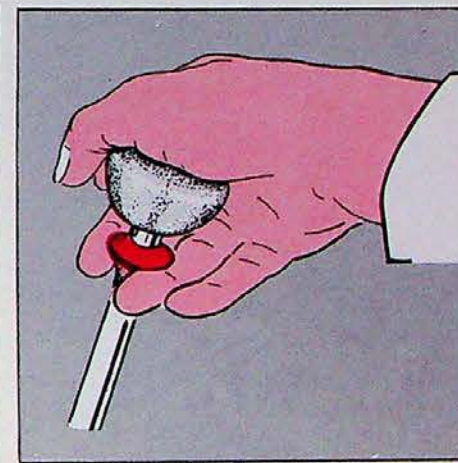
Handgeschakelde versnellingsbak met overdrive



R = achteruit



Overdrive, schakelaar en controlelampje



Ring, achteruitvergrendeling

Schakelstanden, handgeschakelde versnellingsbak

Trap telkens bij het schakelen het koppelingspedaal helemaal in. Haal tussen het schakelen uw voet van het koppelingspedaal!

De overdrive bespaart benzine

De overdrive kan in de 4e versnelling ingeschakeld worden. De overdrive wordt ingeschakeld, als u op de knop in de versnellingshendel drukt. Als de

knop nog een keer ingedrukt wordt, wordt de overdrive uitgeschakeld. De overdrive wordt automatisch uitgeschakeld bij terugschakelen uit de 4e versnelling, maar maak er desondanks een gewoonte van om de overdrive altijd met de hand uit te schakelen, als u naar de 3e versnelling terugschakelt!

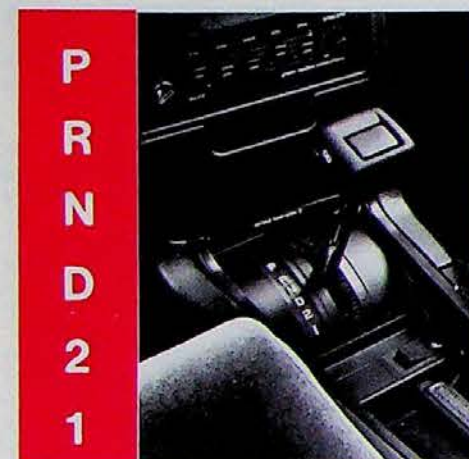
De overdrive kan soepeler in- en uitgeschakeld worden, als u ook licht op het koppelingspedaal trapt.

Om zo zuinig mogelijk met brandstof om te gaan moet u bij het normaal met meer dan ca 70 km/uur op buitenwegen rijden de overdrive zo vaak mogelijk gebruiken.

Het groene controlelampje met de tekst „OD” brandt, als de overdrive ingeschakeld is.

Achteruit inschakelen

Til de ring tegen de knop van de versnellingshendel met de vingers op en schakel de achteruit in. De ring werkt op de achteruitvergrendeling en maakt dat u de achteruit niet per ongeluk kan inschakelen.



Keuzehendel

Schakelstanden van de keuzehendel

- P parkeren
- R achteruitrijden
- N neutrale stand
- D rijstand
- 2 } lage versnelling
- 1 }

P Parkeren

Kies deze stand, als u de auto met lopende of afgezette motor parkeert. **Laat de auto nooit met lopende motor achter!** Als iemand per ongeluk de keuzehendel uit de stand P brengt, kan de auto namelijk gaan rollen. In de stand P is de versnellingsbak mechanisch vergrendeld. Trek toch de handrem aan bij parkeren op een helling!

R Achteruitrijden

De auto moet stil staan, als u stand R kiest!

N Neutrale stand

De stand N is de neutrale stand, d.w.z. dat geen versnelling ingeschakeld is. Trek de handrem aan, als de auto met de keuzehendel in stand N stilstaat.

D Rijstand

D is de normale rijstand. Het op- en terugschakelen tussen alle versnellingen van de versnellingsbak geschiedt automatisch, afhankelijk van het gasgeven en de snelheid.

2 Lage versnelling

Het op- en terugschakelen tussen de 1e en 2e versnelling gaat automatisch. Het opschakelen naar de 3e versnelling gaat niet automatisch. Schakel stand 2 in, als u onmiddellijk naar de 2e versnelling wilt terugschakelen (sterker afremmen op de motor).

Stand 2 kunt u gebruiken...

- bij betrekkelijk langzaam rijden op buitenwegen
- bij het rijden in de stad
- bij het rijden in de bergen
- bij het inhalen
- om sterker op de motor af te remmen.

125 km/uur is de maximaal toegestane snelheid om stand 2 te mogen kiezen!

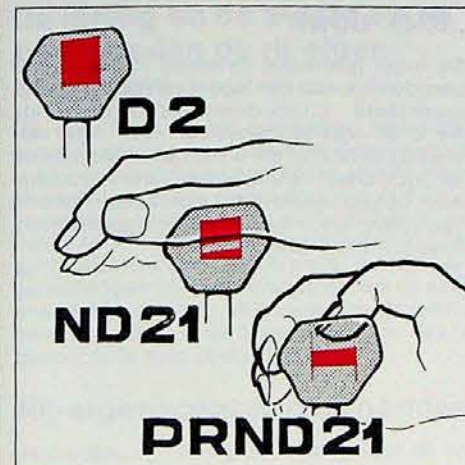
1 Lage versnelling

Als u bij hoge snelheid stand 1 kiest, wordt de 2e versnelling ingeschakeld. Pas als de snelheid tot ca 50 km/uur afgenomen is, wordt de 1e versnelling ingeschakeld.

N.B! Opschakelen uit de 1e versnelling gebeurt niet!

Kies stand 1, als u in de 1e versnelling wilt rijden en niet wilt dat opschakelen plaats heeft, b.v. bij het rijden in de bergen, omdat in stand 1 het beste op de motor wordt afgeremd.

125 km/uur is de maximaal toegestane snelheid om stand 1 te mogen kiezen!



Vergrendelingsdruktoets, standen

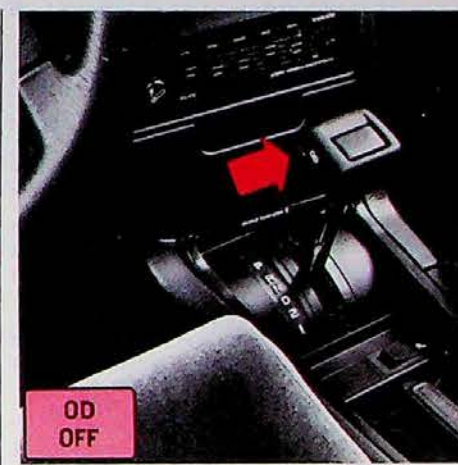
Blokkeerinrichting keuzehendel

De keuzehendel kan altijd vrij tussen de standen D en 2 bewogen worden, terwijl de overige standen een blokkeerinrichting hebben die met de druktoets op de knop van de keuzehendel bediend kan worden.

Door met de handpalm licht op de druktoets te drukken kan de hendel moeiteloos in de standen N, D, 2 en 1 gezet worden.

Als de druktoets geheel ingedrukt wordt, kunnen bovendien de standen R en P ingeschakeld worden. Dit is ook nodig om de hendel uit de stand P te brengen.

Als de druktoets geheel ingedrukt is, kan de keuzehendel dus moeiteloos in alle standen van de versnellingsbak gezet worden.



Overdrive, schakelaar en controlelampje

Overdrive

In principe werkt de overdrive als een vierde versnelling van de versnellingsbak. Bij het rijden op buitenwegen schakelt de overdrive bij accelereren automatisch in.

Met de drukknop aan de zijkant van de versnellingshendel schakelt u de overdrive uit en in. Als u de overdrive uitschakelt

- gaat het controlelampje „OD OFF“ branden
- gaat de versnellingsbak in de 3e versnelling als hoogste versnelling. Het controlelampje „OD OFF“ brandt. Als nogmaals op de knop wordt gedrukt, wordt de overdrive weer ingeschakeld.

(vervolg pagina 44)

Starten en stilstaan met een automatische versnellingsbak

- 1 Zet de keuzehendel in stand **P** of **N**. De motor mag in geen andere stand gestart worden.
 - 2 Start de motor op normale wijze met de contactsleutel.
 - 3 Trek de handrem aan of druk licht op het rempedaal, anders gaat de auto langzaam rijden, als u de keuzehendel in een van de rijstanden zet.
 - 4 Zet de keuzehendel in de gewenste rijstand.
 - 5 Laat het rempedaal los en geef gas.
- De auto wordt op de eenvoudigste manier stilgezet: laat het gaspedaal los en rem met het rempedaal af.

Kies stand **N** bij even staan met lopende motor. Dan voorkomt u dat de versnellingsbakolie onnodig warm wordt.

Blokkeer de overdrive, d.w.z. rijd met een brandend „OD OFF“-lampje b.v.:

- bij het rijden met een caravan of andere aanhanger
- bij het rijden in heuvelachtig terrein
- als u met de hand naar de 3e versnelling wilt terugschakelen.

Probeer echter bij andere rij-omstandigheden zo veel mogelijk in de overdrive te rijden om zo min mogelijk brandstof te gebruiken.

Denk aan het volgende!

- De auto moet stilstaan, als u stand **P** of **R** kiest!
- De motor moet met stationair toerental lopen, als u stand **D**, **2**, **1** of **R** kiest en de auto stilstaat!
- 125 km/uur is de maximaal toegestane snelheid om tijdens het rijden stand **2** of **1** te mogen kiezen.

„Kick-down“

Als u het gaspedaal helemaal intrapt, wordt onmiddellijk naar een lagere versnelling teruggeschakeld („kick-down“-terugschakeling). Als u de maximumsnelheid voor deze versnelling bereikt of als u het gaspedaal iets uit de „kick-down“-stand loslaat, wordt automatisch opgeschakeld. De „kick-down“ moet u gebruiken, als u maximaal wilt accelereren, zoals b.v. bij inhalen.

De lading en de plaats ervan beïnvloeden de rij-eigenschappen

Uw auto heeft bij het opgeven rijklaargewicht de neiging tot onderstuur. Daarom moet u bij het nemen van een bocht steeds meer stuurruitslag geven, als de snelheid verhoogd wordt. Hierdoor blijft de auto stabiel in de bocht en wordt de kans op uitbreken van de achterwielen kleiner. Denk erom, dat deze eigenschappen kunnen veranderen, als de auto anders belast wordt. Hoe zwaarder de lading helemaal achter in de bagageruimte is, des te minder is de auto onderstuurd.

Rij-eigenschappen en banden

De banden zijn van groot belang voor de rij-eigenschappen van de auto. Het bandentype – radiaalbanden – de maat en bandenspanning zijn van belang voor het gedrag van de auto. Bij het vervangen van banden moet u erop letten dat u hetzelfde type en dezelfde maat en liefst ook hetzelfde merk krijgt als al op alle vier wielen van de auto zat en volg de aanbevolen bandenspanning op (zie pag. 55.).

Rijd niet met een open kofferdeksel!

Bij het rijden met een open kofferdeksel kan namelijk een deel van de uitlaatgassen en dus ook het giftige koolmonoxyde via de bagageruimte in de auto gezogen worden. Als u echter toch gedwongen bent om een stukje met open kofferdeksel te rijden, moet u het volgende doen:

- Draai alle ramen dicht.
- Zet de bediening van de verwarmingsinstallatie op F/D of B/L, afhankelijk van het type verwarmingssysteem van de auto en zet de aanjager op de hoogste snelheid 4.

Als u een imperiaal gebruikt

- Moet u een stevige imperiaal gebruiken die goed op de auto vastgezet kan worden. Volvo-dealers hebben imperiaals die door de Volvo-fabriek ontwikkeld zijn.
- Mag u **ten hoogste 100 kg** op de imperiaal laden.
- Moet de lading gelijkmatig over de imperiaal verdeeld worden. Laad niet scheef!
- Moet u de zwaarste lading onder leggen.
- Moet u erom denken dat het zwaartepunt en de rij-eigenschappen van de auto veranderen, als de auto zwaar geladen wordt.
- Moet u erom denken dat de auto meer wind vangt en dus het brandstofverbruik toeneemt, naarmate de lading groter is.
- Moet u de lading met een sterk touw goed vastzetten!
- Moet u soepel rijden! Vermijd sterk accelereren, sterk afremmen en het nemen van scherpe bochten.
- Moet u de imperiaal verwijderen, als u deze niet meer nodig heeft; daardoor vermindert de luchtweerstand en dus ook het brandstofverbruik.

Vermijd oververhitting van het koelsysteem

In ongunstige gevallen bestaat er kans op overhitting van het koelsysteem.

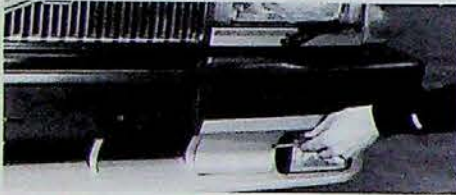
Dit geldt met name op warme dagen als...
...u lang met volgas en een hoog motortoerental tegen steile hellingen oprijdt met een aanhanger.
...de auto lang stationair loopt en de airconditioning ingeschakeld is.
...de motor onmiddellijk afgezet wordt, als u lang snel gereden heeft (dit wordt wel „nakoken“ genoemd).

Oververhitting kan worden vermeden door het volgende in acht te nemen:

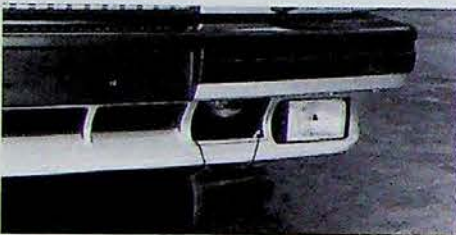
- Verminder de snelheid, als u met een aanhanger lange en steile hellingen oprijdt. Zet de airconditioning eventjes af.
- Laat de motor niet onnodig stationair lopen.
- Zet de motor niet onmiddellijk af, als u snel gereden heeft. Laat de motor nog eerst ca 2 minuten stationair lopen!

Als de motor desondanks te warm wordt, d.w.z. als de temperatuur herhaaldelijk in het rode gebied komt of erin blijft, moet u het volgende doen:

- Zet de airconditioning af.
- Zet de auto stil en zet de versnellingshendel (keuzehendel) in de neutrale stand (stand **N**). **Laat de motor lopen!** Verhoog het motortoerental tot ca 2000 omw/min, d.w.z. tweemaal het stationaire toerental.
- Controleer het koelvloeistofpeil in de expansietank zonder de dop te verwijderen; zie pag. 90. Als koelvloeistof bijgevoeld moet worden, moet de dop voorzichtig losgeschroefd worden, zodat de druk in het systeem wegvalt, voordat de dop weggenomen wordt. Vul koelvloeistof bij volgens de instructies van pag. 90.
- Controleer de spanning van de V-riemen; zie pag. 92.



Sleepoog, vóór



Sleepoog, achter

Als u moet worden gesleept, moet u aan het volgende denken!

- Zet het stuurslot los, want dan kan gestuurd worden!
- Denk aan de wettelijk voorgeschreven maximumsnelheid.
- Denk erom dat de voetrem en de stuurbechrachting niet werken, als de motor stilstaat! U moet dan ongeveer vier maal zo hard op het rempedaal trappen en het sturen gaat aanzienlijk zwaarder dan normaal.
- Rijd soepel! Houd de sleepkabel gespannen om onnodige rukken te voorkomen.

Speciaal voor een automatische versnellingsbak

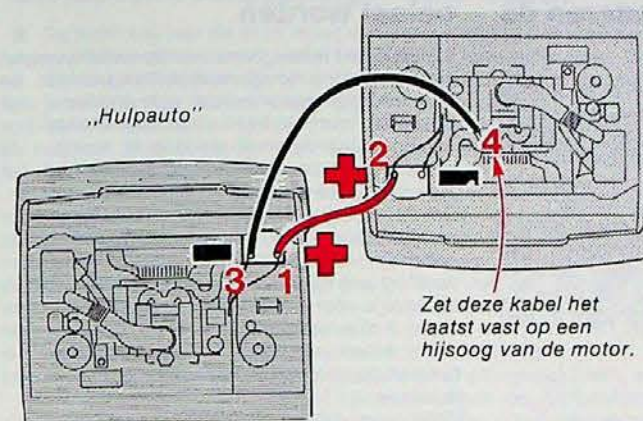
- De keuzehendel moet in stand N staan, de versnellingsbak moet goed afgesteld zijn en het oliepeil moet juist zijn (zie pag. 87).
- De maximaal toegestane snelheid is 20 km/uur. De langste toegestane af te leggen afstand is 30 km.
- De motor mag niet door aanslepen gestart worden! Zie voor hulpstarten de volgende pagina.

Motor door aanslepen starten

N.B! Auto's met een automatische versnellingsbak mogen niet aangesleept worden! Als de accu ontladen is, moet een hulpaccu gebruikt worden (zie de volgende pagina).

Auto's met een handgeschakelde versnellingsbak

Start de trekkende auto en rijd gelijkmatig. Zet het contact aan. Schakel de 3e of 4e versnelling in en laat het koppelpedaal voorzichtig opkomen. Trap het koppelpedaal weer in, als de motor loopt!



WAARSCHUWING!

Denk eraan dat accu's, met name de hulpaccu, knalgas bevatten dat zeer explosief is. Een vonk die bij het verkeerd aansluiten van de startkabels kan ontstaan, is al voldoende om de accu te laten exploderen en persoonlijk letsel en materiële schade toe te brengen.

De elektrolyt van de accu bevat het zeer agressieve zwavelzuur! Als dit op uw huid of kleren spat, moet u onmiddellijk rijkkelijk met water afspoelen. Ga naar een arts, als u spatten in uw ogen gekregen heeft!

Zo moet u met startkabels starten

Als de accu van uw auto ontladen is, kunt u om de motor aan de gang te krijgen stroom „lenen“ van een losse accu of van de accu van een andere auto. **Controleer altijd of de klemmen goed vastzitten, zodat er bij de startpogingen geen vonken ontstaan.** Om explosiegevaar te voorkomen adviseren wij u het onderstaande nauwkeurig op te volgen:

- Controleer of de hulpaccu een spanning van 12 volt heeft.
- Als de hulpaccu in een andere auto zit, moet de motor afgezet worden en gecontroleerd worden of de auto's elkaar niet raken.
- Sluit het andere uiteinde van de rode kabel aan op de pluspool (2) van de ontladen accu.
- Sluit het ene uiteinde van de zwarte kabel aan op de minpool (3) van de hulpaccu (met blauw, N of – gemerkt).
- Sluit de rode kabel aan tussen de pluspolen van de beide accu's: deze zijn met rood, P of + gemerkt (1 en 2 in de afbeelding).
- Zet de ene klem van de zwarte kabel op de minpool van de hulpaccu; deze is met blauw, N of – gemerkt (3).

- Zet de andere klem van de zwarte kabel op uw auto op een plaats – massa – die op een afstand van de accu ligt, b.v. op een van de hijsogen van de motor; dit is in de afbeelding met nr 4 aangegeven.
 - Start de motor van de „hulpauto“. Laat de motor een paar minuten met een hoger toerental dan normaal, 1500 omw/min, lopen.
 - Start de motor van de auto met de ontladen accu.
- N.B! Raak tijdens de startpogingen de aansluitingen niet aan (kans op vonkvorming) en sta niet over een van de accu's gebogen!**
- Maak de kabels in de omgekeerde volgorde als bij het aansluiten weer los.

Als een remcircuit defect raakt,



gaat het waarschuwinglampje branden.

Het rempedaal pakt iets lager en voelt wat zachter dan normaal aan.

Merk echter op dat u niet merkbaar harder op het rempedaal moet trappen om de normale remwerking te krijgen!

Een defect remcircuit blijkt dus **niet** uit een verhoogde pedaaldruk.

Als het waarschuwinglampje gaat branden, moet u naar een garage rijden en het rem-systeem laten controleren.

De rembekrachtiger werkt alleen, als de motor loopt

Als de auto met afgezette motor rolt of gesleept wordt, moet u ca 4 maal zo hard op het rempedaal trappen als wanneer de motor loopt.

Het rempedaal voelt stug en hard aan.

Door vocht op remschijven en remvoeringen veranderen de remeigenschappen!

Als u met de auto in zware regen of door grote plassen rijdt en als de auto gewassen wordt, worden de remonderdelen vochtig. Daardoor veranderen de wrijvingseigenschappen van de remvoeringen en kan een zekere vertraging in de remwerking geconstateerd worden.

Trap af en toe licht op het rempedaal, als u in regen of natte sneeuw grote afstanden rijdt; daardoor worden de remvoeringen warm en verdampt het water. Dit moet u ook doen, als de auto gewassen is en na wegrijden in zeer vochtig weer.

Als de remmen zeer zwaar belast worden

Bij het rijden in bergterrein of op andere wegen met dergelijke hoogteverschillen worden de remmen zeer zwaar belast, ook al trapt u niet bijzonder hard op het rempedaal. Omdat bovendien vaak de snelheid laag is, worden de remmen niet zo effectief gekoeld als bij het rijden op vlakke wegen.

Om de remmen niet onnodig zwaar te belasten **moet u** in plaats van alleen maar de voetrem te gebruiken **terugschakelen** en dezelfde versnelling gebruiken als bij het klimmen. Dit is bij auto's met automatische versnellingsbak stand 2 of eventueel stand 1. Op deze manier wordt effectiever op de motor afgeremd en behoeft de voetrem telkens maar kort gebruikt te worden.

Denk erom dat de remmen nog zwaarder worden belast, als u met een caravan/aanhanger rijdt.

Dit moeten caravaneigenaars lezen!

- De trekhaak van de auto moet van een goedgekeurd type zijn! Uw Volvo-dealer weet welke trekhaken u kunt gebruiken. De door Volvo geconstrueerde trekhaken zijn voor uw auto op maat gemaakt en een Volvo-garage kan deze aanbrengen. Denk erom dat de bumpers van de auto energie absorberen en dat u geen trekhaken kunt gebruiken die aan de bumper vastgezet moeten worden!
- Uw auto heeft een „Nivomat”, d.w.z. een automatische niveau-regeling van de achtervering, zodat onder het rijden de achterasophanging, ongeacht de belasting, altijd de juiste hoogte heeft. De „Nivomat” werkt, als de auto rijdt. Bij een stilstaande auto met een zware lading in de bagageruimte of met een aangekoppelde caravan, gaat de achterasophanging als gevolg van de belasting omlaag, maar zodra u gaat rijden pompt de „Nivomat” de achterasophanging weer tot de juiste hoogte omhoog.
- Als u een auto met een automatische versnellingsbak heeft, adviseren wij u om gelijktijdig met het aanbrengen van de trekhaak ook een „extra oliekoeler” te laten aanbrengen, d.w.z. een extra oliekoeler voor de versnellingsbakolie. Daarmee wordt de temperatuur van de versnellingsbakolie normaal gehouden, ook al rijdt u met een zware aanhanger in heuvelachtig terrein. Bepaalde auto's hebben deze extra oliekoeler al bij aflevering. Controleer met uw dealer of u een dergelijke auto heeft.
- Deze aanhangergewichten kunnen maximaal worden toegestaan: Maximaal 1500 kg in het algemeen. Maximaal 1600 kg, als de trekhaak dit toelaat en met **ten hoogste 70 km/uur** wordt gereden. Zie ook de inspectieinstrumenten van de auto.
- Denk erom dat de stroomvoorziening voor de aanhanger niet overal op de elektrische installatie van de auto kan worden aangesloten. Dit komt, omdat het waarschuwinglampje voor een defecte gloeilamp op een speciale manier geschakeld is.
- Als een Volvo inklapbare trekhaak heeft, moet u eraan denken om de haak in uitgeklapte toestand met de borgpen te blokkeren.
- Leg de lading in de aanhanger zo, dat de druk op de trekhaak bij aanhangergewichten onder 1200 kg ca 50 kg en boven 1200 kg ca 70 kg is.

- Maak de trekhaak regelmatig schoon en vet de kogel en **alle bewegende delen** in om onnodige slijtage te vermijden. Smeer de smeernippel voor de lagering van de inklapbare trekhaak regelmatig.
- Rijd niet met een zware aanhanger, als de auto nog helemaal nieuw is! Wacht hiermee, tot de auto tenminste 1000 km heeft gelopen.
- Bij het afdalen van lange en steile hellingen worden de remmen van de auto zwaarder dan normaal belast. Schakel dan naar een lagere versnelling terug en pas uw snelheid aan.
- Op grotere hoogten is de luchtdruk lager, waardoor het motorvermogen lager en dus ook het trekvermogen slechter dan normaal is.
- Omdat de motor van de auto zwaarder dan normaal wordt belast, moet de olie vaker worden verversd; zie pagina 85.

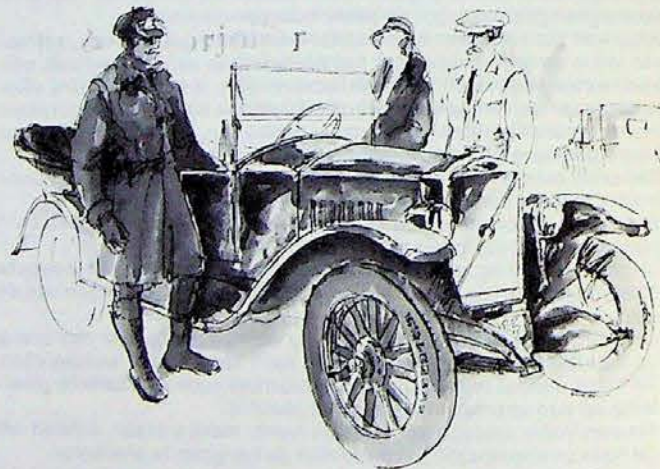
Speciale wenken voor eigenaars van een auto met een automatische versnellingsbak

- Kies stand 1 van de versnellingsbak, als u op steile hellingen of langzaam rijdt. Op deze manier verhindert u dat de versnellingsbak opschakelt en wordt de versnellingsbakolie kouder. Op bergwegen met lange maar niet zo steile hellingen kan stand 2 gekozen worden.
- Bij het afdalen van lange, steile hellingen moet stand 1 gekozen worden (of stand 2 bij het afdalen van minder steile hellingen). Zo wordt de beste afremming op de motor verkregen.
- Houd de auto op een helling niet met het gaspedaal stil, maar gebruik hiervoor de rem. Dan wordt voorkomen dat de versnellingsbakolie onnodig heet wordt.
- Blokkeer de overdrive, d.w.z. druk de knop op de keuzehendelknop in: het controlelampje OD OFF in het instrumentenpaneel gaat branden. De overdrive wordt dan niet ingeschakeld.

Als het koud begint te worden

Als u zelf uw auto wilt makijken om onnodige moeilijkheden in het koude jaargetijde te voorkomen, moet u aan het volgende denken:

- Controleer of de koelvloeistof tegen -35°C bestand is zonder te bevriezen, d.w.z. dat het glycolgehalte ca 50 % is overeenkomende met ca 5 liter Volvo anti-vries type C (blauwgroen). Zie voor het versen van koelvloeistof pag 91.
- Om geen condenswater in de brandstoftank te krijgen moet u deze zo vol mogelijk trachten te houden.
Gebruik bovendien regelmatig carburateurvloeistof die in de tank gegoten moet worden, voordat u benzine tankt.
- Gebruik de juiste motorolie om startmoeilijkheden te voorkomen. Zie de aanbevolen olies op pag. 85.
- De accu wordt in de winter aanzienlijk zwaarder belast dan in de zomer, omdat de verlichting, kachelaanjager, ruitwissers, e.d. meer gebruikt worden. Bovendien daalt de accucapaciteit met de temperatuur. Een slecht geladen accu kan stukvriezen, als het erg koud wordt. Controleer de ladingstoestand van de accu regelmatig en bespuut de accupolen met een roestwerend middel.
- Parkeer de auto niet met aangetrokken handrem, als het vriest. Schakel dan de 1e of achteruitversnelling in – stand P bij auto's met automatische versnellingsbak – en blokkeer liefst de wielen.
- Om ijsvorming in reservoir, slangen en sproeiers van de **ruite-/koplampwissers** te voorkomen moet het reservoir met een vorstbestendige vloeistof gevuld worden. Dit is van belang, omdat er bij het rijden in de winter veel water en vuil op de voorruit en kolampen komt, waardoor de sproeiers en wissers vaak gebruikt moeten worden. Met Volvo sproeiervloeistof moeten de volgende mengverhoudingen gebruikt worden:
Tot -10°C : 1 deel sproeiervloeistof/4 delen water
Tot -14°C : 1 deel sproeiervloeistof/3 delen water
Tot -18°C : 1 deel sproeiervloeistof/2 delen water
Tot -28°C : 1 deel sproeiervloeistof/1 deel water
- Om bevroren sloten (van portieren en kofferdeksel) te voorkomen moet u de sloten tijdig met een vorstbestendig middel „smeren“.



1927 Volvo ÖV 4 „Jacob“

Voorzorgsmaatregelen voor lange reizen

Als u met de auto een lange reis wilt maken, moet u de auto in een Volvo-garage helemaal laten controleren.

Het is altijd goed om tijdig vóór de reis een set van de meest noodzakelijke service-onderdelen gloeilampen, zekeringen, V-riemen, wisserbladen aan te schaffen. Hiervoor heeft een Volvo-dealer speciale sets. Bij hem kunt u ook het boekje „Met Volvo in Europa“ krijgen, waarin staat waar de Volvo-dealers en Volvo-garages zijn. Nuttig om te weten als er iets gebeurt.

Als u zelf de auto wilt nakijken, adviseren wij het volgende te doen:

- Controleer of de motor goed loopt en het brandstofverbruik normaal is.
- Controleer de motor, de versnellingsbak en de achteras op lekkage van olie, koelvloeistof of benzine.
- Controleer de toestand van de V-riemen. Laat versleten V-riemen vervangen.
- Controleer de ladingstoestand van de accu.
- Controleer de banden nauwkeurig, ook de reserveband. Vervang onbetrouwbare banden.
- Laat de remmen, de wieluitlijning en de stuurinrichting controleren.
- Controleer de verlichting.
- Controleer het gereedschap.
- In veel landen is een gevarendriehoek vereist. Controleer of deze aanwezig is.
- Bij reizen naar Groot-Brittannië of andere landen met links verkeer moet u het deel van het koplampglas dat asymmetrisch dimlicht geeft, met zwarte tape afplakken. Anders wordt het tegemoetkomende verkeer verblind.
- Bij reizen naar landen, waar benzine met het juiste octaangetal moeilijk te krijgen is, kan de motor enigszins aangepast worden. Bespreek dit met de Volvo-garage.



1947 Volvo PV 444

Hier zijn adviezen, als de auto een tijdje niet gebruikt zal worden

Als de auto een tijdje niet gebruikt zal worden, b.v. in verband met een buitenlandse reis of als u de auto 's winters niet wilt gebruiken, moet u enkele eenvoudige adviezen opvolgen. Dan heeft u geen problemen, als u de de auto weer wilt gaan gebruiken.

- Vul de brandstoftank helemaal, zodat er geen kans op condenswater in de tank is.
- Was de auto heel goed en zet deze in goede autowas. Bescherm verchromde onderdelen met een daarvoor bestemd middel.
- Zet de auto in een garage die droog en goed geventileerd is.
- Laat de handrem los.
- Controleer of er geen stroomverbruikers aanstaan, b.v. de verlichting, de radio, de binnenverlichting, de motorruimte- en bagage-ruimteverlichting. Natuurlijk blijft het klokje lopen, maar dit vraagt zo weinig stroom dat dit te verwaarlozen is. Eventueel kan de zekering voor het klokje (zekering nr 5) verwijderd worden (zie pag. 66).
- Klap de ruitewissers en koplampwissers naar voren om te voorkomen dat de rubber wisserbladen op de voorruit en de kolampen gaan vastzitten.
- Zet een raam wat open om de auto te ventileren.
- Controleer of de koelvloeistof tegen -35°C vorst bestand is. De antivries van Volvo bevat namelijk ook corrosie voorkomende toevoegingen die de motor en de radiator beschermen.
- Haal voor dieven interessante voorwerpen uit de auto en sluit deze af.
- Controleer af en toe de bandenspanning.
- Controleer ongeveer elke zeven weken de ladingstoestand van de accu.



1957 Volvo P 121

Wielen en banden – belangrijk voor de rij-eigenschappen van de auto!

Lees daarom de volgende pagina's nauwkeurig door. De goede rij-eigenschappen van de auto kunnen opvallend veranderen, als u b.v. slordig bent met de bandenspanning.

algemeen	53
slijtagewaarschuwing	54
speciale velgen	54
voorbeelden van bandenslijtage	55
bandenspanning	55

Wielen en banden, algemeen

Van fabriekswege is uw auto uitgerust met banden met de aanduiding 195/60 R 15 86 H. Deze aanduiding vertelt het volgende:

- 195 is de sectiebreedte in mm
- 60 is de verhouding tussen de sectiehoogte en – breedte in procent
- R betekent radiaalbanden
- 15 is de binnendiameter van de band in inches
- 86 is de codering voor de maximaal toegestane bandenbelasting, in dit geval 530 kg
- H betekent dat de band voor snelheden tot 210 km/uur gemaakt is

Deze banden hebben een goede greep op de weg en geven de auto zeer veilige rij-eigenschappen op droge en natte wegdekken – ook bij hoge snelheden. De banden zijn echter in de eerste plaats ontworpen om deze goede eigenschappen op een onbedekte ondergrond te geven, zodat de bandenfabrikanten gedwongen werden om de eisen t.o.v. de wrijvings-eigenschappen op sneeuw in ijs te verlagen. Daarom adviseren wij u om 's winters Volvo-winterwielen te gebruiken, omdat deze bij de wegststanden in de winter met sneeuw in ijs optimale rij-eigenschappen geven. Let er bij het vervangen van een band goed op, dat u hetzelfde type, d.w.z. radiaal, dezelfde maat of aanduiding en liefst ook hetzelfde merk voor alle vier de wielen krijgt, omdat er anders kans bestaat dat de rij-eigenschappen van de auto veranderen.

De banden hebben een „slijtage-waarschuwing”

De slijtagewaarschuwing bestaat uit een aantal smalle strepen dwars op het loopvlak die een 1½ mm minder diep profiel dan de rest van de band hebben. Als de band zover versleten is dat nog maar 1½ mm over is, zijn deze strepen duidelijk zichtbaar en moet u zo snel mogelijk nieuwe banden opzetten. Denk erom dat banden met zo weinig profiel diepte bij regen en sneeuw een zeer slechte greep op het wegdek hebben.

Denk erom dat volgens de wet de profieldiepte over het gehele loopvlak tenminste 1 mm moet zijn!

Zo kunt u onnodige bandenslijtage vermijden

- Zorg voor de juiste bandenspanning.
- Rijd soepel. Vermijd „wegscheuren”, snel bochten nemen en sterk afremmen.
- Denk eraan dat snel rijden de banden sterk doet slijten.
- Verwissel de wielen niet onderling.
- Rijd niet met een verkeerde voorwieluitlijning.
- Balanceer de wielen zo nodig.
- Pas op de banden, als u de auto bij een trottoirrand parkeert.

„Ochtendzool”

Alle banden worden tijdens het rijden warm. Als daarna bij het parkeren de banden afkoelen, vervormen de banden door het contact met de grond, d.w.z. dat de banden iets platter worden. Deze vervorming, de zogenaamde „ochtendzool”, kan op onbalans gelijkende trillingen veroorzaken en verdwijnt pas, als de band weer warm wordt. Verschillende bandentypen vertonen deze ochtendzool in verschillende mate als gevolg van verschillende typen koordmateriaal in het bandenkarkas. Bij koud weer duurt het langer, voordat de banden warm worden en de ochtendzool verdwijnt.

Winterbanden, spijkerbanden, sneeuwkettingen

's Winters adviseren wij om winterbanden 185/65R15 (op alle vier wielen) of 175/70R15 (op alle vier wielen) te gebruiken. Deze banden kunnen op de originele velgen van de auto of op stalen 15" velgen voor de 760 GLE worden gemonteerd.

Velgen van andere Volvo-modellen kunnen niet worden gebruikt!

Spijkerbanden moeten 500–1000 km voorzichtig en rustig „ingereden” worden, zodat de spijkers zich goed in de banden kunnen zetten. Daardoor wordt de levensduur van de banden en met name van de spijkers verlengd. Laat de banden tijdens hun gehele levensduur in dezelfde richting draaien. Als u de wielen wilt verwisselen, moet u de wielen aan dezelfde kant als daarvoor laten zitten.

Sneeuwkettingen kunnen, als zij fijne schakels hebben en niet zover ten opzichte van de band uitsteken dat zij tegen de remklauwen of andere onderdelen kunnen aanlopen, op de **achterwielen** van de auto aangebracht worden. De Volvo-dealers hebben goedgekeurde en door Volvo geconstrueerde sneeuwkettingen.

N.B! Met sneeuwkettingen mag **nooit** sneller dan 60 km/uur gereden worden! Rijd nooit onnodig op een sneeuwvrije ondergrond, omdat de sneeuwkettingen en banden dan zeer snel slijten.

Gebruikt **nooit** snel te monteren kettingen met losse schakels omdat de ruimte tussen de schijfremmen en de wielen daarvoor te klein is.

WAARSCHUWING!

Speciale velgen

De enige goedgekeurde „speciale wielen” voor uw Volvo zijn de door Volvo beproefde lichtmetalen velgen die door Volvo-dealers verkocht worden.

De bandenspanning is belangrijk!

Controleer telkens bij het tanken de bandenspanning! De juiste spanning staat in de tabel hiernaast.

Bij het rijden met een verkeerde bandenspanning kunnen de goede rij-eigenschappen van de auto slechter worden en bovendien slijten de banden meer. Denk eraan dat de waarden van de tabel voor **koude banden** gelden. Al na een paar kilometer rijden worden de banden warm en loopt de bandenspanning op. Dit is normaal en u moet bij het controleren van warme banden geen lucht laten ontsnappen. De bandenspanning moet wel verhoogd worden, als deze te laag is. Voor warme banden gelden, afhankelijk van de temperatuur, 10–30 kPa (1,5–4 psi) hogere waarden.

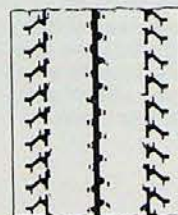
Bandenspanning, koude banden kPa (100 kPa = 1 kg/cm²)

Tussen haakjes staan de waarden in Engelse eenheden pounds/square inch (psi).

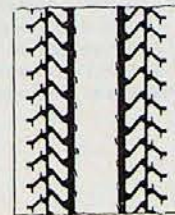
Bandenmaat	1–3 personen		Vollast	
	Voor	Achter	Voor	Achter
195/60 R 15	190 (28)	190 (28)	210 (31)	230 (33)
Reserveband „Special Spare”	350 (50)	350 (50)	350 (50)	350 (50)

Als lang en snel gereden wordt (langer dan een uur boven 120 km/uur) en bij het rijden met winterbanden moet de bandenspanning met 30 kPa verhoogd worden. **N.B!** Dit geldt niet voor de reserveband „Special Spare”. Deze band moet altijd een spanning van 350 kPa hebben.

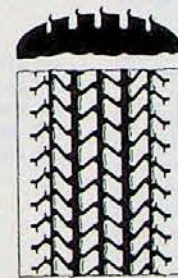
Voorbeelden van verschillende soorten bandenslijtage



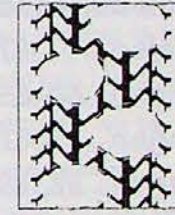
Te lage spanning



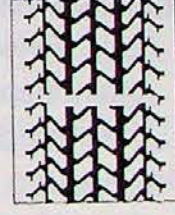
Te hoge spanning



Verkeerd toespoor



Onbalans



Slijtageprofiel vóór, normale slijtage

Als er iets gebeurt...

Ook al verzorgt u uw auto voorbeeldig, toch kan het gebeuren dat u met de auto iets krijgt dat u zelf moet verhelpen om verder te kunnen rijden, zoals b.v. een lege band, een kapotte gloeilamp, enz.

In dit hoofdstuk worden behandeld:

wielen verwisselen	57
gloeilampen vervangen	60-65
zekeringen vervangen	65-67
lokaliseren van storingen	68, 69
wisserbladen vervangen	70



Reservewiel Special Spare op stalen velg

Denk bij het wielen verwisselen aan het volgende!

Als u van zomerwielen op winterwielen overgaat, moet u met krijt op de banden aantekenen, waar het wiel zat, b.v. LV = links vóór, enz. Breng ook recht tegenover elkaar verfstippen aan, een op het wiel en een op de naaf, zodat u precies weet hoe het wiel op de naaf zat. Als u deze moeite neemt, hoeft u de wielen niet meer te balanceren, als u hen weer monteert.

Reservewiel „Special Spare”

Het reservewiel van uw auto heeft een speciale band die „Special Spare” genoemd wordt (Engels voor speciaal reservewiel). De band heeft de codering 155R15. Als de band stukgaat, kunt u een nieuwe band met deze codering bij uw Volvo-dealer kopen. De spanning van deze band moet 350 kPa (3,5 kg/cm²) zijn, ongeacht de lading in de auto en waar het wiel op de auto zit. Volgens bestaande wetten is het slechts toegestaan om het reservewiel eventjes te gebruiken, als een band beschadigd, e.d. is. Een gemonteerd wiel van dit type moet dus zo snel mogelijk door een normaal wiel vervangen worden. Denk er ook om dat deze band, tezamen met de normale andere banden, de rij-eigenschappen iets kan veranderen. De aanbevolen maximumsnelheid, als een „Special Spare” reservewiel gemonteerd is, is daarom 100 km/uur, ook al is de band tegen de maximumsnelheid van de auto bestand.

Gevarendriehoek Gereedschapsdoos



Reservewiel Krik met krik-slinger



Wieldop verwijderen met schroevendraaier



Wielmoeren losdraaien

Wiel verwisselen

Het reservewiel ligt onder de mat op de vloer van de bagageruimte. De krik met de slinger zit tegen de achterwand van de bagageruimte en de gereedschapsdoos zit tegen de wand rechts in de bagageruimte.

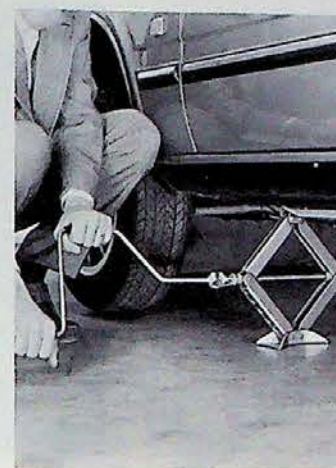
Verwijder het wiel als volgt:

- Trek de handrem aan en schakel de 1e versnelling of de achteruit in bij een auto met een handgeschakelde versnellingsbak – stand P bij een auto met een automatische versnellingsbak. Blokkeer de wielen die nog op de grond staan aan de voor- en achterkant.

- Verwijder de wieldop met de schroevendraaier uit de gereedschapsdoos.
- Draai de wielmoeren met de pijpsleutel een 1/2–1 slag los. De moeren moeten door linksom te draaien losgedraaid worden; zie de afbeelding.



Zo moet de krik zitten



Zo moet u draaien

WAARSCHUWING!

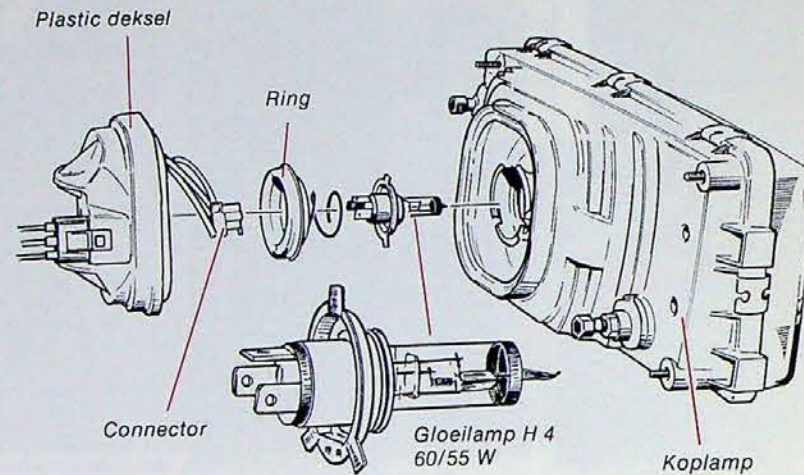
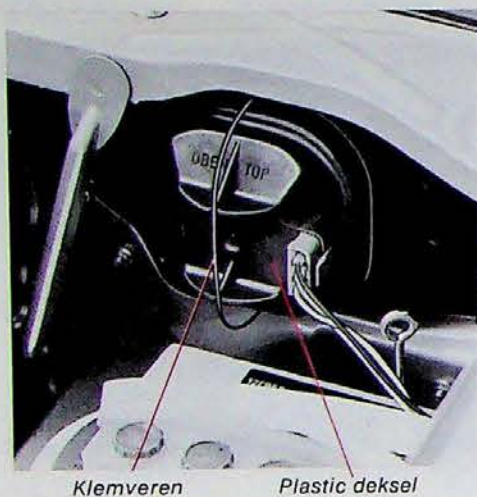
- De krik moet stevig op een horizontale ondergrond staan.
- Kruip **nooit** onder de auto, als deze op de krik staat.
- Bij het wielen verwisselen moet de originele krik van de auto gebruikt worden. Bij alle andere werkzaamheden aan de auto moet een garagekrik gebruikt worden en moeten onder het gedeelte van de auto dat omhooggebracht is, bokken gezet worden.
- Trek de handrem aan, schakel bij een handgeschakelde versnellingsbak de 1e versnelling of de achteruit in – stand P bij een automatische versnellingsbak.
- Blokkeer de wielen die nog op de grond staan aan de voor- en achterkant. Gebruik hiervoor stevige houtblokken of grote stenen.
- De bout en het tandsegment van de krik moeten altijd goed gesmeerd zijn.

- Bij elk wiel zit een kriksteun. Hang de krik aan de pen in de kriksteun, zoals de afbeelding toont, en draai de krikvoet zo dat deze vlak op de grond drukt. **Controleer opnieuw, of de krik volgens de afbeelding in de kriksteun zit.**
- Breng de auto zo ver omhoog dat het wiel vrijkomt.
- Verwijder de wielmoeren en neem het wiel af. Pas op en beschadig de schroefdraad van de wielmoeren niet.

Wielen aanbrengen

- Maak de aanlegvlakken van het wiel en de naaf schoon.
- Breng het wiel aan. Draai de wielmoeren vast. **N.B!** De conische kant van de wielmoeren moet naar het wiel gekeerd worden; zie de rechter afbeelding op pag. 58.
- Laat de auto zakken en haal de moeren kruiselings aan. Aanhaalmoment 85 Nm (8,5 kgm). Dit is het geval, als u met de dopsleutel en steel uit de gereedschapsdoos aanhaalt.
- Breng de wieldop aan.

Gloeilampen vervangen



Gloeilamp in een koplamp vervangen

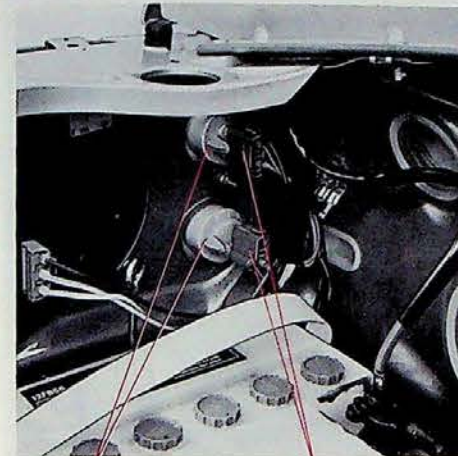
De gloeilampen van beide koplampen moeten vanuit de motorruimte vervangen worden.

N.B! Pak de gloeilamp nooit met de vingers aan het glas beet. Vet en olie van de vingers verdampen namelijk door de warmte en zetten zich op de reflector af waardoor deze snel slecht wordt.

Doe het volgende:

- Schakel de verlichting uit en draai de contactsleutel in de stand 0.
- Open de motorkap.
- Buig de klemveer, waarmee het plastic deksel vastzit opzij; dit kan zwaar gaan. Verwijder het deksel.
- Trek de connector los; deze kan stevig vastzitten.
- Druk de verende ring in en draai deze iets linksom.
- Verwijder de gloeilamp.

- Breng de nieuwe gloeilamp aan volgens de tekening zonder het glas met de vingers aan te raken. De gloeilamp heeft drie pasnokken en deze zijn asymmetrisch aangebracht, waardoor de gloeilamp maar op één manier goed zit.

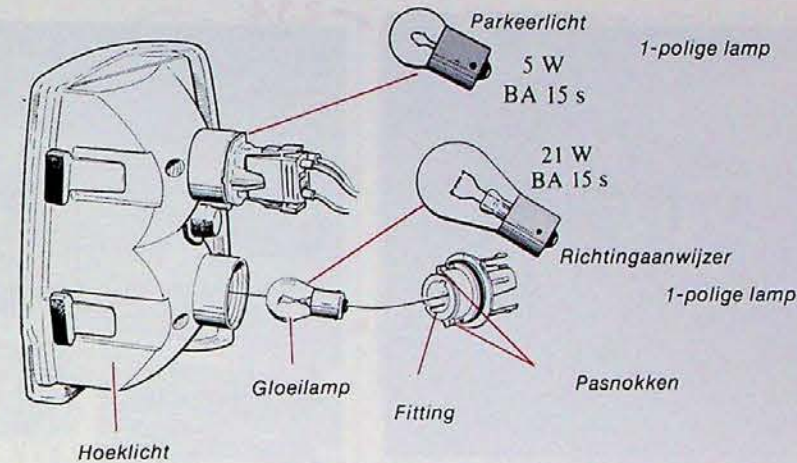


Gloeilamp in een hoeklicht vóór vervangen

De gloeilampen moeten van binnenuit de motorruimte vervangen worden.

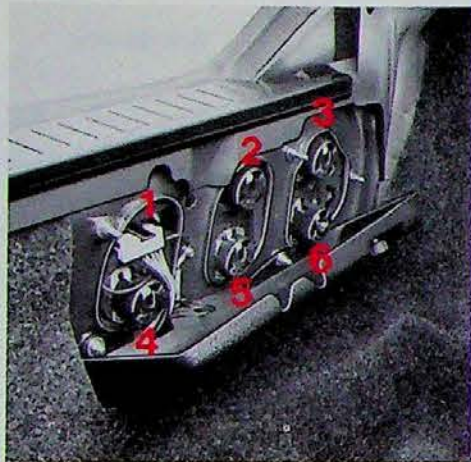
- Schakel de verlichting uit en draai de contactsleutel in de stand 0.
- Laat de connector met draden aan de fitting zitten. Draai de fitting een paar mm linksom en verwijder de fitting met de gloeilamp.
- Verwijder de gloeilamp uit de fitting door de lamp in te drukken en linksom te draaien.
- Breng een nieuwe gloeilamp aan en zet de fitting weer in het hoeklicht. **N.B!** Merk op dat een van de pasnokken van de fitting iets breder dan de andere is en in de breedste uitsparing in het gat moet passen! Draai de fitting rechtsom vast en controleer of de gloeilamp licht geeft.

Gloeilampen vervangen

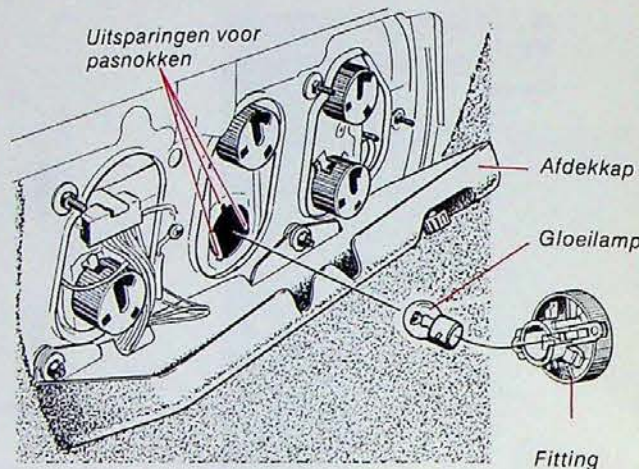
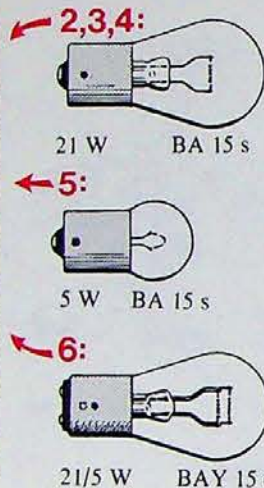


Bij de 2-polige lamp zitten de paspennen op verschillende hoogte. De lamp kan maar op één manier in de fitting aangebracht worden. Probeer maar! Breng de lamp aan, druk deze naar binnen en draai deze voorzichtig een paar millimeter. Als draaien niet gaat, moet de lamp verwijderd, een 1/2 slag gedraaid en weer aangebracht worden. Als de gloeilamp juist aangebracht is, moet deze vastgedraaid kunnen worden zonder kracht te gebruiken.

Gloeilampen vervangen



Lampen, plaatsing linker kant



Gloeilamp in een achterlicht vervangen

Gloeilampen (linker kant)	Vermogen	Fitting
1 Reflector	—	—
2 Achteruitrijlicht	21 W	BA 15s
3 Richtingaanwijzer	21 W	BA 15s
4 Remlicht*	21 W	BA 15s
5 Achterlicht	5 W	BA 15s
6 Achterlicht/remlicht	5/21 W	BAY 15d

* In bepaalde landen mistachterlamp.

Alle gloeilampen in een achterlicht moeten van binnenuit de bagageruimte vervangen worden.

Doe het volgende.

- Schakel de verlichting uit en draai de contactsleutel in de stand 0.
- Schroef de afdekkap van het achterlicht los en buig deze omlaag. De afdekkap zit aan de onderkant vast.
- Draai de fitting van de kapotte gloeilamp ca 1 cm linksom en maak deze los. De gloeilamp zit in de fitting vast.
- Verwijder de gloeilamp uit de fitting door de lamp in te drukken en een paar mm linksom te draaien.
- Zet een nieuwe gloeilamp in de fitting en breng de fitting weer in het achterlicht aan.

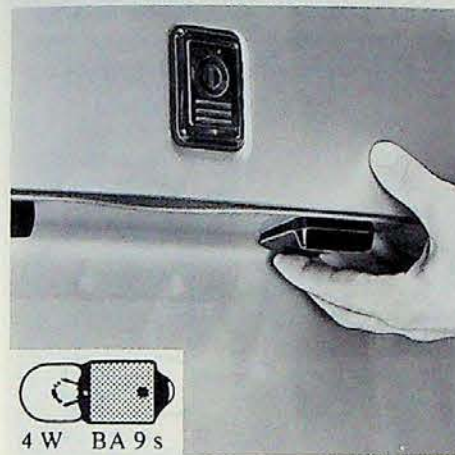
N.B! Merk op dat een van de pasnokken van de fitting iets breder dan de beide andere is.

Deze pasnok moet in de breedste uitsparing in het gat voor de fitting passen.

Draai de fitting rechtsom vast.

Controleer of de gloeilamp licht geeft. Schroef de afdekkap vast.

Gloeilampen vervangen



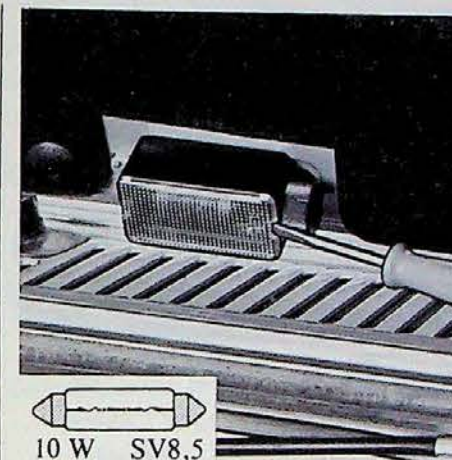
Naar achteren/beneden trekken

Kentekenplaatverlichting

Schakel de verlichting uit en draai de contactsleutel in de stand 0. Trek de lamphouder volgens de pijl naar achteren, totdat deze aan de voorkant loslaat.

Vervang de gloeilamp.

Controleer of de pakking goed ligt en pas de lamphouder in de voorkant van het gat en druk het achterste deel met de hand omhoog zodat dit weer vastzit.



Schroevendraaier insteken en draaien

Motorruimteverlichting

Schakel de verlichting uit.

Steek de schroevendraaier naar binnen (zie de afbeelding) en draai voorzichtig, dan laat het glas los. Vervang de gloeilamp en breng het glas weer aan.



Schroevendraaier naar binnen drukken

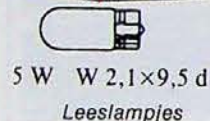
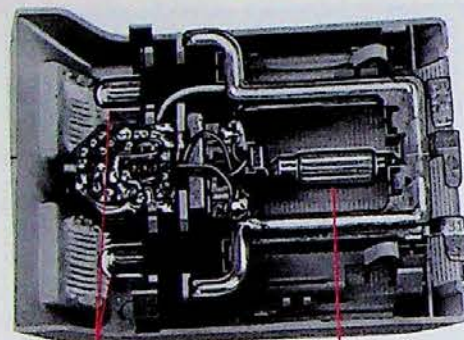
Bagageruimte

Schakel de verlichting uit.

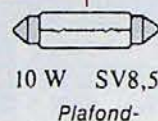
Druk de pasnok van het glas met een schroevendraaier naar binnen (zie de afbeelding) en verwijder het glas. Vervang de gloeilamp en breng het glas weer aan.



Lamphuis zo lostrekken



5 W W 2,1×9,5 d
Leeslampjes

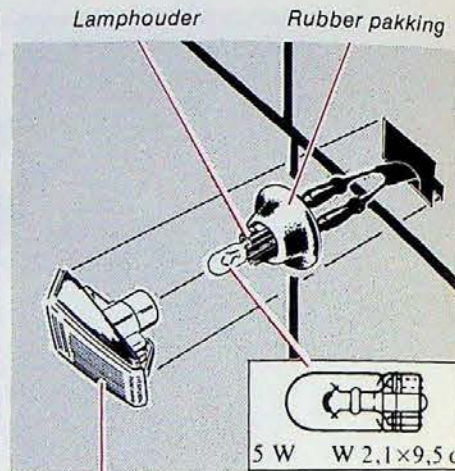


10 W SV8,5
Plafondverlichting

Plafondverlichting en leeslampjes

Schakel de verlichting uit. Pak het voorste deel van het lamphuis vast (zie de afbeelding) en trek het recht naar beneden los. Vervang de kapotte gloeilamp. Controleer of deze licht geeft. Breng het lamphuis weer aan.

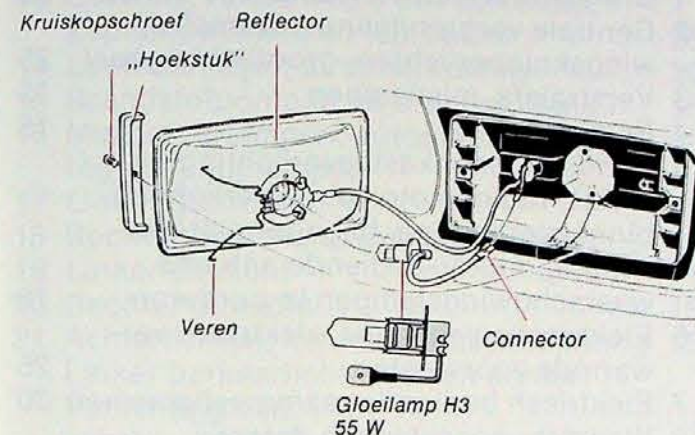
Gloeilamp	Vermogen	Fitting
Plafondverlichting	10 W	SV8,5
Leeslampjes	5 W	W2,1×9,5 d



Lamp

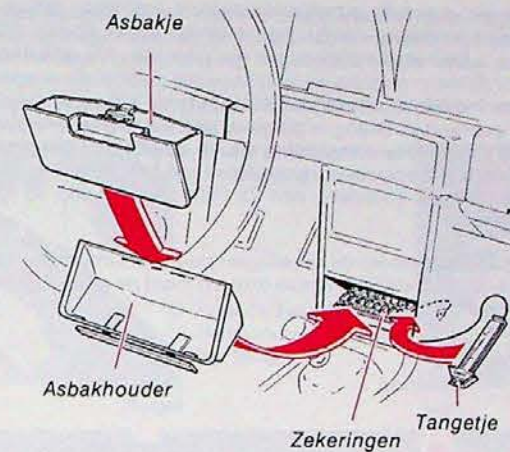
Zijknipperlicht (bepaalde landen)

De gloeilamp moet van buitenaf worden vervangen. Schuif de lamp naar voren en trek de achterkant eruit. Daarna kan de gehele lamp verwijderd worden. Laat de draden in de lamphouder zitten en trek de lamphouder eruit. Trek de kapotte gloeilamp er recht uit. Als u de gloeilamp heeft vervangen en de lamp weer wilt aanbrengen, moet u erop letten dat de gehele rubber pakking in het gat in het spatbord komt.



Mistlamp of verstraler

Draai de twee kruiskopschroeven los. Verwijder de schroeven en de „hoekstukken“ en trek de reflector naar voren/buiten. Breng de veren die de gloeilamp vasthouden uit elkaar en buig deze omhoog. Trek de connector van de draad naar de gloeilamp los en breng een nieuwe gloeilamp aan. Breng alle onderdelen in de omgekeerde volgorde als bij het verwijderen aan. Denk om de tekst TOP op het lampegglas! Deze moet aan de bovenkant zitten. **N.B!** Pak de gloeilamp nooit met de vingers aan het glas beet! Vet en olie van de vingers verdampen namelijk door de warmte en zetten zich op de reflector af; deze wordt dan snel slecht.



Zekering vervangen

Als een elektrische component niet werkt, kan dit komen door een zekering die door een korte overbelasting doorgebrand is. De zekeringen en relais van de auto zitten in de centrale verdeelbus vóór het asbakje in de tunnelconsole.

Zo kunt u bij de centrale verdeelbus komen:

- Verwijder het asbakje. Trek dit helemaal uit, druk de lip met de duim omlaag en licht het asbakje uit.
- Druk de druktoest met de tekst „electrical fuses – press“ van de asbakhouder omhoog, trek de onderkant naar achteren en verwijder de houder.

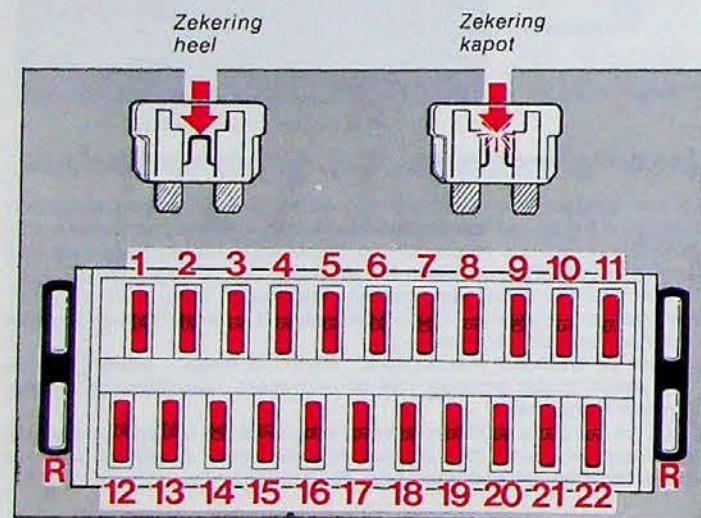
U ziet nu de 22 zekeringen in twee series zitten. Misschien zien de zekeringen er voor u niet gewoon uit: die komt, omdat zij van een nieuw, beter en nauwkeuriger type dan vroeger zijn.

Zekeringen

De zekeringen moeten verwijderd worden om te kunnen zien of zij doorgebrand zijn. Daarom moet u eerst op de zekeringenlijst hiernaast kijken om te weten welke zekeringen gecontroleerd moet worden.

Trek de zekering recht omhoog los en kijk aan de zijkant of de gebogen draad doorgebrand is. Breng in dit geval een nieuwe zekering met dezelfde kleur en ampère-aanduiding als de oude aan – het cijfer staat op de zekering! Reservezekeringen zitten aan elke kant van het zekeringenkastje, een 15 (blauwe), een 25 (lichtgele) en een 30 (groene) ampère zekering.

Als op een bepaalde plaats de zekeringen steeds doorbranden, is er iets met de elektrische installatie niet in orde en moet de auto voor controle naar een Volvo-garage.



Nr		Ampères
1	Brandstofpomp, Motronic, 760 Turbo	25
2	Centrale vergrendeling, waarschu- wingsknipperlichten, grootlichtsignaal	25
3	Verstralers, mistlampen	15
4	Remlichten	15
5	Handschoenenkast jeverlichting, klokje, radio, motorruimteverlichting, binnenverlichting, bagageruimtever- lichting, motor-bediende antenne, waarschuwinglampen in portieren	15
6	Elektrische ventilator, elektrisch ver- warmde voorstoelen	25
7	Elektrisch bediende raammechanismen	30
8	Waarschuwinglampje defecte gloeilamp	15
9	Elektrische achterrautverwarming, airconditioning, elektrisch bediend schuifdak	30
10	Instrumenten, achteruitrijlampen, cruise control, ontstekingstijdstip, waarschuwinglampje oliepeil	15
11	Richtingaanwijzers, overdrive, automa- tische regeling stationair toerental	15
12	Sigare-aansteker, elektrisch bediende buitenspiegels, radio, elektrisch bediende bestuurderstoel	15

Nr		Ampères
13	Claxons, ruitewissers en -sproei- ers, koplampwissers en -sproei- ers	25
14	Luchtaanjager, airconditioning	30
15	Brandstofpomp in de brandstoftank	15
16	Mistachterlampen, automatische regeling koplampen	15
17	Linker grootlicht	15
18	Rechter grootlicht, extra koplamp	15
19	Linker dimlicht	15
20	Rechter dimlicht	15
21	Achterlichten, kentekenplaatverlichting Linker parkeerlicht, vóór en achter Verlichting van: asbakje, kachelbediening, schakelaar schuifdak en achterrautverwarming Bij auto's met stuur links bovendien verlichting van instrumenten en schakelaars links van het stuur.	15
22	Verlichting snelsluiting autogordels, rechter parkeerlicht vóór en achter, verlichting opbergvak tussen voor- stoelen, extra koplamp Bij auto's met stuur rechts bovendien verlichting van instrumenten en schakelaars rechts van het stuur	15
R	Reservezekeringen	

Zekeringen

Als u in het volledige bedradingsschema met o.a. de werking en plaatsing van de relais geïnteresseerd bent, raden wij u ons Service-handboek aan. Dit kunt u bij uw Volvo-dealer bestellen.

Voor degene die vinden dat bepaalde zekeringen moeilijk toegankelijk zijn, is een „tangetje” gemaakt dat rechts aan de zijkant van de zekeringenruimte aangebracht is.



Lokaliseren van storingen

Vermoedelijke storing

Maatregel

De motor slaat niet aan (de startmotor draait de motor niet met normaal toerental rond of de startmotor werkt helemaal niet)

De accu is slecht geladen of geheel ontladen.

Laat de accu opladen of plaats een nieuwe accu.
Eventueel kan de auto door slepen of met een hulpaccu gestart worden.
Zoek de oorzaak voor het ontladen van de accu op.

Slecht contact bij de aansluitingen van de accu of de startmotor.

Maak de poolschoenen en alle aansluitingen goed schoon en zet hen goed vast.

Defect in de startmotor.
Defect in het contactslot.

Breng de auto voor reparatie naar een Volvo-garage.

De motor slaat niet aan (ook al draait de startmotor de motor met normaal toerental rond)

Er komt geen benzine.

Controleer of er benzine in de tank zit en er benzine tot bij de motor komt.
Controleer of de zekeringen nr 1 en 15 heel zijn (zie pag. 66, 67).
Deze zekeringen beveiligen de componenten van de brandstof-inspuiting.

Er zit water of vuil in de benzine.

Laat de benzine aftappen en de benzinetank schoonmaken.

Defect in de ontsteking.

Controleer de bougies (elektrode-afstand, barstjes, e.d.).
Controleer de stroomverdelerkap op barstjes en andere beschadigingen.
Controleer van alle kabels van de ontsteking of deze goed aangesloten en schoon zijn.
Controleer de bobine.

Defect in het injectiesysteem.

Laat dit in een Volvo-garage verhelpen.

Lokaliseren van storingen

Vermoedelijke storing

Maatregel

De motor slaat over en loopt bij alle toerentallen onregelmatig

Defect in de ontsteking

Controleer de bougies op hun uiterlijk en toestand.
Controleer de stroomverdelerkap.
Controleer de kabels van de ontsteking.
Controleer de bobine.

Defect in het injectiesysteem.

Laat dit in een Volvo-garage verhelpen.

De motor slaat bij hoge toerentallen over

Defect in de bougies.

Controleer de bougies.

Defect in het injectiesysteem.

Laat dit in een Volvo-garage verhelpen.

De motor trekt niet goed

Verstopt luchtfilter.

Controleer het luchtfilter.

Verstopt brandstoffilter.

Vervang het brandstoffilter.

Foutief afgestelde ontsteking.

Controleer de afstelling.

Klep voor uittaatgasrecirculatie werkt niet.

Laat dit in een Volvo-garage verhelpen.

Hoog brandstofverbruik

Brandstofsysteem lekt.

Dicht eventuele lekken.

Slechte bougies.

Controleer de bougies en vervang deze zo nodig.

Foutief afgestelde ontsteking.

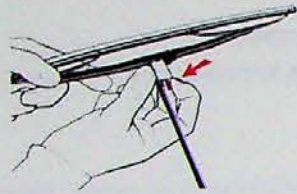
Stel de ontsteking goed af.

Verstopt luchtfilter.

Controleer het luchtfilter en vervang dit zo nodig.

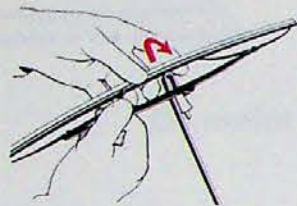
Defect in het injectiesysteem.

Laat dit in een Volvo-garage verhelpen.

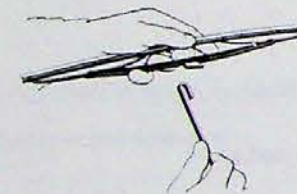


Ruitwissers vervangen

Klap de wisserarm om en houd het wisserblad haaks op de wisserarm. Druk de borgveer aan de achterkant van de wisserarm naar binnen.

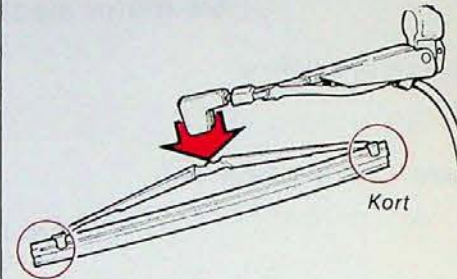


Trek het **gehele** wisserblad naar beneden, zodat het „oog” van de arm helemaal door het gat in de bevestiging van het wisserblad komt.



Breng het nieuwe wisserblad in de tegengestelde volgorde aan en **controleer, of het goed vastzit!**

Voor uw eigen veiligheid en die van andere verkeersdeelnemers moeten de ruitwissersbladen vervangen worden, als deze strepen op de ruit achterlaten en deze dus niet meer goed schoon wassen.



Lang. Naar het midden van de auto

Koplampwisser vervangen

Klap de wisserarm naar voren. Trek het wisserblad naar buiten los. Druk het nieuwe wisserblad met het langste uiteinde naar het midden van de auto vast. Controleer, of het wisserblad goed vastzit!

Carrosserie-onderhoud – niet alleen voor het aanzicht!

De carrosserie wordt natuurlijk onderhouden om de auto van buiten en van binnen schoon en mooi te houden. Maar er is nog veel meer: het moet ook gebeuren uit het oogpunt van roestwering, om de roestwerende behandeling regelmatig te controleren en bij te werken en om de lak op beschadigingen te controleren en deze bij te werken.

roestwerende behandeling,
controleren en bijwerken 72, 73
lakbeschadigingen,
controleren en bijwerken 74, 75
auto wassen 76, 77
bekleding reinigen 78

Roestwerende behandeling – controleren en bijwerken

Uw Volvo kreeg al van fabriekswege een zeer nauwkeurige en volledige roestwerende behandeling. Aan de buitenkant, op het onderstel en in de wielkuipen werd een dik, slijtvast roestwerend middel gespoten en aan de binnenkant van de balken, holle ruimten en gesloten secties een dunnere, penetrerende roestwerende vloeistof. Wat kunt u, als eigenaar van de auto, doen om deze roestwerende behandeling in goede staat te houden?

Wel, er zijn vooral twee zeer effectieve methodes:

- Houd de auto schoon! Spoel het onderstel, de wielkuipen en de spatschermranden onder hoge druk schoon.
- Laat de roestwerende behandeling regelmatig controleren en waar nodig bijwerken.

De „onzichtbare” roestwerende behandeling

De „onzichtbare” roestwerende behandeling in balken, holle ruimten en gesloten secties moet voor de eerste maal na ten hoogste drie jaar en daarna ten minste om het jaar vernieuwd worden. Denk eraan dat deze plaatsen voor het verkrijgen van een perfect resultaat moeten worden ingespoten in een bedrijf met een goede vernevelapparaat en de juiste sproeiers. Vraag uw Volvo-garage om advies.

De „zichtbare” roestwerende behandeling

De „zichtbare” roestwerende behandeling moet regelmatig gecontroleerd en zo nodig bijgewerkt worden, **ten minste één maal per jaar**. Als de roestwerende behandeling ergens bijgewerkt moet worden, moet u dit onmiddellijk laten doen om te voorkomen dat vocht onder de roestwerende laag komt.

De bij te werken plaats moet echter schoon en droog zijn! De auto moet dus goed afgespoeld, gewassen en drooggemaakt worden. Gebruik een roestwerend middel in een spuitbus of breng het met een kwastje op. Een gewone drukoliekan met een lange en liefst buigzame tuit is uitstekend geschikt om bij nauwe plaatsen te kunnen komen.

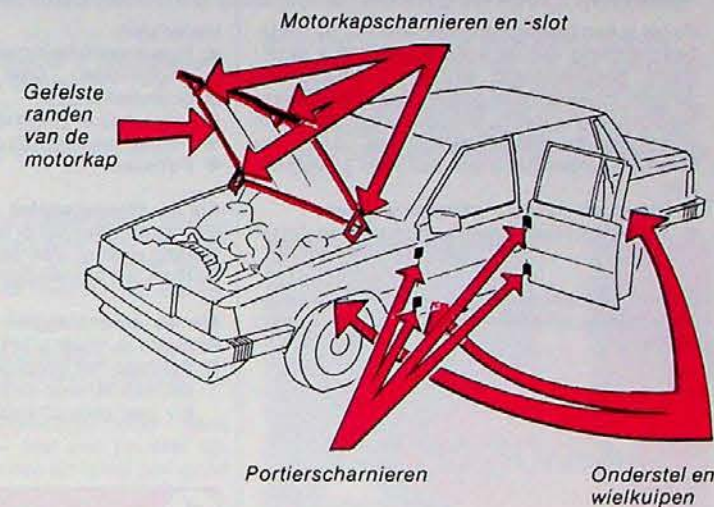
Er zijn drie verschillende types roestwerend middel:

- a) een dun (type ML) voor balken, holle ruimten en gesloten secties
- b) een dun (kleurloos) voor zichtbare plaatsen
- c) een dik voor slijtplekken van het onderstel en van de wielkuipen.

Vermoedelijke plaatsen om met deze hulpmiddelen bij te werken zijn b.v.:

- Zichtbare lasnaden en puntlasnaden (vloeistoftype b)
- Onderstel en wielkuipen (vloeistoftype c)
- Gefelste randen van de motorkap (vloeistoftype b)
- Portierscharnieren (vloeistoftype b)
- Motorkapscharnieren en -slot (vloeistoftype b).

Als de behandeling klaar is, kan het overtollige roestwerende middel met een lap die met terpentijne bevochtigd is, verwijderd worden.



Drukoliekan met buigzame tuit

Lakken = roest weren

De lak is een belangrijk onderdeel van de roestbescherming van de auto en moet dus regelmatig gecontroleerd worden. Lakbeschadigingen moeten onmiddellijk worden behandeld om roestvorming te voorkomen. De meest voorkomende lakbeschadigingen, d.w.z. de beschadigingen die u ook zelf kunt bijwerken, zijn:

- Kleine steenslagplekken en krassen.
- Afbladderende spatschermranden en drempels b.v.

Bij het bijwerken moet de auto goed gewassen en droog zijn en een temperatuur boven +15°C hebben.

Lakkleurcode

Let erop dat u de juiste lakkleur heeft. Controleer dit met het codenummer voor de lakkleur dat op het typeplaatje op het rechter binnenscherm in de motorruimte staat.

VOLVO		MODEL IN SAISON
2 77 1 1	2 77 1 1 0 0 0 0 0 0 0 0	1 9
1 9 3 9	kg	5 3 9 2
1 0 3 8	kg	
2 7 7 6 0	kg	

Lakkleurcode

Kleine steenslagplekken en krassen

Materialen:

- Roestverwijderingsmiddel (koudfosfateringsmiddel) – tube of bus.
- Grondlak – bus.
- Lak – bus of zogenaamde lakpen
- Pennemesje of iets dergelijks.
- Penseel.

Als de steenslagplek niet tot op de plaat is doorgedrongen en er nog een onbeschadigde laklaag over is, kan de lak direct opgebracht worden, als vuil weggeschrapt is.

Als de steenslagplek tot de plaat doorgedrongen is, moet u het volgende doen:

- Schraap het beschadigde oppervlak tot op de plaat schoon en schuin de lakranden met b.v. een pennemesje af (zie afbeelding 1).



Tot op de plaat schoonschrapen

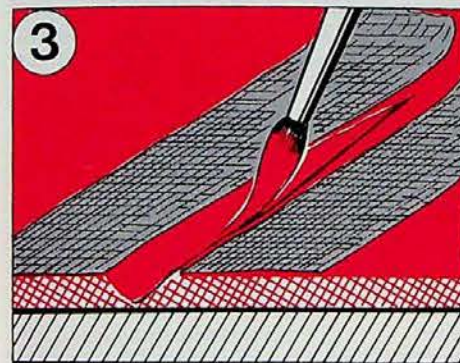
- Breng het roestverwijderingsmiddel – denk om ogen en huid – met een penseel op, wacht een paar minuten en spoel dan goed met water af.
- Roer de grondlak (de primer) goed om en breng deze met een fijn penseeltje of met een lucifer op (afbeelding 2).



Grondlak opbrengen

- Als de grondlak goed droog is, kan de eindlak met een penseel opgebracht worden. Roer de lak goed om en breng deze daarna enkele malen dun op en laat de lak daartussen goed drogen.

- Bij krassen doet u, zoals hierboven beschreven is, maar het kan gewenst zijn om onbeschadigde lak af te plakken (zie afbeelding 3).



Eventueel afplakken

- Wacht een paar dagen met de nabehandeling. Gebruik een zachte doek en wees zuinig met de polijstpasta.

Bijwerken van afbladderende spatschermranden en drempels

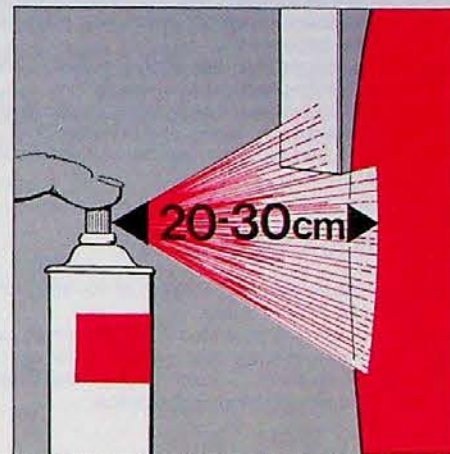
Materialen:

- Roestverwijderingsmiddel (koudfosfateringsmiddel) – tube of bus.
- Grondlak – spuitbus
- Lak spuitbus
- Polijstpapier (korrelfijnheid 150–300).
- Thinner

Bij het lakken van grote oppervlakken moet u de omgeving eerst maskeren met tape en papier. Verwijder de tape onmiddellijk na de laatste maal spuiten en voordat de lak gedroogd is.

- Verwijder loszittende bladders.
- Schuur het beschadigde vlak schoon en reinig het met thinner.
- Breng het roestverwijderingsmiddel – denk om ogen en huid – met een penseel op, wacht een paar minuten en spoel dan goed met water af. Maak het vlak goed droog!

- Schud de spuitbus tenminste 1 minuut. Spuit de grondlak op. Bij het opspuiten moet u de spuitbus met gelijkmatige snelheid op een afstand van 20–30 cm van het vlak heen en weer bewegen; zie de afbeelding. Bescherm de omringende vlakken met karton.



Spuitbus zo houden

- Als de grondlak goed droog is, kan de eindlak op dezelfde manier opgespoten worden. Spuit een paar maal en laat de lak daartussen een paar minuten drogen.

De auto moet vaak gewassen worden!

Was de auto, zodra deze vuil geworden is, met name in de winter, omdat wegzout en vocht gemakkelijk corrosie kunnen veroorzaken.

Op de volgende manier kunt u de auto wassen:

- Spoel het vuil aan de onderkant van de auto (wielkuipen, spat-schermranden, enz.) zorgvuldig af.
- Spoel de gehele auto af, totdat het vuil week geworden is.
- Was de auto met een spons (met of zonder wasmiddel) en veel water. Gebruik hierbij liefst lauw, maar geen heet water.
- Als het vuil erg vastzit, kunt u de auto met een koud-ontvettings-middel wassen, maar dat moet dan op een spoelplaats met een spoelputje gebeuren.
- Spoel daarna de auto met schoon water goed na, met name als een koud-ontvettingsmiddel gebruikt is.
- Droog de auto af met een schone zachte zeem.
- Motor-bediende antenne (extra uitrusting); moet worden afgedroogd en met een met olie bevochtigd doekje licht worden ingesmeerd.

Geschikte wasmiddelen:

Autowasmiddelen (autoshampoo) of 50–100 cm³ gewoon vloeibaar af-wasmiddel op 10 liter water.

Vlekken op aluminium lijsten rondom ramen, spatschermen en portieren kunnen met autopolish weggepoetst worden. Gebruik **nooit** polijstpasta of staalwol. Roestvrijstalen onderdelen kunnen met een chroompoetsmiddel gereinigd worden.

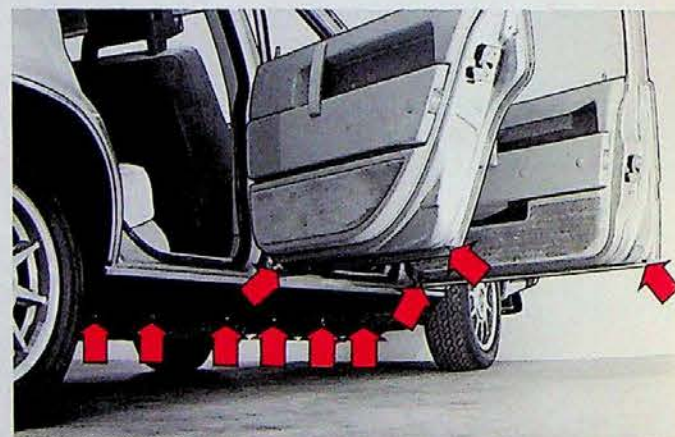
Denk eraan...

Om vogelvuil altijd zo snel mogelijk van de lak te verwijderen. Het bevat namelijk chemische stoffen die de lak heel snel aantasten en doen verkleuren. De verkleuring kan niet weggepoetst worden.

WAARSCHUWING!

Als onmiddellijk na het wassen met de auto gereden wordt, moet eerst voorzichtig geremd worden, zodat vocht van de remvoeringen kan verdwijnen!

N.B! Bij het wassen moet u de afwateringsgaten in de portieren en de drempels telkens goed schoonmaken om te voorkomen dat deze door modder en vuil verstopt raken.



Afwateringsgaten

Automatische wasinrichting – snel en eenvoudig, maar...

Met een automatische wasinrichting kan de auto snel en eenvoudig schoongemaakt worden. Denk er echter aan, dat een automatische wasinrichting de auto niet zo effectief en voorzichtig wast als u zelf met de hand met spons en water doet. Het onderstel van de auto wordt in veel wasautomaten niet afgespoeld, terwijl dit met name in de winter van groot belang is.

Let erop, dat eventuele extra uitrusting – extra koplampen, buitenspiegels, antennes – goed vastzitten, want anders bestaat er kans dat de borstels van de wasautomaat dergelijke onderdelen losrukken. Schroef b.v. liefst de antenne los, als dit eenvoudig te doen is, (eventueel aanwezige motor-bediende antenne ingetrokken).

Bij het wassen in een automatische wasinrichting met borstels moet u de armen van de koplampwissers onder de aanslagen onder aan de koplampen leggen.

Zo wordt verhinderd dat de borstels de armen pakken en het wisser-mechanisme beschadigen.

N.B! Vergeet daarna niet om de wisserarmen weer in hun normale stand te brengen, als het wassen klaar is.

Was uw auto alleen in wasautomaten met schone borstels!

Was uw auto de eerste zes maanden liefst niet in een automatische wasinrichting – omdat de lak dan nog niet hard genoeg is –.

Denk eraan, dat wassen in een automatische wasinrichting wassen met de hand nooit kan vervangen!

Cleanen en in de was zetten

U moet de auto cleanen en in de was zetten, als u vindt dat de lak mat is en als u de lak een extra bescherming wilt geven, b.v. vlak vóór de winter.

Normaal behoeft de auto niet eerder dan na een jaar gecleaned te worden. In de was zetten kan eerder gebeuren.

U moet de auto goed wassen en droogmaken, voordat u gaat cleanen en/of in de was zetten. Verwijder asfalt- en teerspaten met terpentine. Moeilijker te verwijderen vlekken kunnen met een poetsmiddel voor autolak („rubbing“) verwijderd worden.

Polijst eerst met polish en behandel de auto daarna met vloeibare of vaste was. Volg de instructies op de verpakkingen nauwkeurig op. Veel preparaten bevatten zowel polish als was.

Tegenwoordig zijn er veel verschillende merken zogenaamde polymere wassen in de handel die voor autolak bestemd zijn.

Het is gemakkelijk werken met de polymere wassen en zij geven een zeer hard en glanzend oppervlak dat de lak tegen oxydatie, vuil en verbleken beschermt.

Bekleding reinigen

Vuile bekleding kan het eenvoudigst en best gereinigd worden met een modern schuimend wasmiddel dat het vuil losmaakt. Vermijd schuren en schrobben met een harde borstel. Vlekken kunnen altijd het gemakkelijkst **direct** verwijderd worden, voordat zij ingedroogd zijn. De vlekken moeten **opgelost** en niet weggewreven of weggeschuurd worden.

Ontvlekkingsmiddelen

Ammoniakoplossing: 1 theelepel ammoniak (ca 90 %-ig) wordt met 3 dl water gemengd.

Ammoniak-zeep-oplossing: bovenstaande ammoniakoplossing wordt met 1 dl zeepwater gemengd. Zeepwater kan gemaakt worden door b.v. geraspte ongekleurde toiletzeep in lauw water op te lossen.

Perchloorethyleen-benzine: Meng gelijke hoeveelheden perchloorethyleen en wasbenzine (chemisch zuivere benzine). Perchloorethyleen-benzine moet niet voor vochtige materialen gebruikt worden. Bij gebruik van perchloorethyleen-benzine moet deze oplossing eerst verdampen, voordat de vlek met water nabehandeld kan worden.

Spiritus

Terpentine

WAARSCHUWING!

Denk eraan dat perchloorethyleendampen erg giftig zijn. Let erop dat de auto goed geventileerd is, als deze preparaten gebruikt worden.

Denk er ook om dat wasbenzine, spiritus en terpentine brandgevaarlijke vloeistoffen zijn!

Vlekken in stoffen, vloermatten behandelen

Behandel de vlekken zo snel mogelijk. Verwijder het grootste deel van de vlek met een bot mes of iets dergelijks. Zuig van de vlek zo veel mogelijk met schone witte doeken op. Stofzuig rondom de vlekken, zodat omringend vuil niet oplost. Bevochtig een schone witte lap met het oplosmiddel. Zuig vervolgens het oplosmiddel en de vlekken met een droge wattenprop op. Herhaal de behandeling tot de vlekken verdwenen zijn.

Denk aan het volgende:

- Bij vervlekken, b.v. inkt, balpennetjes, lippestift, moet heel voorzichtig gewerkt worden met het ontvlekkingsmiddel, omdat de kleurstof in de vlek opgelost kan worden en de vlek daardoor groter wordt.
- Gebruik zo weinig mogelijk oplosmiddel. Te veel oplosmiddel kan het schuimplastic in de zitting beschadigen.
- Werk altijd van buiten naar het midden van de vlek toe.

Autogordels reinigen

Gebruik hiervoor water met een synthetisch wasmiddel.

Vlekken op leer en vinylbekleding behandelen

Krab of wrijf **nooit** op een vlek. Gebruik **nooit** sterke ontvlekkingsmiddelen. Bij moeilijk te verwijderen vlekken kan men **voorzichtig** terpentine of iets dergelijks gebruiken. Reinig daarna met een zwakke zeepoplossing en lauw water.

Als u meer over het reinigen van de bekleding wilt weten, geeft uw Volvo-garage graag alle inlichtingen.

Regelmatig onderhoud – dat is investeren!

Deze investering brengt zijn geld op, omdat u op uw auto kunt vertrouwen en omdat deze langer meegaat. En ook als u uw auto door een nieuwere wilt vervangen. Lees daarom over:

Volvo Service	80
om aan te denken!	81
de motorruimte	82, 83
motor, olie controleren en verversen	84, 85
versnellingsbak, achteras, oliepeil controleren	86, 87
stuurbevestiging, koppeling, remmen, vloeistofpeil controleren	88
carrosseriesmering	89
koelvloeistof controleren en vervangen	90, 91
V-riemen, controleren	92

Deze inspectie moet uw auto krijgen

Voordat u uw auto in ontvangst nam, heeft deze twee inspecties gehad. De eerste werd in de fabriek uitgevoerd en de tweede was de afleveringsinspectie die door uw Volvo-dealer volgens de instructies van de Volvo-fabrieken werd uitgevoerd.

De garantie-inspectie moet de auto na 1000-2000 km krijgen. Breng de auto liefst naar de dealer die de auto geleverd heeft. Bij de garantie-inspectie worden veel controles uitgevoerd, terwijl ook de olie in de motor, de versnellingsbak en de achterasoverbrenging verversd wordt.

Preventief onderhoud

De verzorging van uw auto door Volvo eindigt niet met de garantie-inspectie. Volvo heeft een serviceprogramma ontwikkeld met regelmatige controle- en onderhoudsmaatregelen die nodig zijn om tussen de inspectiebeurten de verkeers- en bedrijfszekerheid van de auto te behouden.

Het serviceprogramma van Volvo is flexibel en houdt rekening met milieu- en klimaatomstandigheden, wettelijke bepalingen, enz. Dit betekent ook dat van land tot land bepaalde variaties kunnen voorkomen met betrekking tot de inhoud en de intervallen van de inspecties. Alle inspectie-intervallen zijn op normaal autogebruik berekend. Als u van mening bent dat uw rijstijl meer dan normaal van de auto vergt, moet u passende service-intervallen met uw dealer bespreken. Dan kunt u ook aan de weet komen welke maatregelen tot het programma behoren.

BELANGRIJK!

Voor de geldigheid van onze garantievoorwaarden stellen wij als absolute eis dat genoemde garantie-inspectiebeurt wordt uitgevoerd bij ongeveer de juiste kilometerstand en dat de auto overeenkomstig de instructies van deze handleiding is onderhouden, dat b.v. de voorgeschreven olieverseringen en de 1000 km inspectiebeurten bij de juiste kilometerstand worden uitgevoerd en ook dat reparaties en inspectiebeurten bij een erkende Volvo-garage worden uitgevoerd.

Servicehandboeken – voor u met uw technische belangstelling

Als u meer over de constructie wilt weten dan in deze handleiding verteld kan worden en als u nauwkeurige informatie over afstellingen en reparaties wilt hebben, moet u Volvo Servicehandboeken hebben. Dit zijn dezelfde boeken als in Volvo-garages gebruikt worden en u kunt deze via uw Volvo-dealer of rechtstreeks van Volvo betrekken.

Denk eraan dat...

- onderhoud nodig is om de auto in een verkeers- en bedrijfszekere toestand te houden.
- uitgesteld onderhoud de kans op een grotere uitstoot van milieu-gevaarlijke uitlaatgassen meebrengt.
- onderhoud het eenvoudigst en best bij een Volvo-garage uitgevoerd kan worden. Deze heeft voor het merk gespecialiseerd personeel met speciaal gereedschap en betrouwbare serviceliteratuur.
- elke onderhoudsbeurt wordt afgesloten met een stempel in het garantie/serviceboekje. Een „goed-gestempeld” garantie/serviceboekje verhoogt de tweedehandswaarde van de auto.

Denk aan het volgende, voordat u aan uw auto gaat werken:

WAARSCHUWING!



De ontsteking van de auto werkt met een zeer hoge spanning die levensgevaarlijk is!

Het contact moet afgezet zijn of de accu moet losgekoppeld zijn bij de volgende werkzaamheden:

- Aansluiting van motortestapparatuur, ontstekingstestlamp, contacthoek/toerentalmeter, ontstekingsoscilloscoop, enz.
- Vervanging van onderdelen van de ontsteking, zoals bougies, bobine, stroomverdeler, bobine- en bougiekabels.

Injectiesysteem van de motor

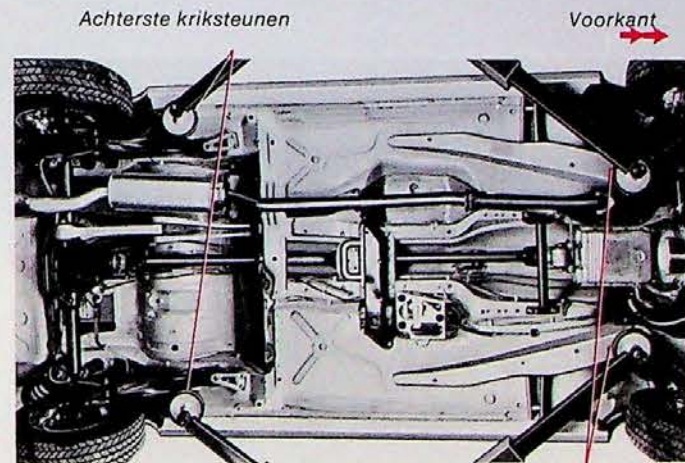
Pas bij alle werkzaamheden aan het brandstofinjectiesysteem ervoor op dat geen vuil in het systeem komt. Werkzaamheden aan het brandstofinjectiesysteem moet u overlaten aan een Volvo-garage die de juiste apparatuur heeft.

Auto opkrikken

Als de auto met een brug met een garagekrik omhooggebracht wordt, moeten de vier kriksteunen (twee aan elke kant) gebruikt worden. Deze zijn voor dit doel speciaal versterkt. Een garagekrik kan ook onder het gegoten achterashuis of onder de vooras midden tussen de voorwielen aangebracht worden. Beschadig de afschermplaat onder de motor niet. Let erop dat de krik goed wordt geplaatst, zodat de auto niet van de krik afglijdt. Gebruik altijd bokken of iets dergelijks.

Om aan te denken!

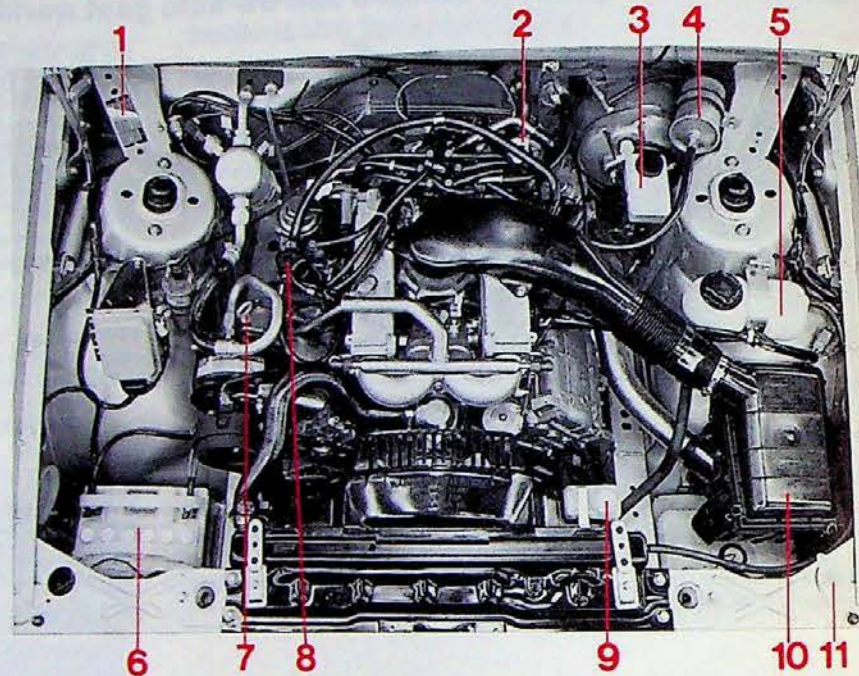
Als de auto met een hefbrug met twee kolommen wordt opgekrikt, moeten de **voerste** hefarmen onder de **steunen van de draagarmstangen** (zie de afbeelding) worden aangebracht en niet onder de kriksteunen! Anders wordt de auto van voren te zwaar, zodat bij werkzaamheden aan de achteras en de achterveren het achterste deel van de auto los kan komen van de achterste hefarmen. De achterste hefarmen moeten onder de achterste kriksteunen worden aangebracht. De originele autokrik moet bij wielen verwisselen worden gebruikt. Zie hiervoor pagina 58 en 59.



Steunen van draagarmstangen

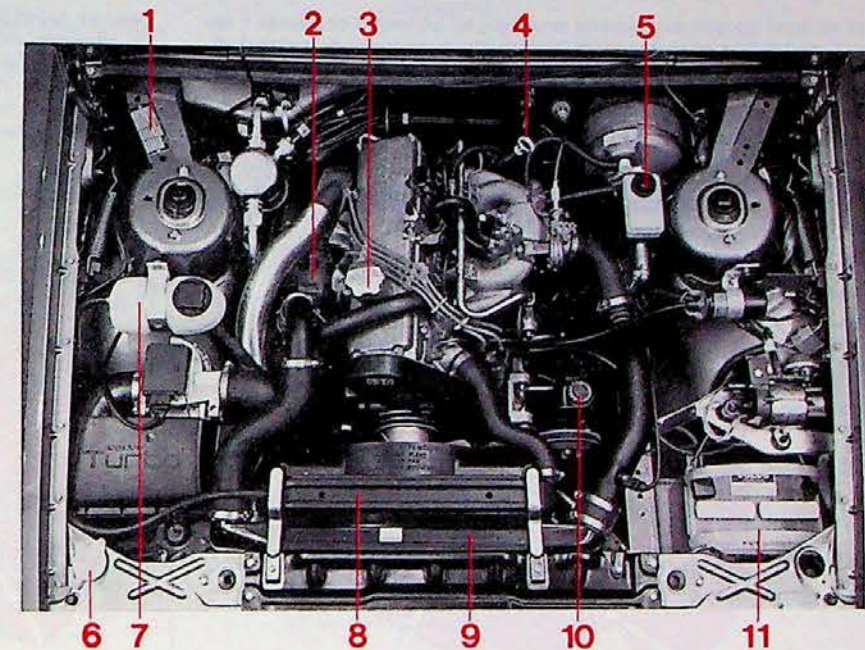
Motorruimte, 760 GLE

- 1 Typeplaatje
- 2 Oliepeilstok, automatische versnellingsbak
- 3 Reservoir voor rem-/koppelingsvloeistof
- 4 Brandstoffilter
- 5 Expansietank, koelsysteem
- 6 Accu
- 7 Oliepeilstok, motor
- 8 Bijvullen, motorolie
- 9 Oliereservoir, stuur-/bekrachtiging
- 10 Luchtfiler
- 11 Vloeistofreservoir, ruite-/koplampsproeiers



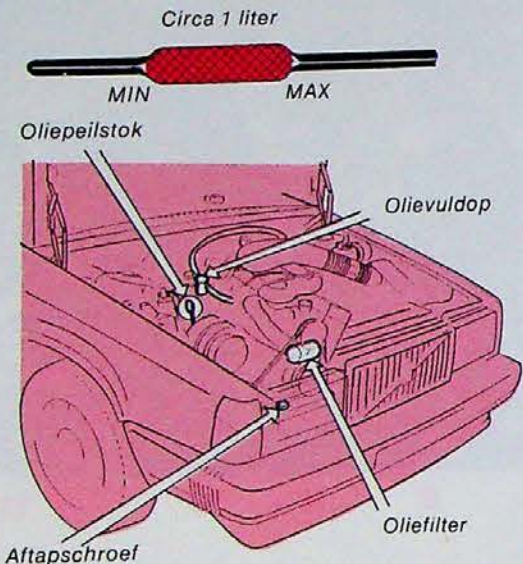
Motorruimte, 760 Turbo

- 1 Typeplaatje
- 2 Turbo-compressor
- 3 Bijvullen, motorolie
- 4 Oliepeilstok, motor
- 5 Remvloeistofreservoir
- 6 Vloeistofreservoir, ruite-/komplampsproeiers
- 7 Expansietank, koelsysteem
- 8 Radiator
- 9 Laadluchtkoeler
- 10 Oliereservoir, stuur-/bekrachtiging
- 11 Accu



Oliefil altijd bij het tanken controleren

Zet de auto op een horizontale ondergrond en wacht ongeveer 1 minuut, nadat de motor afgezet is. Veeg vóór de controle de peilstok af. Het peil moet binnen het kader van de peilstok liggen. De afstand tussen het merkteken MAX en MIN van de peilstok is ca 1 liter.



760
GLE

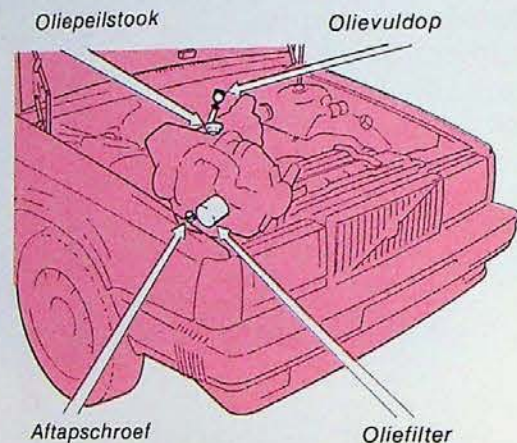
Motorolie aftappen

U kunt bij de aftapschroef komen via een gat in de voorste afschermplaat van de motor. Tap de olie af, als deze nog warm is.

WAARSCHUWING! De olie kan erg heet zijn!

Eventueel olie bijvullen

Gebruik dezelfde oliesoort als in de motor zit. Zie de volgende pagina. De bijvuldop moet recht omhooggetrokken worden. Als u bij het olie verversen de juiste hoeveelheid toevoegt kom het oliepeil ongeveer in het midden van het kader van de peilstok te liggen, d.w.z. midden tussen de merktekens MAX en MIN hetgeen geheel normaal is. Vul niet met teveel olie; dan wordt het oliegebruik hoger.



760
Turbo

Oliefilter moet vervangen worden bij olie verversen

Verwijder het oude oliefilter en gooi dit weg. Breng een nieuw aan volgens de instructies op het filter.

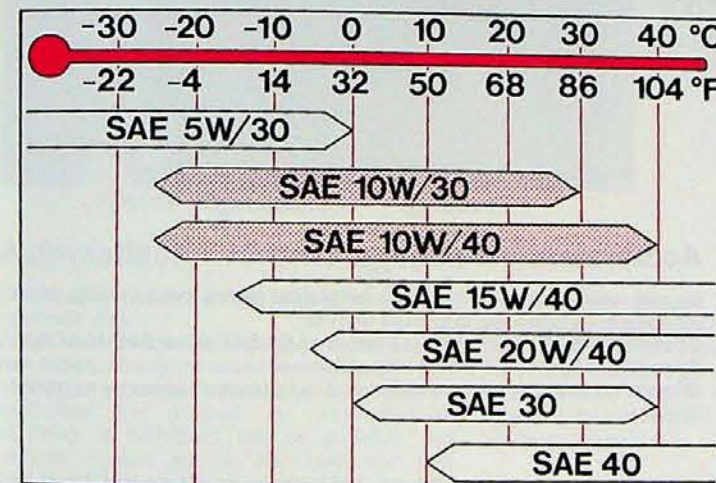
Oliefkwaliteit:

Volgens API Service tenminste SF*

* oliën met de aanduiding SF/CC en SF/CD voldoen aan deze normen.

Synthetische of halfsynthetische olies mogen gebruikt worden als deze aan bovenstaande API-normen voldoen.

Viscositeit (bij constante luchttemperatuur)



Bij extreme rij-omstandigheden die een abnormaal hoge olietemperatuur of een abnormaal hoog oliegebruik geven, zoals b.v. bij het rijden in bergterrein met veel afremmen op de motor en bij zeer snel rijden op autosnelwegen, wordt SAE 15 W/40 of SAE 20 W/40 motorolie aangeraden. Denk echter aan de onderste temperatuurgrens voor deze oliën!

Oliefinhoud: 760 GLE: 6,5 liter
760 Turbo: 3,85 liter (+0,6 liter als de oliekoeler afgetapt is)

Controleer het oliepeil altijd bij het tanken.

Olief verversen en oliefilter vervangen

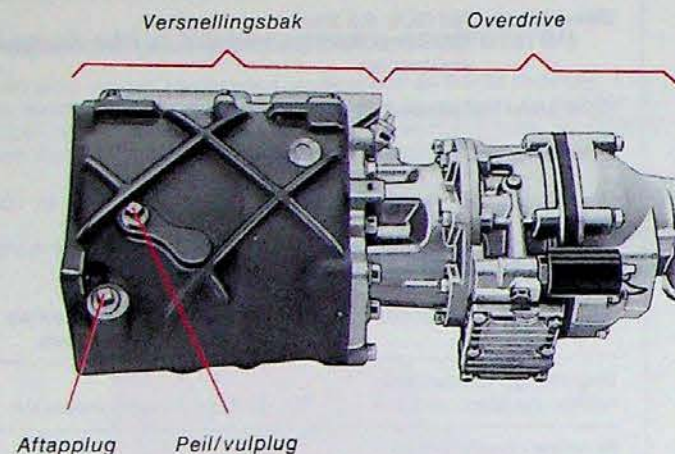
Dit gebeurt voor de 1e maal bij de garantie-inspectie na 1000-2000 km. Daarna volgens onderstaande tabel. Interval naar kilometerstand of tijd, al naar gelang het eerste het geval is.

Rij-omstandigheden	Interval olie verversen en oliefilter vervangen
Ongunstige omstandigheden: zie hieronder	Om de 5000 km of 6 maanden
Normale rij-omstandigheden	Om de 10 000 km of 12 maanden

Ongunstige rij-omstandigheden

- langdurig rijden in stoffige/zanderige omgeving
- langdurig rijden met caravan/aanhanger
- langdurig rijden in bergterrein
- langdurig rijden met hoge snelheid
- langdurig stationair lopen of rijden met lage snelheid
- lage temperaturen (onder 0°C) met voornamelijk korte afstanden (korter dan 10 km)

Versnellingsbakolie (handgeschakelde versnellingsbak) Achterasolie



Handgeschakelde versnellingsbak

Het oliepeil moet tot aan de rand van het vulgat staan. De versnellingsbak en de overdrive worden met dezelfde olie gesmeerd.

Indien nodig, moet via het peil/vulgat olie bijgevoeld worden. Wacht, totdat u ziet dat de olie naar de overdrive kan overlopen.

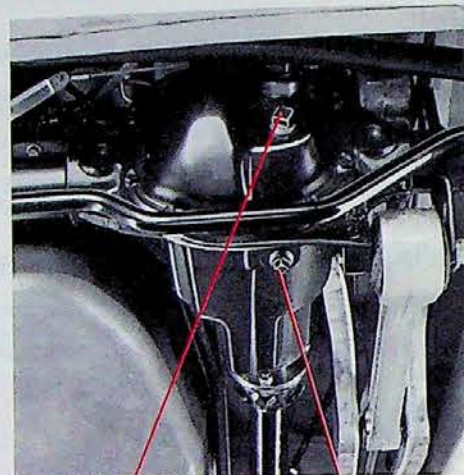
Oliekwaliteit: ATF-olie type F of G bij alle temperaturen.

In een klimaat, waarin de temperatuur zelden onder -10°C (14°C) komt, kan als alternatief motorolie SAE 10W-40 gebruikt worden.

N.B! ATF-olie en motorolie mogen niet met elkaar gemengd worden!

Oliepeil controleren: bij elke inspectiebeurt.

Olie vervangen: alleen in verband met de garantie-inspectie na 1000-2000 km.



Peil/vulplug Aftapplug

Achterasoverbrenging

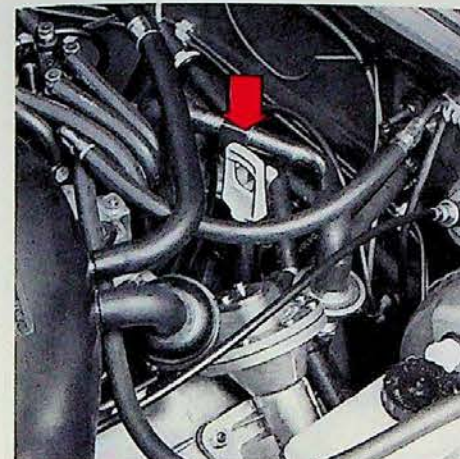
De olie moet tot aan de rand van het vulgat staan. Indien nodig, moet via het peil-/vulgat olie bijgevoeld worden.

Oliekwaliteit: API-GL-5 (MIL-L-2105 B of C), SAE 90 of SAE 80 W/90.

Oliepeil controleren: bij elke inspectiebeurt.

Olie vervangen: alleen in verband met de garantie-inspectie na 1000-2000 km.

Versnellingsbakolie (automatische versnellingsbak)

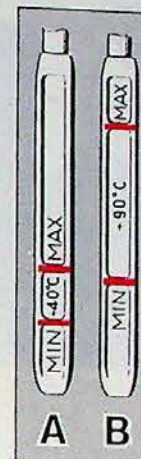


Peilstok met geel handvat

Automatische versnellingsbak

Bij het controleren van het oliepeil moet u het volgende doen:

Zet de auto horizontaal en laat de motor stationair lopen. Breng de keuzehendel via alle versnellingen in stand P. Wacht twee minuten en controleer het oliepeil. Op bovenstaande tekening is zichtbaar dat de peilstok een „koude” en een „warme” kant heeft. Het oliepeil moet tussen de streepjes MAX en MIN liggen. Veeg de peilstok af met een nylonlap, papier of zeemleer of met een lap die geen resten op de peilstok achterlaat. **N.B!** De olie kan erg heet zijn!



A Koude versnellingsbakolie – olietemperatuur $+40^{\circ}\text{C}$. Deze temperatuur wordt na ca 10 minuten stationair lopen in de garage of werkplaats bereikt. Bij een olietemperatuur onder $+40^{\circ}\text{C}$ kan het peil onder het MIN-streepje liggen.

B Warme versnellingsbakolie – olietemperatuur $+90^{\circ}\text{C}$. Deze temperatuur wordt in ca 30 minuten bij snel rijden op buitenwegen bereikt. Bij een olietemperatuur boven $+90^{\circ}\text{C}$ kan het peil boven het MAX-streepje liggen.

N.B! Bij oliepeilcontroles moet de motor stationair lopen!

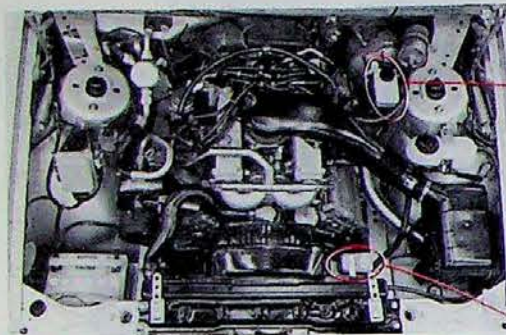
WAARSCHUWING!

Mors nooit olie op de hete uitlaatpijpen!
Brandgevaar!

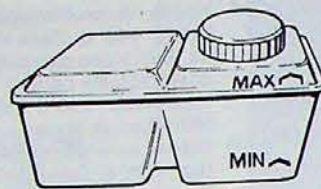
Oliekwaliteit: ATF-olie type Dexron II D bij alle temperaturen.

Oliepeil controleren: bij elke inspectiebeurt, maar tenminste elk half jaar.

Olie vervangen: elke 40 000 km.



Plaatsing onderdelen bij de 760 GLE



Rem- en koppelingsvloeistofreservoir



Stuurbekrachtigingsvloeistof



Remvloeistof, koppelingsvloeistof

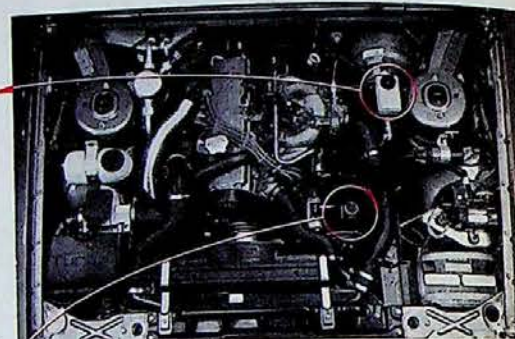
De rem- en koppelingsvloeistof hebben samen één reservoir. Het peil moet tussen de streepjes MAX en MIN liggen.

Vloeistoftype: remvloeistof DOT 4 (of SAE J 1703).

Vloeistofpeil controleren: altijd bij het tanken.

Vloeistof verversen: om de 2 jaar

N.B! Bij auto's, waarmee zo gereden wordt dat de remmen vaak en zwaar gebruikt worden, zoals b.v. bij het rijden in de bergen, moet de vloeistof elk jaar verversen worden. Dit verversen behoort niet tot een inspectiebeurt, maar het is doelmatig om dit gelijktijdig met een inspectiebeurt bij een Volvo-garage te laten doen.



Plaatsing onderdelen bij de 760 Turbo

Stuurbekrachtigingsvloeistof

760 GLE

Het peil moet tussen de streepjes MAX en MIN liggen. de hoeveelheid tussen deze streepjes is 0,2 liter.

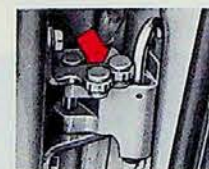
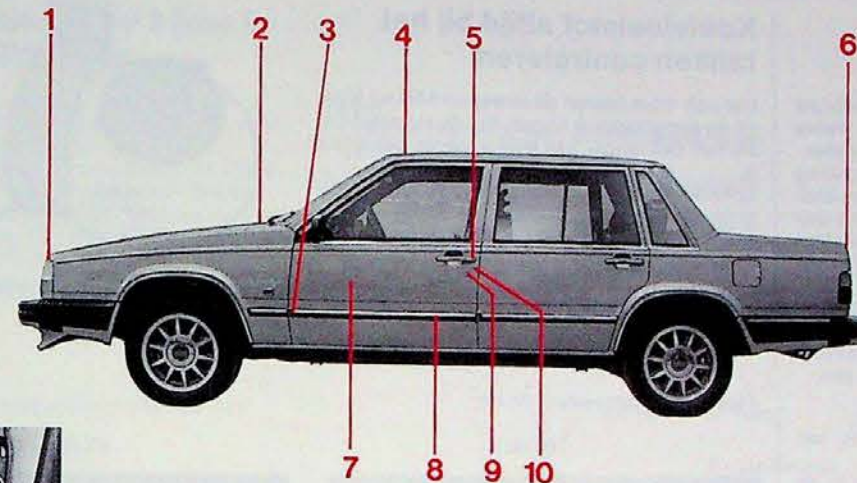
760 Turbo

De peilstok heeft verschillende merkstrepen voor warme en voor koude olie. Vóór het rijden mag het oliepeil niet boven COLD liggen. Na het rijden, als de olie nog warm is, mag het peil niet boven HOT liggen. Vul olie bij, als het peil bij ADD ligt.

Olie, alle modellen

Oliekwaliteit: ATF-olie

Oliepeil controleren: bij elke inspectiebeurt. Olie verversen is niet nodig.



3 Portieruitsteller – zit bij het onderste portierscharnier

Nr Smeerplaats (aantal)

- 1 Motorkapslot (1)
- 2 Motorkapscharnieren (2)
- 3 Portieruitstellers (4)
- 4 Windscherm, schuifdak (1)
- 5 Portiersloten, buitenste glijvlakken (4)
- 6 Slotje kofferdeksel (1)
- 7 Sleutelgat (1)

Smeer-middel

Paraffine
Olie
Olie
Olie
Paraffine
Olie
Slotenolie

Nr Smeerplaats (aantal)

- 7 Raammechanismen (4)
- 8 Sluitingen (binnenkant portieren) (4)
- 9 RAILS (4) en blokkeerinrichtingen (2)
- 9 Sleutelgaten (2)
- 10 Sluitplaten (4)

Smeer-middel

Olie, vet
Siliconenvet
Olie
Slotenolie
Paraffine

Smeer de carrosserie een of meer malen per jaar; dan voorkomt u piepen en onnodige slijtage.

N.B!

In de wintermaanden moeten ook de sloten van de portieren en het kofferdeksel behandeld worden met een middel dat vastvriezen voorkomt (slotenolie).

Samenstelling van de koelvloeistof

Vul nooit met alleen schoon water bij! Gebruik het gehele jaar een mengsel van 50 % **Volvo anti-vries, type C** (blauwgroen) en 50 % water. **N.B!** De motor is van een aluminiumlegering gemaakt, zodat het belangrijk is om Volvo anti-vries te gebruiken. Deze heeft een bijzonder goede corrosiewerende werking! Verschillende koelvloeistoffen mogen niet met elkaar gemengd worden!

Door de anti-vries wordt in de zomer corrosie en in de winter ook bevroren voorkomen. Als de auto nieuw is, is het koelsysteem gevuld met koelvloeistof die tegen circa -30°C kan.

Inhoud van het koelsysteem: ca 10 liter.

Koelvloeistofpeil controleren: altijd bij het tanken.

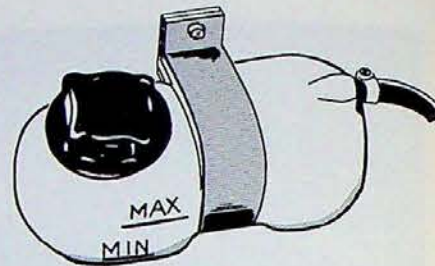
Koelvloeistof verversen: om de 3 jaar in de herfst, als het koelsysteem voor 50 % met Volvo anti-vries, type C en voor 50 % met water gevuld is.

Als het koelsysteem met een andere anti-vries gevuld is, moet deze vaker vervast worden, b.v. in de herfst elk jaar of om het jaar.

Koelvloeistof altijd bij het tanken controleren

Het peil moet tussen de streepjes MIN en MAX op de expansietank liggen. Vul de vloeistof bij, als het peil onder het MIN-streepje gekomen is.

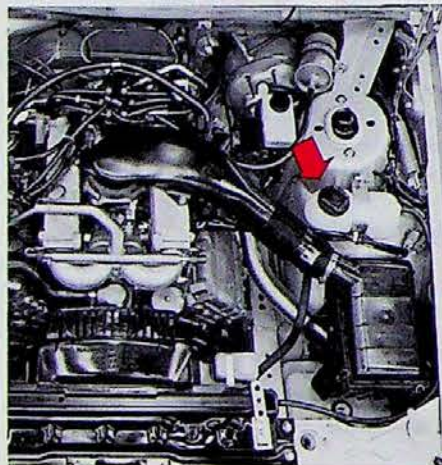
Schroef, als bijgevoerd moet worden en als de motor warm is, de dop van de expansietank voorzichtig los om de overdruk te laten ontsnappen.



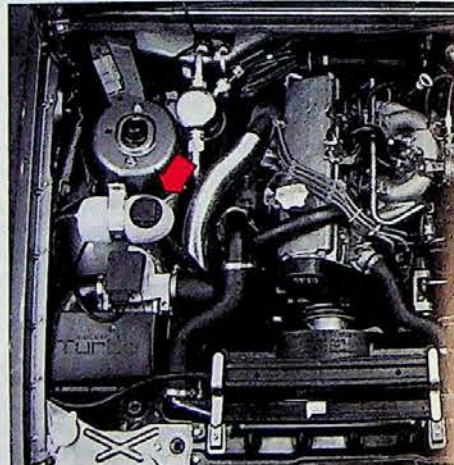
Expansietank met MIN- en MAX-merkstrepen.

Plaatsing expansietank bij de...

... 760 GLE



... en 760 Turbo



Koelvloeistof om de 3 jaar in de herfst verversen

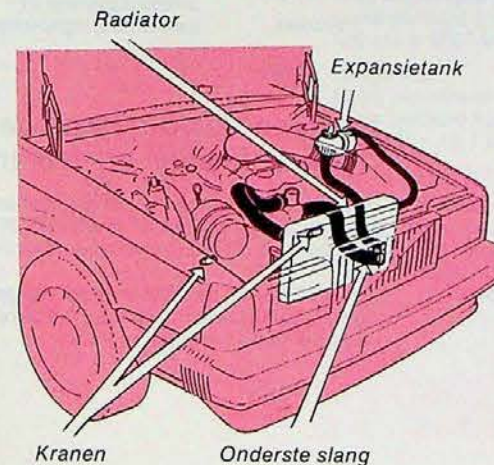
Aftappen

- 1 Verwijder de dop van de expansietank (voorzichtig, als de motor warm is).
- 2 Zet van het verwarmingssysteem de TEMP-bediening op maximale warmte - WARM. Draai de kranen aan weerskanten van het motorblok open. 760 Turbo heeft maar **een** kraan en deze zit aan de rechter kant.
- 3 Maak de onderste slang los bij de radiator.

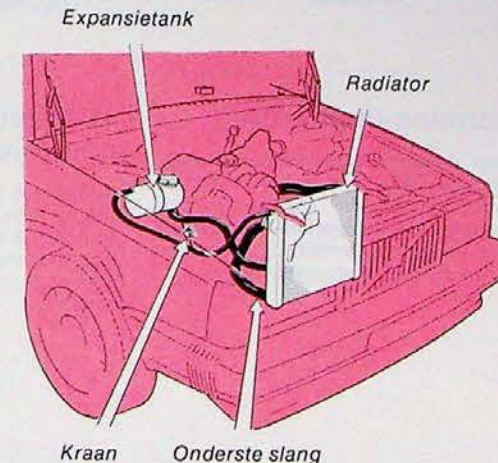
Vullen

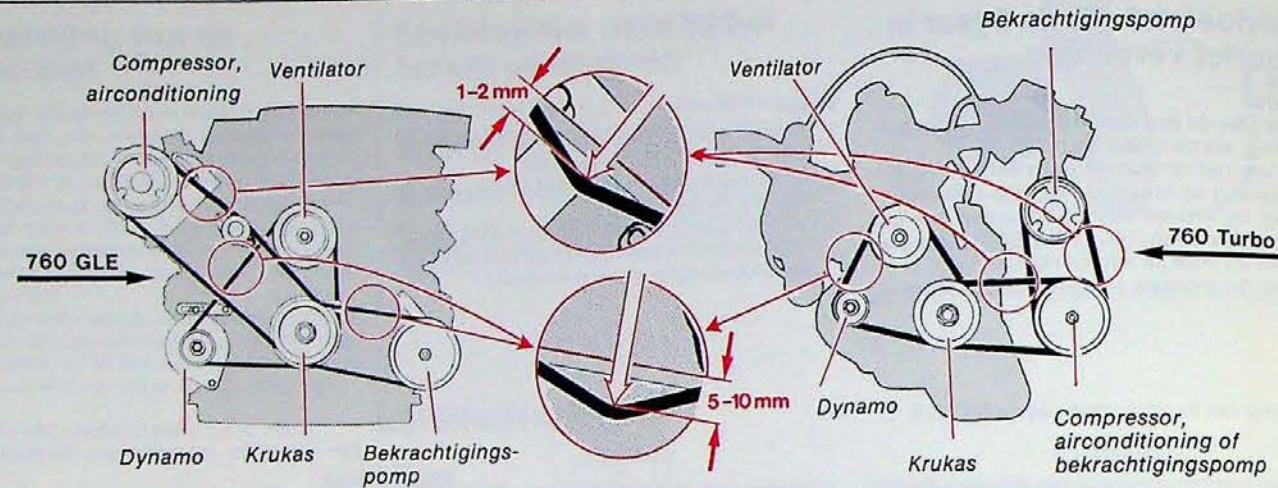
- 4 Draai de kranen (kraan) dicht en bevestig de slang volgens 2 en 3 hierboven.
- 5 Vul de expansietank tot het MAX-streepje of nog iets verder.
- 6 Laat de motor warmdraaien en controleer of het koelsysteem niet lekt en vul dan weer tot het MAX-streepje met koelvloeistof.

Plaatsing van de onderdelen bij de 760 GLE...



... en bij de 760 Turbo





Riemsparing controleren

De riem van de airconditioningcompressor moet met normale kracht 1-2 mm ingedrukt kunnen worden. Bij de overige riemen 5-10 mm. Als de riemen kortgeleden vervangen zijn, moet de spanning na 1000-2000 km gecontroleerd en eventueel afgesteld worden.

Toestand van de riemen controleren

Controleer regelmatig of de riemen heel en schoon zijn. versleten of vuile riemen kunnen de oorzaak zijn van een slechte koeling en een laag dynamovermogen en ook van een slecht werkende stuurbekrachtiging en airconditioning.

Laat een Volvo-garage de riemen afstellen en vervangen

Door de plaats van de riemen kan het erg lastig zijn om zelf een riem af te stellen of te vervangen. Laat dit daarom aan een Volvo-garage over. De ventilator en dynamo worden aangedreven door dubbele riemen. Let erop, dat deze riemen altijd als stel vervangen worden!

Specificaties en technische gegevens

Nieuwe eenheden

In het onderstaande hoofdstuk van de handleiding worden voor de specificaties de SI-eenheden gebruikt. De oude eenheden zijn tussen haakjes vermeld. De in de handleiding gebruikte eenheden zijn:

- kW** – kilowatt als eenheid van vermogen
oude eenheid pk (paardekracht)
100 kW = ca 136 pk
- Nm** – newtonmeter als eenheid van koppel
oude eenheid kgm (kilogrammeter)
100 Nm = ca 10 kgm
- r/s** – omwentelingen per seconde
oude eenheid t/min (omwentelingen per minuut)
100 r/s = 6000 t/min
- kPa** – kilopascal
(druk van vloeistoffen, gassen)
oude eenheid kg/cm²
100 kPa = ca 1 kg/cm²

Type-aanduidingen

Bij alle contacten met uw Volvo-dealer over de auto en bij het bestellen van service-onderdelen en accessoires kan het gemakkelijk zijn, als u de type-aanduiding, het chassisnummer en het motornummer van de auto kent.

1 Type- en modeljaaraanduiding en chassisnummer

Deze zijn in de middelste portierstijl rechts ingeslagen en staan ook op een plaatje op de achterwand van de bagageruimte.

2 Type-aanduiding, toegestane maximumgewichten en codenummers voor lakkleur en bekleding

Plaatje op het rechter binnenscherm.

3 Type-aanduiding, onderdeel- en fabricagenummer van de motor

Aan de linker kant van de motor.

4 Type-aanduiding, onderdeel- en fabricagenummer van de versnellingsbak

a handgeschakelde versnellingsbak: aan de onderkant.

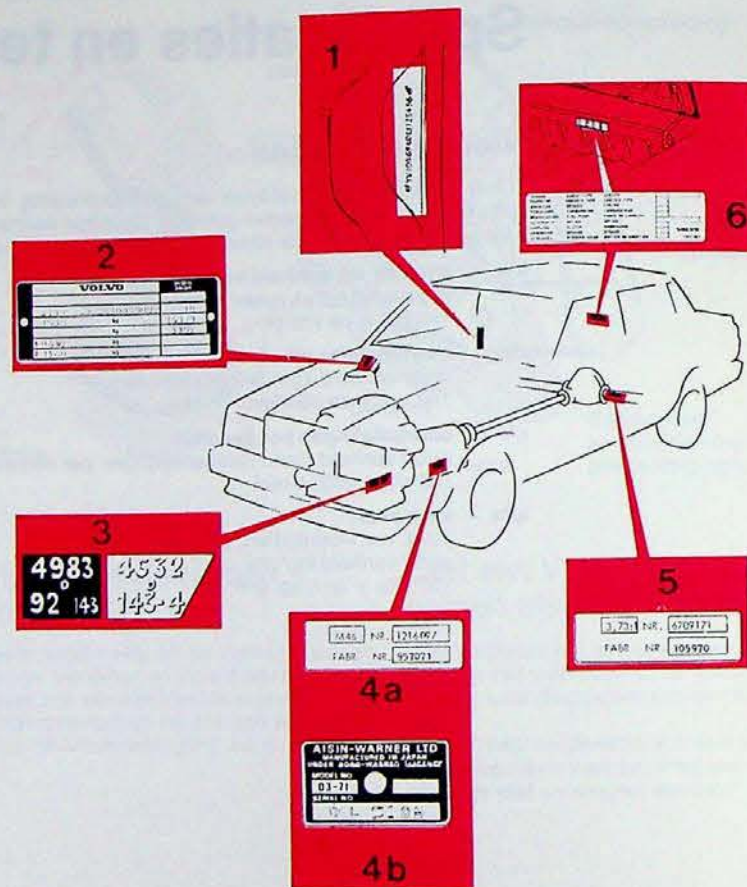
b automatische versnellingsbak: aan de linker kant.

5 Overbrengingsverhouding, onderdeel- en fabricagenummer van de achteras

Sticker op het linker deel van de achteras.

6 Serviceplaatje

Plaatje in de bagageruimte op de afdekplaat onder de achterraut, aan de rechter kant.



Maten en gewichten

Lengte	479 cm
Breedte	176 cm
Hoogte	14 cm
Wielbasis	277 cm
Spoorbreedte, vóór	146 cm
Spoorbreedte, achter	146 cm
Draaicirkel	9,9 m
Rijkgelgewicht (afhankelijk van de uitvoering)	1355-1380 kg
Toegestane belasting	420-485 kg
Totaalgewicht	1840 kg
Maximumasdruk, vóór	930 kg
Maximumasdruk, achter	950 kg
Maximumdakbelasting	100 kg
Maximumaanhangergewicht	1500 kg
	(1600 kg bij rijden met maximaal 70 km/uur.)

* De toegestane maximumasdruk mag nooit overschreden worden!

Speciaal voor België geldt:

Totaalgewicht	1810 kg (760 GLE)
	1800 kg (760 Turbo)
Maximumasdruk, vóór	890 kg (760 Turbo)
achter	940 kg (760 Turbo)

Smeermiddelen

Motor

Oliekwaliteit: Volgens API Service tenminste SF*

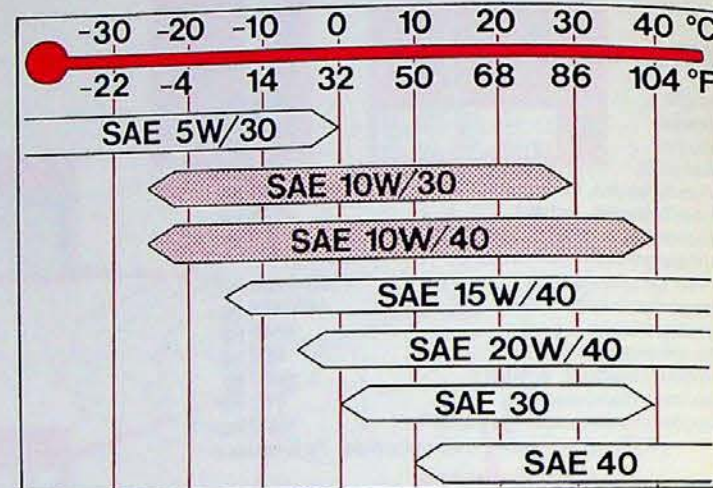
* oliën met de aanduiding SF/CC en SF/CD voldoen aan deze normen.

Synthetische en halfsynthetische oliën mogen gebruikt worden als zij aan bovenstaande API-normen voldoen.

Olie-inhoud: incl. oliefilter 760 GLE: 6,5 liter
760 Turbo: 3,85 liter

Bij extreme rij-omstandigheden die een abnormaal hoge olietemperatuur en een abnormaal hoog oliegebruik geven, zoals b.v. bij het rijden in bergterrein met veel afremmen op de motor en bij zeer snel rijden op autosnelwegen, wordt SAE 15 W/40 of SAE 20 W/40 motorolie aangeraden. Denk echter aan de onderste temperatuurgrens voor deze oliën!

Viscositeit (bij constante luchttemperatuur)



Versnellingsbak

Oliekwaliteit: ATF-olie, type F of G (handgeschakeld), zie ook pagina 86!
ATF-olie, type Dexron II D (automaat)

Olie-inhoud: { Handgeschakeld met overdrive 2,3 liter
Automaat 7,5 liter

Achteras

Oliekwaliteit: API-GL-5 (MIL-L-2105 B of C)
SAE 90 of 80 W/90

Olie-Inhoud: 1,6 liter

Stuurbekrachtiging

Oliekwaliteit: ATF-olie

Olie-inhoud: 1,0 liter (760 GLE)
0,7 liter (760 Turbo)

Remvloeistof en koppelvloeistof

Vloeistoftype: Remvloeistof DOT 4 (of SAE J 1703)

Vloeistofinhoud: ca 0,4 liter

Specificaties

Motor 760 GLE

Watergekoelde benzinemotor.
6-cilinder V-motor, waarbij de cilinders onder een hoek van 90° staan.
Het motorblok is van aluminium en is voorzien van verwisselbare natte, gietijzeren cilindervoeringen.
Lichtmetalen cilinderkop heeft gescheiden in- en uitlaatkanalen.
Twee bovenliggende nokkenassen, één aan iedere kant.
De smering wordt verzorgd door een tandwielpompe die door de krukas wordt aangedreven.
Het oliefilter is van het full-flow type.
Brandstofsysteem met brandstofinspuiting.
Het koelsysteem is een gesloten overdruksysteem.

Motor 760 Turbo

Watergekoelde benzinemotor.
4-cilinder in lijn motor.
Het motorblok is van speciaal gietijzer gemaakt.
De cilindervoeringen zijn direct in het blok geboord.
Lichtmetalen cilinderkop met tegenover elkaar liggende in- en uitlaatkanalen.
Enkelvoudige bovenliggende nokkenas.
De smering wordt verzorgd door een tandwielpompe die door de krukas aangedreven wordt.
Het oliefilter is van het full-flow type.
Brandstofsysteem en ontsteking computergestuurd (Motronic).
Het koelsysteem is een gesloten overdruksysteem.

Automodel

Type-aanduiding
Vermogen, DIN

Koppel, DIN

Cilinderaantal
Cilinderdiameter
Slaglengte
Cilinderinhoud
Compressieverhouding
Klepspel, koude motor
inlaatkleppen
uitlaatkleppen

760 GLE

B28E
115 kW bij 95 r/s
(156 pk bij 5700 omw/min)
235 Nm bij 50 r/s
(24,0 kgm bij 3000 omw/min)
6
91 mm
73 mm
2,85 dm³ (2,85 liter)
9,5:1
0,10–0,15 mm
0,25–0,30 mm

760 Turbo

B23ET
127 kW bij 95 r/s
(173 pk bij 5700 omw/min)
250 Nm bij 57 r/s
(25,5 kgm bij 3400 omw/min)
4
96 mm
80 mm
2,32 dm³ (2,32 liter)
9:1
Controleren Afstellen
0,35–0,45 mm 0,40–0,45 mm
0,35–0,45 mm 0,40–0,45 mm

Specificaties

Ontsteking

Ontstekingsvolgorde
Ontstekingstijdstip,
stroboscoopafstelling

Bougies**

elektro-afstand
aanhaalmoment
Stroomverdeler, draairichting

760 GLE

1-6-3-5-2-4
10±2° vóór B.D.P. bij 12-13 r/s
(700-800 omw/min)*
Volvo setnr 1269913
(Champion RS9YC***)
0,6-0,7 mm
12±2 Nm (1,2+0,2 kgm)
Rechtsom

760 Turbo

1-3-4-2
10° vóór B.D.P. bij 13,3-15 r/s
(800-900 omw/min)
Volvo setnr 273597-5
(Bosch W7DC***)
0,7-0,8 mm
20-30 Nm (2-3 kgm)
Rechtsom

Koelsysteem

Type
Thermostaat gaat open bij
Ventilatorriem
Inhoud

Gesloten overdruk
92°C
HC-38-1100 (2 st)
ca 10 liter

Gesloten, overdruk
92°C
HC-38-925 (2 st)
ca 9,5 liter

Brandstofsysteem

Brandstofinspuiting
volgens CI-systeem

Computergestuurde brandstof-
inspuiting, type Motronic

* Vacuümregelaar losgekoppeld

** Mag bij een warme motor niet verwijderd worden

*** Of dienovereenkomstig

Specificaties

Transmissie

Enkelvoudige droge-plaatkoppeling.

Handgeschakelde, geheel gesynchroniseerde 4-versnellingsbak met overdrive.

Bij de 760 GLE ook een volautomatische 4-versnellingsbak, bestaande uit een hydraulische koppelomvormer met planeetversnellingsbak.

Achteras van het hypoïde-type.

Versnellingsbak

Type-aanduiding	Hand- geschakeld M46	Automatisch AW71
Overbrengingsverhouding		
1e versnelling	4,03:1	2,45:1
2e versnelling	2,16:1	1,45:1
3e versnelling	1,37:1	1:1
4e versnelling	1:1	-
overdrive	0,79:1	0,69:1
achteruit	3,68:1	2,21:1

Specificaties

Achteras

Overbrengingsverhouding 3,54:1

Snelheid in km/uur bij 17 r/s (1000 omw/min)

Versnellingsbak	M46
Achterasoverbrenging	3,54:1
1e versnelling	8
2e versnelling	16
3e versnelling	24
4e versnelling	34
overdrive	42
achteruit	9

Denk erom dat deze waarden afgerond zijn. Zij kunnen in de praktijk iets afwijken als gevolg van de bandenmaat, -spanning en -slijtage.

Aanbevolen minimum- en maximumsnelheden, km/uur

Versnellingsbak	1e	2e	3e	4e
M46	0-50	20-80	35-130	45-*

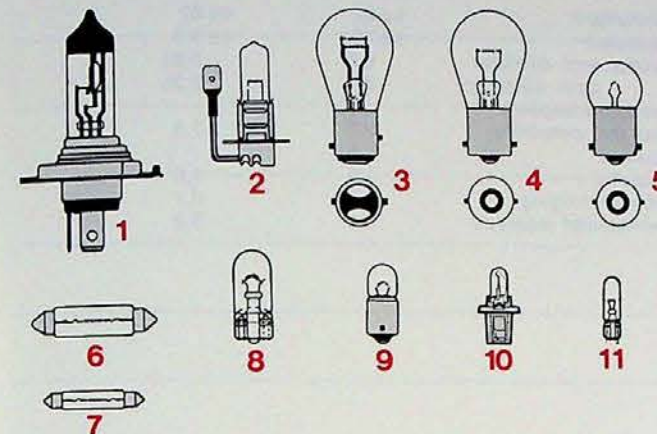
* Circa 70 km/uur met ingeschakelde overdrive.

Elektrische installatie

12-Volt systeem met wisselstroomdynamo en spanningsregeling. Eénpolig systeem waarbij het chassis en het motorblok als geleiders worden gebruikt. De minpool is op het chassis aangesloten.

Spanning	12 volt
Accu, capaciteit	66 Ah (760 GLE) 55 Ah (760 Turbo)
elektrolyt, s.g.	1,28
moet worden geladen bij s.g.	1,21
Dynamo, maximumstroomsterkte	90 Ampère (760 GLE) 70 Ampère (760 Turbo)
Startmotor, vermogen	1,1 kW (1,5 pk)

Gloeilampen, 12 V

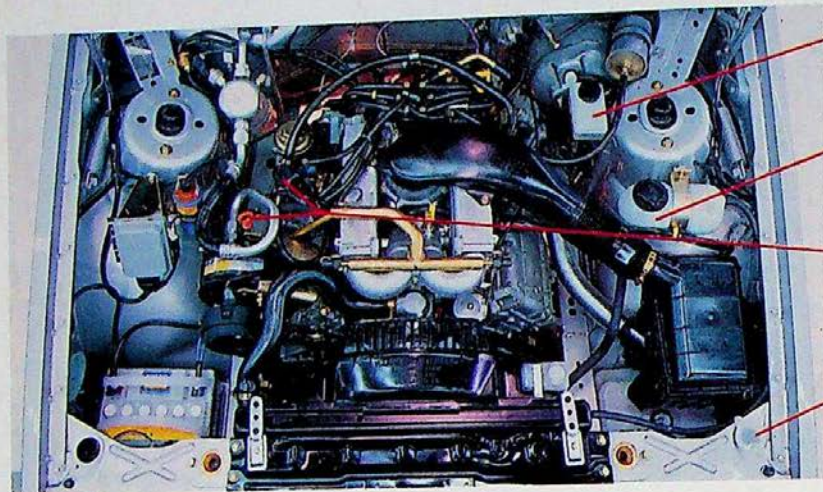


Gloeilampen	Vermogen	Fitting	Nr
Koplampen	60/55 W	H4	1
Verstralers of mistlampen	55 W	H3	2
Parkeerlichten, vóór	5 W	BA 15 s	5
Richtingaanwijzers, vóór	21 W	BA 15 s	4
achter	21 W	BA 15 s	4
opzij	5 W	W 2,1×9,5 d	8
Achterlichten	5 W	BA 15 s	5
Remlichten	21 W	BA 15 s	4
Remlichten/achterlichten (bepaalde landen)	21/5 W	BAY 15 d	3
Achteruitrijlichten	21 W	BA 15 s	4
Mistachterlamp(en)	21 W	BA 15 s	4
Kentekenplaatverlichting	5 W	BA 9 s	9
Waarschuingslamp, portieren	3 W	W 2,1×9,5 d	8
Plafondverlichting	10 W	SV8,5	6

Specificaties

Gloeilampen	Vermogen	Fitting	Nr
Leeslampjes, vóór	5 W	W 2,1×9,5 d	8
achter	5 W	W 2,1×9,5 d	8
Motorruimteverlichting	10 W	SV8,5	6
Bagageruimteverlichting	10 W	SV8,5	6
Handschoenenkastje, verlichting	2 W	BA 9 s	9
Make-upspiegelverlichting	3 W	SV 7	7
Instrumentenverlichting	3 W	W 2,1×9,5 d	8
Verlichting, bedieningspaneel	1,2 W	W 2×4,6 d	11
automatische versnellingsbak	1,2 W	W 2×4,6 d	11
asbakje achter	1,2 W	W 2×4,6 d	11
autogordelsluiting	1,2 W	W 2×4,6 d	11
Waarschuingslampje, laadstroom	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
oliedruk	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
handrem	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
defect remcircuit	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
defecte gloeilamp	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
Controlelampje, autogordels, achterbank	2 W	BA 9 s	9
richtingaanwijzers	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
grootlicht	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
overdrive	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
motoroliepeil	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
sproeivloeistof	1,2 W	Volvo O/N 966326	10
autogordels, vóór	1,2 W	Volvo O/N 966326	10

Dit moet u altijd bij tanken controleren:



Benzine: octaangetal 97 (RON)

Controleer zonder de dop te verwijderen of het **remvloeistofpeil (en koppelvloeistofpeil** bij auto's met handgeschakelde versnellingsbak) boven het MIN-merkteken staat. Vul, indien nodig, remvloeistof DOT 4 bij.

Het **koelvloeistofpeil** moet tussen MAX en MIN op de expansietank liggen. Vul, indien nodig, bij met een mengsel van 50 % anti-vries en 50 % water. Zie pag. 90.

Het **oliepeil** moet tussen de streepjes op de peilstok liggen. Veeg vóór elke oliepeilcontrole de peilstok af. De afstand tussen de merkstreepjes komt met ca 1 liter olie overeen. Vul, indien nodig, olie bij van hetzelfde type als al in de motor zit.

Het vloeistofreservoir voor de **ruite- en koplamp-sproeiers** moet altijd goed gevuld zijn (in de winter met water en anti-vries).

De **accu** vraagt "geen onderhoud" en de elektrolyt heeft alleen maar bij een inspectiebeurt gecontroleerd te worden.

In de handleiding staat een beschrijving van

- ...wielen verwisselen op pag. 57-59
- ...een gloeilamp vervangen op pag. 60-65
- ...een zekering vervangen op pag. 65-67

Bandenspanning, koude banden, in kPa (psi)

1-3 personen		Vollast	
Vóór	Achter	Vóór	Achter
190 (28)	190 (28)	210 (31)	230 (33)

VOLVO

Volvo Car Corporation

Göteborg, Sweden